

23. Jahrgang / 23<sup>me</sup> Année

No. 4

APRIL / AVRIL 1948

Zürich, 17. April 1948

*Schweizerische Nationalbank | Banque Nationale Suisse*

# Monatsbericht Bulletin mensuel

*Bearbeitet von der Volkswirtschaftlichen und Statistischen Abteilung / Elaboré par le Service d'études et de statistique*

---

## *Inhaltsverzeichnis — Table des matières*

	Seite		page
Stichwortverzeichnis zu den Tabellen . . . . .	2	Liste alphabétique des tableaux . . . . .	3
Schweizerische Wirtschaftskurven . . . . .	4—9	Graphiques économiques suisses . . . . .	4—9
Tabellen . . . . .	10—76	Tableaux . . . . .	10—76
Quellennachweis . . . . .	77	Indication des sources . . . . .	77

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.	Tab.	
Abrechnungsverkehr:		Post . . . . .	28	Papiergeldumlauf . . . . .	76
Umsätze der Abrechnungsstellen	30	Gold: Bestände 1, 2, 4, 72b, c, 73, 74, 76		Paritäten . . . . .	17
Wertschriftenclearing	16	Bewertung . . . . .	76	Pfandbriefe . . . . .	69
Aktien: Emissionen . . . . .	22, 23, 27a	Preis im Ausland . . . . .	20	Pfandkurs in New York . . . . .	19f
Index: Ausland . . . . .	14	Produktion . . . . .	75	Post:	
Schweiz . . . . .	11	Grossbanken, Bilanzen . . . . .	70, 71	Anlage der Postcheckgelder . . . . .	28
Rückzahlungen . . . . .	25, 27b	Zinssätze für Obligationen . . . . .	10	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	28
Anleihen: Emissionen . . . . .	21, 23, 27a	Grosshandelsindex: Ausland . . . . .	64	Preise: Entwicklung seit 1939 . . . . .	66
Kurse von Bundesanleihen . . . . .	7	Schweiz . . . . .	58—60, 62, 64, 66	Gold im Ausland . . . . .	20
Kursindex . . . . .	9, 12	Grosshandelspreise . . . . .	56	Grosshandelspreise . . . . .	56
Rendite . . . . .	9, 13a, 13b	Handelsbilanz . . . . .	48a, 48b	Landw. Produkte . . . . .	57
Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Hotelfrequenz . . . . .	46	Preisindices siehe Indices	
Arbeitsmarkt . . . . .	44	Hypothekenzins . . . . .	10	Silber in London und New York	56
Ausfuhr . . . . .	48a—51, 53, 55	Indices:		Privatdiskontosätze:	
Ausgleichssteuer . . . . .	32a, 32b	Aktienkurse: Ausland . . . . .	14	Ausland . . . . .	5b
Ausländische Anleihen: Emissionen	23	Schweiz . . . . .	11	Schweiz . . . . .	5a
Kursindex . . . . .	12	Ausländische Anleihen . . . . .	12	Rheinschiffahrt . . . . .	45
Rendite . . . . .	13a, 13b	Aussenhandel . . . . .	50	Rendite:	
Aussenhandel: Ausfuhr nach Ländern	55	Aussenhandelspreise . . . . .	51	Bundesanleihen . . . . .	9
Aussenhandelsindex . . . . .	50	Grosshandel . . . . .	58—60, 62, 64, 66	Obligationen im Auslande . . . . .	13a, 13b
Aussenhandelspreisindex . . . . .	51	Landw. Produktionsmittel . . . . .	66	Rückzahlungen:	
Einfuhr nach Ländern . . . . .	54	Landw. Produktenpreise . . . . .	66	Aktien . . . . .	25, 27b
Einfuhr wichtiger Waren . . . . .	52	Lebenskosten . . . . .	61, 63, 65—67	Obligationen . . . . .	24, 27b
Jahresergebnisse . . . . .	48a	Obligationenkurse . . . . .	9, 12	Schulden: Bund . . . . .	36
Industrieller Export . . . . .	53	Industrie:		Kantone . . . . .	37a
Monatsergebnisse . . . . .	48b	Aktienindex . . . . .	11	Gemeinden . . . . .	37b
nach Hauptgruppen . . . . .	49	Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Schweizerfranken:	
Bankausweise:		Löhne . . . . .	67	in % des Dollars . . . . .	19e
Ausländische Notenbanken . . . . .	73	Stellensuchende . . . . .	44	Silberpreis in London und New York	56
BIZ . . . . .	72a	Kantonalbanken:		Spareinlagen: Zinssätze . . . . .	10
Darlehenskasse . . . . .	68	Bilanzen . . . . .	70	Staatsanleihen: Emissionen . . . . .	21, 23
Grossbanken . . . . .	70, 71	Zinssätze . . . . .	10	Kurse . . . . .	7
Internationaler Währungsfonds	72b	Kantone, Finanzlage . . . . .	37a	Rendite . . . . .	9, 13a, 13b
Internat. Wiederaufbaubank . . . . .	72c	Kassenobligationen:		Rückzahlungen . . . . .	24
Kantonalbankenverband . . . . .	70	Zinssätze . . . . .	10	Staatsrechnungen:	
Lokalbanken . . . . .	70	Kleinhandel, Wertumsätze . . . . .	41	Bund . . . . .	36
Nationalbank . . . . .	1, 2	Konkurse . . . . .	39	Kantone . . . . .	37a
Pfandbriefzentralen . . . . .	69	Krisenabgabe . . . . .	32a	Stellensuchende . . . . .	44
Banken: Aktienindex . . . . .	11	Kurse von Bundesanleihen . . . . .	7	Stempelabgaben . . . . .	32a, 32b, 33, 35
Bilanzen . . . . .	70, 71	Landwirtschaft:		Steuern . . . . .	32a, 32b, 32c, 36, 37a—b
Bautätigkeit . . . . .	40	Preise der Produktionsmittel . . . . .	66	Verdienstersatz . . . . .	38
Beschäftigungsgrad . . . . .	42, 43	Produktenpreise . . . . .	57, 66	Verkehr im Basler Rheinhafen . . . . .	45
Betriebsergebnisse, SBB . . . . .	31	Verdienstersatz . . . . .	38	Verrechnungssteuer . . . . .	32a, 32b, 32c
Bilanzen . . . . .	68, 70—71	Lebenskostenindex:		Versicherung:	
Börsenindex . . . . .	9, 11	Ausland . . . . .	65	Aktienindex . . . . .	11
Börsenkurse von Bundesanleihen . . . . .	7	Schweiz . . . . .	61, 63, 65—67	Auszahlungen . . . . .	26
Börsenumsätze . . . . .	15, 16	Lebensversicherungsgesellschaften:		Voranschläge: Bund . . . . .	36
Bund: Finanzlage . . . . .	36	Auszahlungen . . . . .	26	Kantone . . . . .	37a
Goldbestand . . . . .	4	Löhne: Entwicklung . . . . .	67	Währungsfonds, Internationaler . . . . .	72b
Steuern . . . . .	32a, 32b, 32c, 36	Lohn- und Verdienstersatz . . . . .	38	Währungsparitäten . . . . .	17
Bundesbahnen, Betriebsergebnisse	31	Lokalbanken, Bilanzen . . . . .	70	Warenpreise:	
Callgeld . . . . .	5a	Lombardzinsfuss:		im Grosshandel . . . . .	56
Clearing siehe Abrechnungsverkehr		Ausländische Notenbanken . . . . .	6	landw. Produkte . . . . .	57
Clearingkurse . . . . .	19c	Nationalbank . . . . .	6	Warenumsatzsteuer . . . . .	32a, 32b
Darlehenskasse, Ausweis . . . . .	68	Luxussteuer . . . . .	32a, 32b	Wechselkurse: Clearingkurse . . . . .	19c
Devisenkurse siehe Wechselkurse		Nachlassverträge . . . . .	39	Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	19a, b
Diskontosätze: Geldmarktsätze	5a, b	Nationalbank, Schweizerische:		Kursfestsetzungen in Abkom-	
Offizielle Sätze . . . . .	8	Ausweise . . . . .	1, 2	men . . . . .	18, 19d
Privatsätze . . . . .	5a, b	Diskontosatz . . . . .	8	Dollarkurs in Paris . . . . .	19g
Dollarkurs in Paris . . . . .	19g	Giroverkehr . . . . .	29	Pfandkurs in New York . . . . .	19f
Einfuhr . . . . .	48a—52, 54	Lombardsatz . . . . .	6	Schweizerfranken in % d. Dollars	19e
Elektrizitätsproduktion . . . . .	47	Notendeckung . . . . .	3	Wehropfer . . . . .	32a, 32b
Emissionsstatistik . . . . .	21—23, 27a	Notenbanken, ausländische:		Wehrsteuer . . . . .	32a, 32b
Fabrikbauvorlagen . . . . .	40	Ausweise . . . . .	73	Wohnbautätigkeit . . . . .	40
Finanzen: Bund . . . . .	32a—36	Offizielle Sätze . . . . .	8	Wertschriftenclearing . . . . .	16
Gemeinden . . . . .	37b	Notenumlauf: Ausland . . . . .	73, 74, 76	Wiederaufbaubank, Internat. . . . .	72c
Kantone . . . . .	37a	Schweiz . . . . .	1, 2, 3	Zahlungsabkommen der Schweiz	19d
Fremdenverkehr . . . . .	46	Obligationen:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland	77
Geldkurse für Sichtdevisen . . . . .	19a, b	Index ausländ. Werte . . . . .	12	Zinssätze: Diskontosätze . . . . .	5a, b, 8
Geldmarktsätze: Ausland . . . . .	5b	Index schweiz. Werte . . . . .	9	Hypotheken . . . . .	10
Schweiz . . . . .	5a	Rendite ausländ. Anleihen	13a, 13b	Kassenobligationen . . . . .	10
Geldumlauf in USA . . . . .	74	Rendite von Bundesanleihen . . . . .	9	Lombardzinsfuss . . . . .	6
Gemeinden, Finanzlage . . . . .	37b	Rückzahlungen . . . . .	24, 27b	Spareinlagen . . . . .	10
Gewerbe, Verdienstersatz . . . . .	38	Offizieller Diskontosatz: Ausland . . . . .	8	Zolleinnahmen . . . . .	34
Giroverkehr: Nationalbank . . . . .	29	Schweiz . . . . .	8	Zwischenbilanzen der Banken . . . . .	70, 71

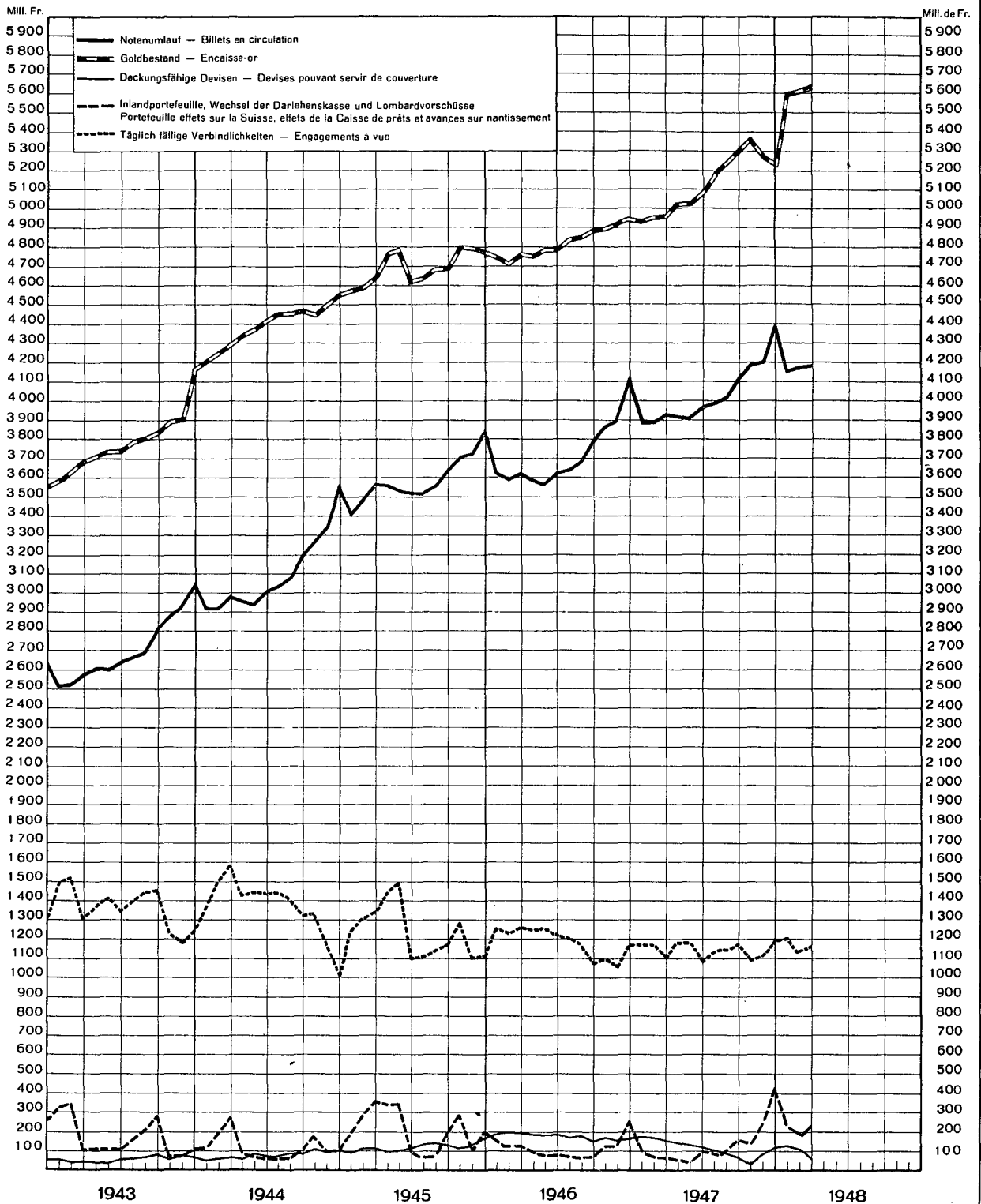
## Liste alphabétique des tableaux

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Accords de paiement de la Suisse	19d	Commerce extérieur:		du commerce extérieur	50
Actons: Emissions	22, 23, 27a	Exportations par pays	55	du coût de la vie:	
Indice: à l'étranger	14	Importations des prix du comm. extér.	51	en Suisse	61, 63, 65-67
en Suisse	11	Indice du commerce extérieur	50	à l'étranger	65
Remboursements	25, 27b	Importations par pays	54	Industrie: Degré d'activité	42, 43
Activité: Bâtiment	40	Importations de produits import.	52	Demandes d'emploi	44
Commerce de détail	41	Industries d'exportations	53	Indice des actions	11
de l'industrie	42, 43	par catégories économ. princip.	49	Salaires	67
Agriculture:		Résultats annuels	48a	Lettres de gages	69
Allocations pour perte de gain	38	Résultats mensuels	48b	Marché du travail	44
Indice des prix des agents de la production agricole	66	Communes, situation financière	37b	Mouvement: Bourses	15
Prix des produits agricoles	57, 66	Concordats	39	Chambres de compensation	30
Allocations pour pertes de salaire et de gain	38	Confédération:		Clearing des titres	16
Argent au jour le jour	5a, 5b	Encaisse or	4	Comptes de chèques et virements postaux	28
Artisanat:		Impôts	32a, 32b, 32c, 36	Comptes de virement de la Banque nationale suisse	29
Allocations pour perte de gain	38	Situation financière	36	Touristique	46
Assurances sur la vie	26	Constructions	40	Navigation sur le Rhin	45
Avances sur nantissement:		Conversions d'emprunts	27a	Obligations: de caisse, taux des	10
Taux officiels	6	Cours: de clearing avec l'étranger	19c	Emission	21, 23, 27a
Balance commerc. de la Suisse	48a, 48b	de la livre à New York	19f	Indice	9
Banque des règlements internat.	72a	des changes	19a, 19b	Rendement	9, 13a, 13b
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	72c	des fonds d'Etat fédéraux	7	Or: Encaisses	1, 2, 4, 72b, c, 73, 74, 76
Banque nationale suisse:		du dollar à Paris	19g	Estimation	76
Couverture des engagements	3	du franc suisse en % du dollar	19e	Prix à l'étranger	20
Situations	1, 2	fixés en vertu d'accords	19d	Production	75
Taux d'escompte	8	Coût de la vie:		Paiements avec l'étranger	77
Taux d. avances s. nantissement	6	à l'étranger	65	Parités monétaires	17
Virements	29	en Suisse	61, 63, 65-67	Postes:	
Banques cantonales:		Dette publique:		Chèques et virements postaux	28
Bilans	70	Cantons	37a	Placement des fonds du service de chèques postaux	28
Taux d'intérêt	10	Communes	37b	Prix: de l'argent à Londres et à New York	56
Banques d'émission étrangères:		Confédération	36	de gros	56
Fonds monétaire international	72b	Douanes, recettes des	34	de l'or à l'étranger	20
Situations	73	Droits de timbre fédéraux	32a, 32b, 33, 35	des produits agricoles	57
Taux officiels	8	Emissions:		variation des	66
Banques locales, bilans	70	Actions	22, 23, 27a	Remboursement:	
Bâtiment	40	Obligations	21, 23, 27a	de capital-actions	25, 27b
Bilans des banques suisses	70, 71	Emprunts:		d'emprunts obligations	24, 27b
Billets en circulation:		Conversions	27a	Rendement:	
à l'étranger	73, 74, 76	Cours d'emprunts fédéraux	7	d'obligations suisses	9
en Suisse	1, 2, 3	Indice des emprunts étrangers	12	d'obligations à l'étranger	13a, 13b
Bourse:		Remboursements	24, 27b	des impôts fédéraux	32a, 32b, 32c
Cours des fonds d'Etat fédéraux	7	Rendements à l'étranger	13a, 13b	des droits de timbre fédéraux	33, 35
Indices	9, 11, 12	en Suisse	9	Sacrifice de défense nationale	32a, 32b
Mouvements	15	Energie électrique, production	47	Salaires:	
Budgets: de la Confédération	36	Epargne, taux des dépôts d'	10	Allocations pour perte de salaire et de gain	38
des cantons	37a	Escompte:		Evolution	67
Caisnes de compensation pour perte de salaire et de gain	38	Taux officiel à l'étranger	8	Situations de banques:	
Caisse de prêts de la Confédération	68	en Suisse	8	Banque des règlements internat.	72a
Cantons, situation financière	37a	Taux du marché monétaire à l'étranger	5b	Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	72c
Centrales de lettres de gage	69	en Suisse	5a	Banque nationale suisse	1, 2
Chambres de compensation:		Exportations	48a-51, 53, 55	Banques d'émission étrangères	73
Clearing des titres	16	Faillites déclarées	39	Caisse de prêts de la Confédération	68
Mouvement	30	Finances:		Fonds monétaire international	72b
Changes:		Cantons	37a	Sociétés d'assurance sur la vie	26
Cours de clearing	19c	Communes	37b	Taux: d'avances sur nantissement	6
Cours des devises à vue	19a, 19b	Confédération	32a-36	d'épargne	10
Cours fixés en vertu d'accords	18, 19d	Fonds monétaire international	72b	de l'argent au jour le jour	5a, 5b
Parités	17	Franc suisse en % du dollar	19e	d'escompte officiel	8
Chèques et virements postaux:		Grandes banques suisses:		des obligations de caisse	10
Mouvement	28	Bilans	70, 71	du marché monétaire	5b
Chemins de fer fédéraux:		Hôtellerie	46	hors banque	5a, 5b
Résultats d'exploitation	31	Hypothèques, taux des	10	hypothécaire	10
Chômage	44	Importations	48a-52, 54	Timbre, droit de	32a, 32b, 33, 35
Circulation des billets:		Impôts fédéraux	32a, 32b, 32c, 36	Tourisme	46
aux Etats-Unis	74	Indice: des actions à l'étranger	14	Trafic des paiements avec l'étranger	77
Banques d'émission étrang.	73, 74, 76	des actions en Suisse	11	Trafic du port de Bâle	45
Banque nationale suisse	1, 2, 3	des emprunts étrangers	12	Virements:	
Clearing: Cours de	19c	des obligations	9	de la Banque nationale suisse	29
des titres	16	des prix de gros:		postaux	28
Commerce de détail	41	à l'étranger	64		
Indice des prix	58	en Suisse	58-60, 62, 64, 66		
		des prix: de la production agric.	57		
		des agents de la product. agric.	66		
		du commerce extérieur	51		

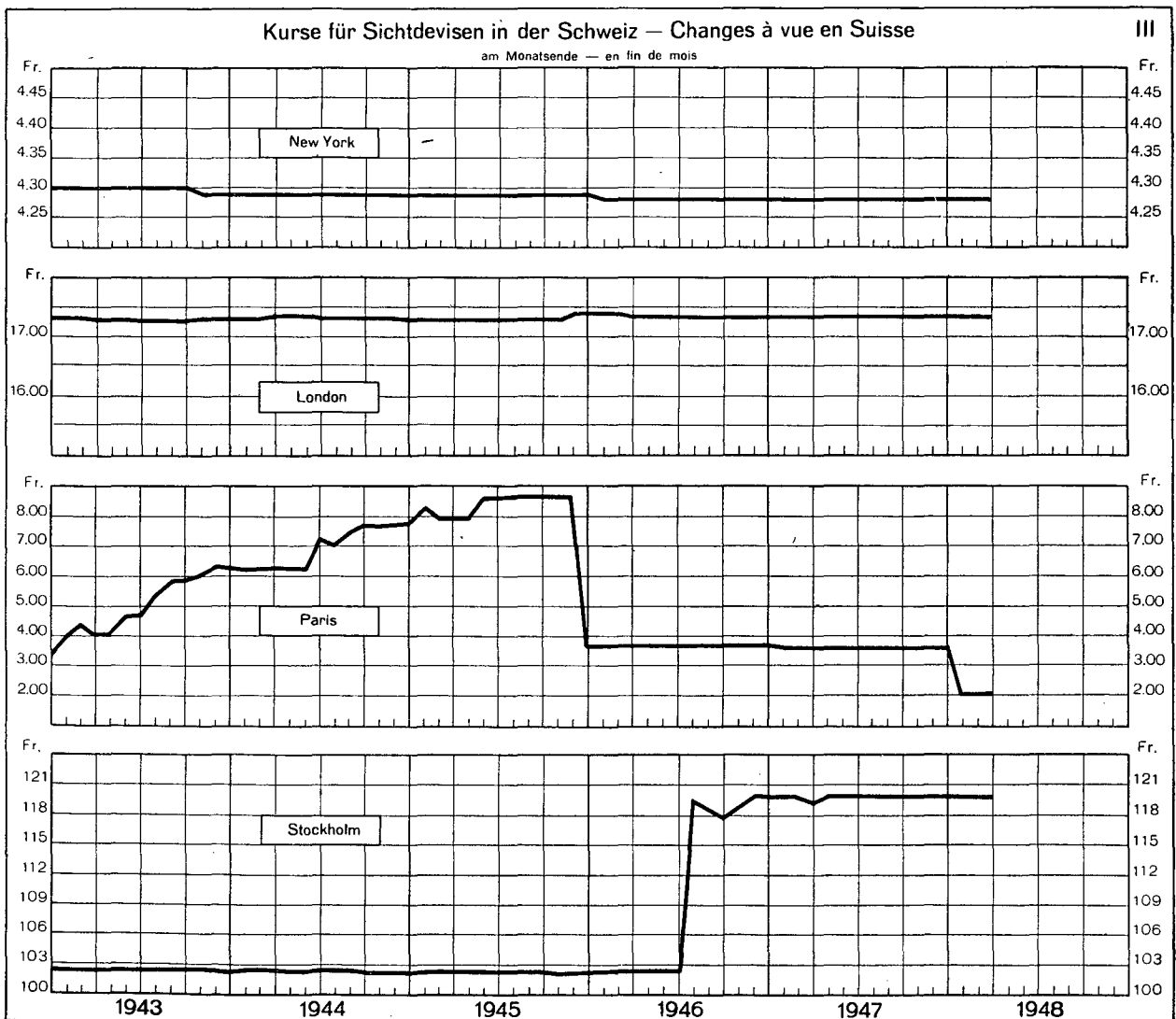
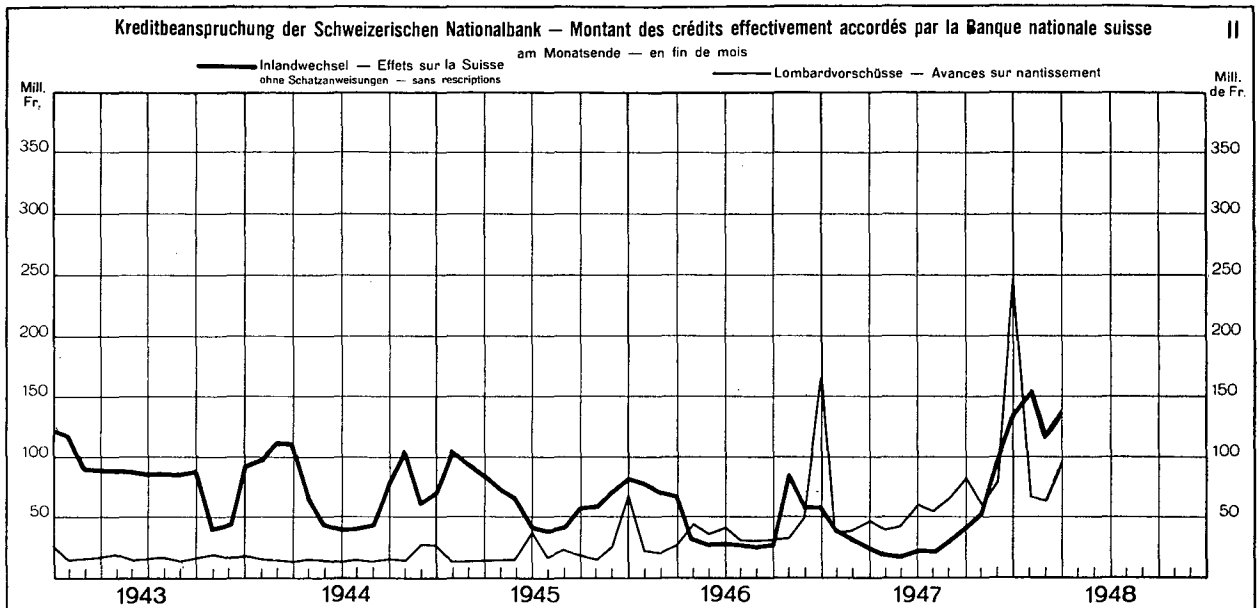
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

## SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

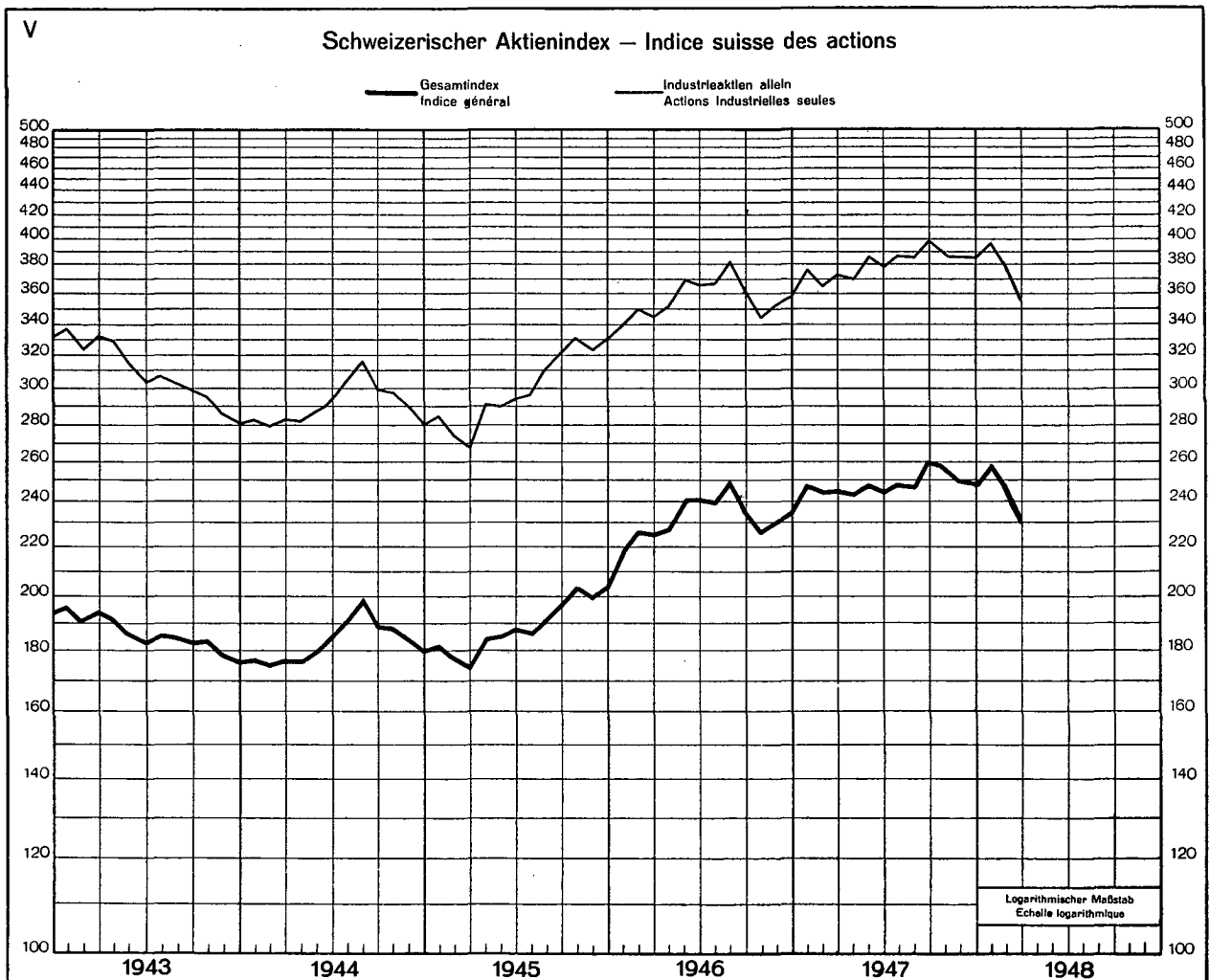
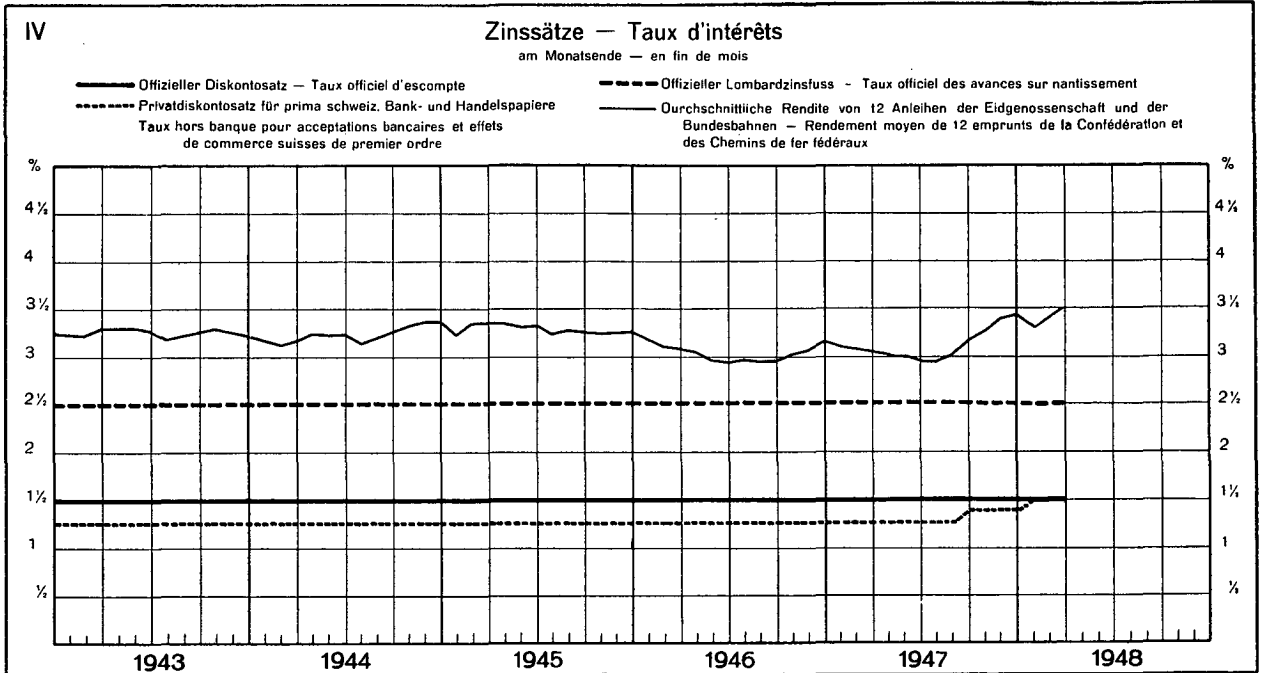
am Monatsende — en fin de mois



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

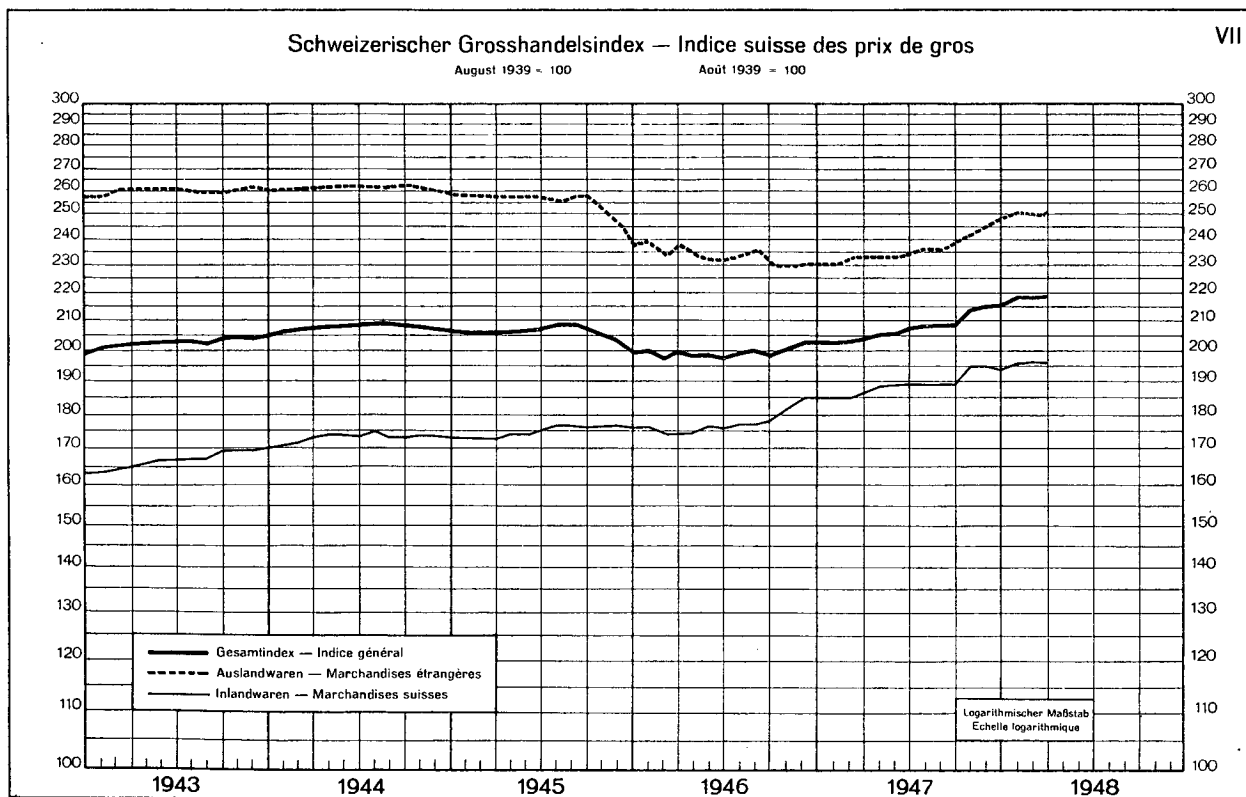
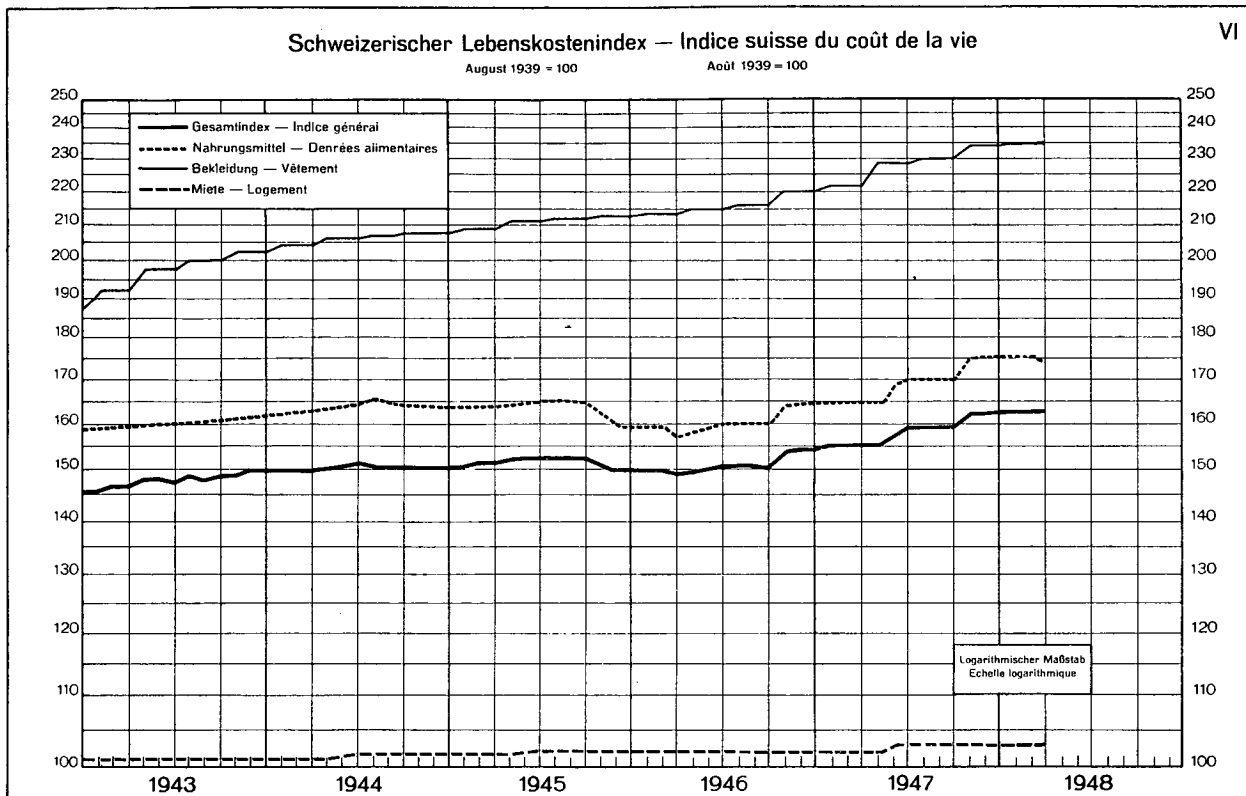


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

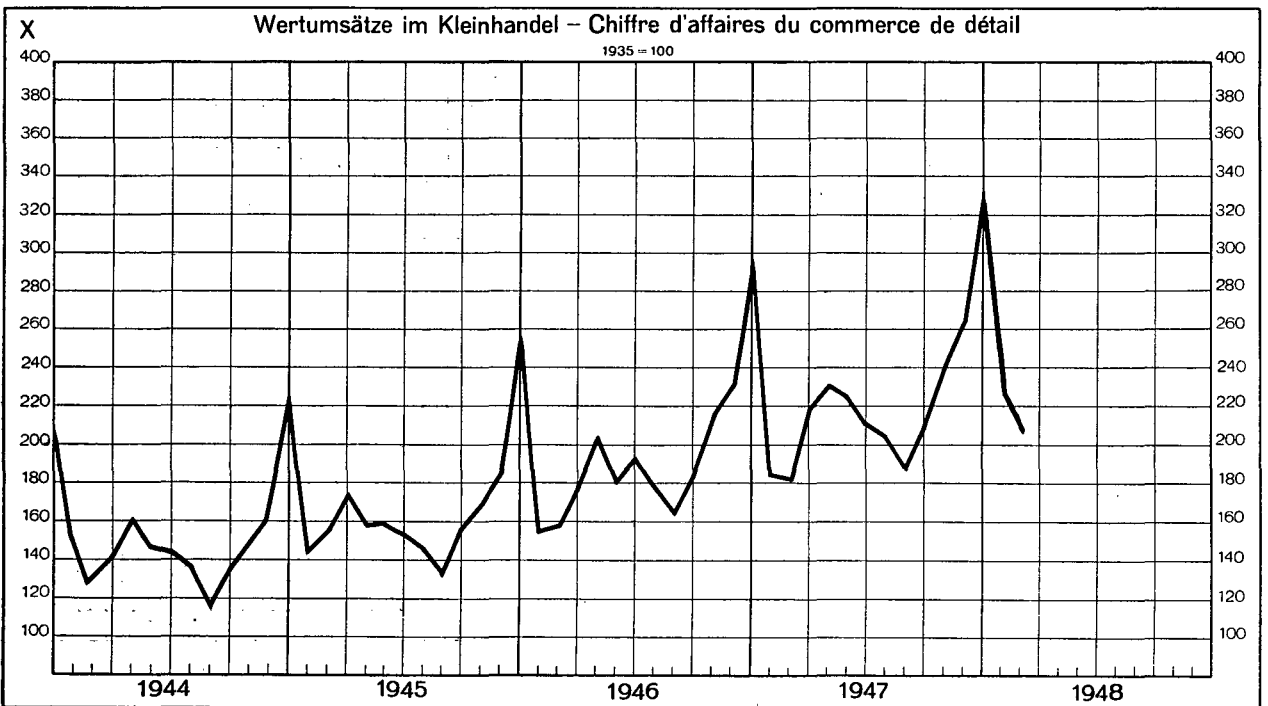
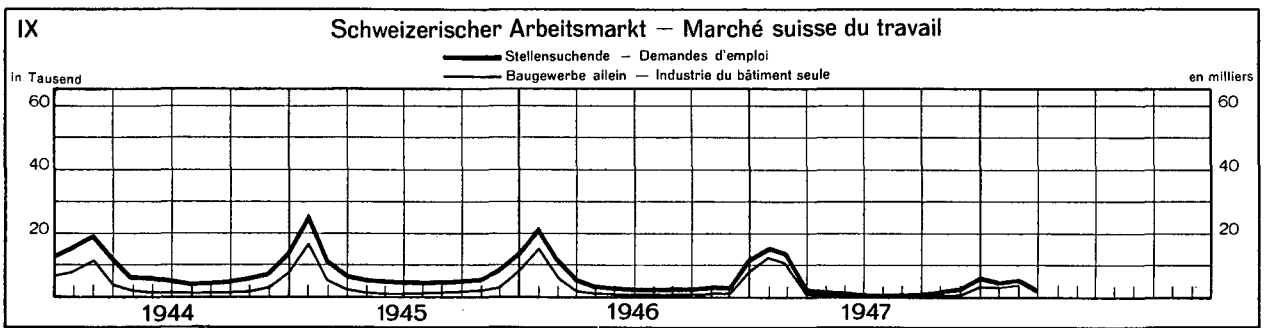
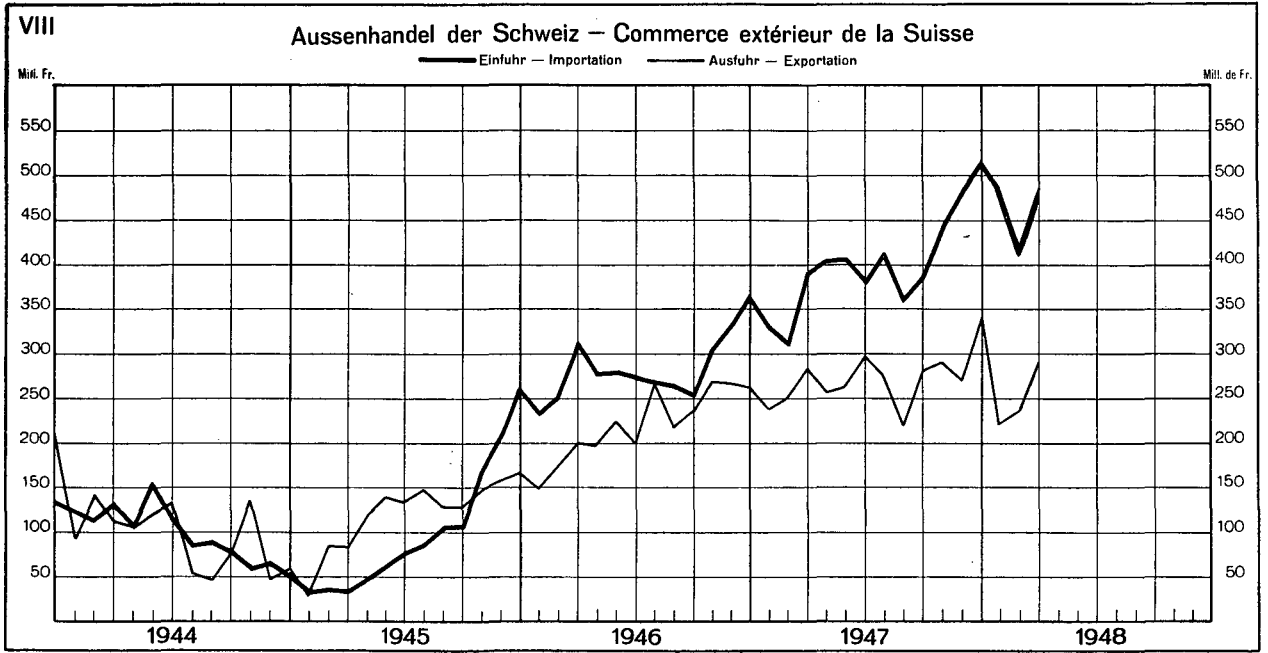


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

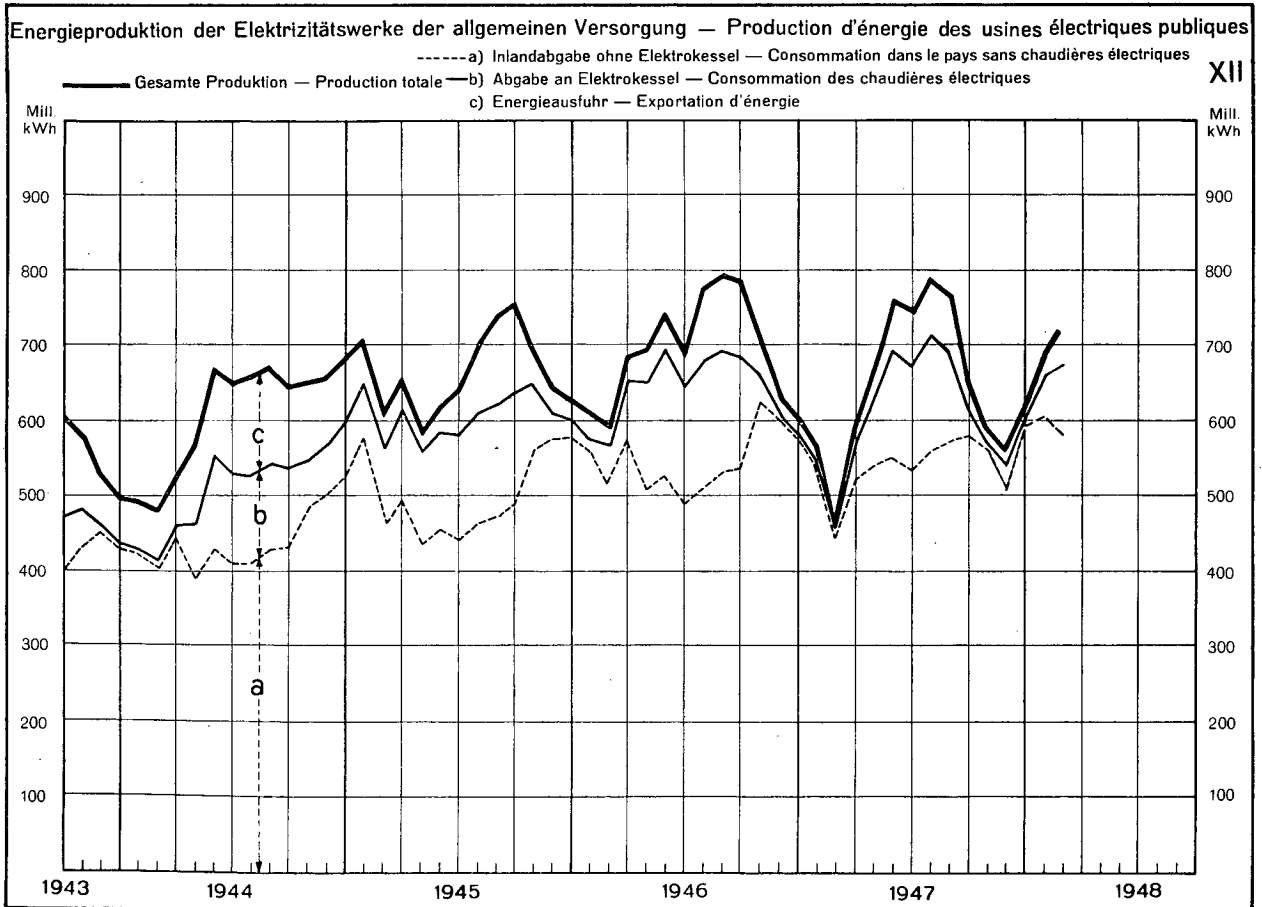
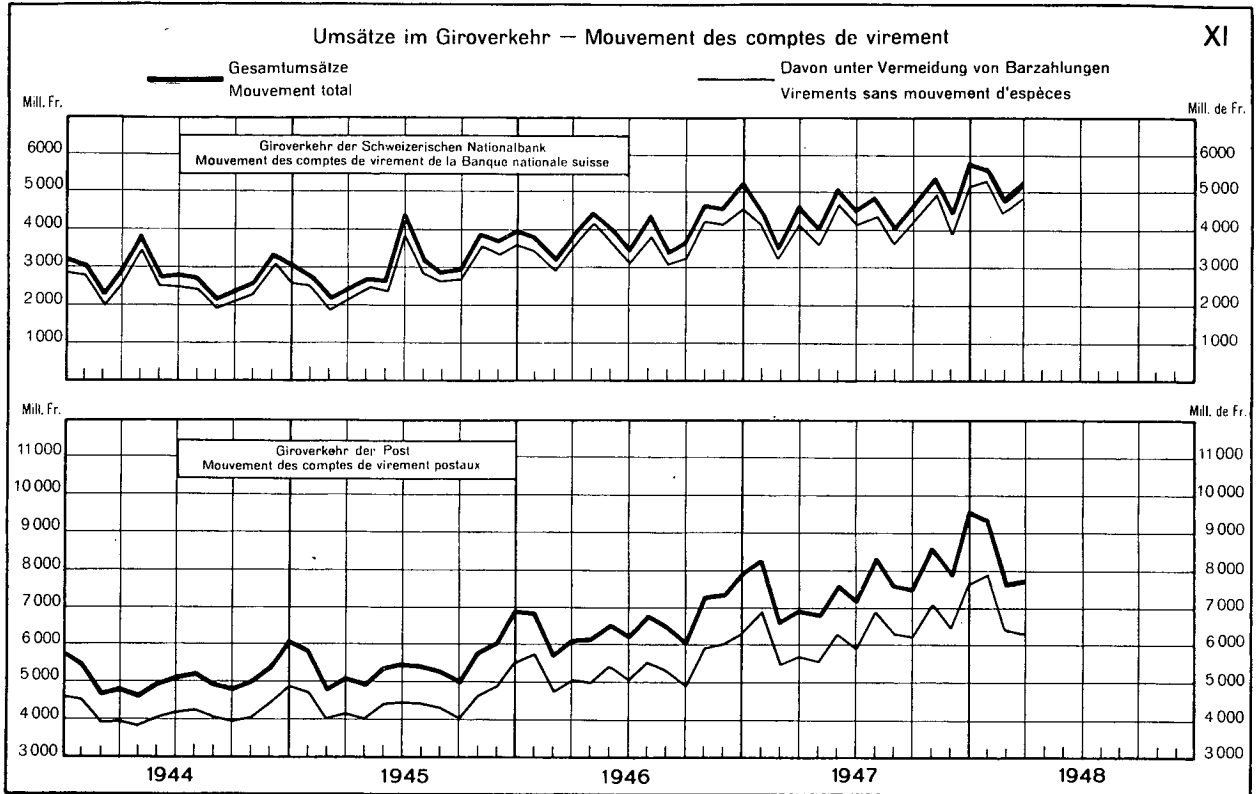


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES





# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven — Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen — Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Wechsel der eidg. Darlehens- kasse Effets de la Caisse de prêts	Lombard- vorschüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couvert- ure	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1947										
7. März ....	4 966,8	160,0	0,1	160,1	35,1	0,3	35,4	8,0	40,8	52,8
15. " ....	4 984,8	162,9	0,1	163,0	27,7	—	27,7	3,3	42,4	52,8
22. " ....	4 972,2	159,6	0,1	159,7	27,8	2,0	29,8	3,4	42,9	52,3
31. " ....	4 959,9	157,9	0,1	158,0	26,2	3,0	29,2	3,3	47,8	52,4
8. April ....										
7. April ....	5 038,8	152,7	0,1	152,8	25,8	3,0	28,8	3,3	44,9	52,4
15. " ....	5 032,2	150,8	0,1	150,9	23,1	3,0	26,1	3,6	36,1	52,4
23. " ....	5 027,2	144,0	0,1	144,1	21,7	3,0	24,7	3,5	37,7	52,4
30. " ....	5 038,5	147,2	0,1	147,3	22,0	3,5	25,5	4,8	41,5	52,3
7. Mai ....										
7. Mai ....	5 030,3	144,9	—	144,9	21,4	2,5	23,9	4,3	45,9	52,3
14. " ....	5 035,5	141,4	0,1	141,5	19,0	1,5	20,5	4,5	44,7	52,3
23. " ....	5 035,2	133,7	0,1	133,8	18,6	1,5	20,1	1,9	47,0	52,3
31. " ....	5 037,4	138,1	0,1	138,2	17,2	1,5	18,7	0,9	45,1	52,3
7. Juni ....										
7. Juni ....	5 040,8	134,3	0,1	134,4	29,6	1,5	31,1	0,9	49,8	52,3
14. " ....	5 037,1	124,1	0,1	124,2	27,3	1,5	28,8	0,9	56,3	52,3
23. " ....	5 059,0	123,2	0,1	123,3	23,6	1,5	25,1	0,7	57,8	52,3
30. " ....	5 054,8	119,9	0,1	120,0	24,9	—	24,9	0,9	61,8	52,2
7. Juli ....										
7. Juli ....	5 110,4	118,8	0,1	118,9	21,0	—	21,0	0,9	57,4	52,0
15. " ....	5 118,7	116,6	0,1	116,7	20,0	0,4	20,4	0,8	49,6	49,8
23. " ....	5 160,2	118,3	0,1	118,4	18,9	—	18,9	0,8	52,8	49,1
31. " ....	5 187,2	96,2	0,1	96,3	23,1	3,0	26,1	0,8	56,8	48,7
7. August ...										
7. August ...	5 212,5	88,1	0,1	88,2	22,9	3,0	25,9	0,7	60,4	48,3
15. " ....	5 207,1	77,0	0,1	77,1	21,2	3,0	24,2	0,7	52,9	48,7
23. " ....	5 247,0	73,8	0,1	73,9	20,9	3,0	23,9	0,8	55,9	48,7
30. " ....	5 234,3	70,2	0,1	70,3	30,5	13,0	43,5	0,7	66,8	48,7
6. September										
6. September	5 270,9	69,6	0,1	69,7	39,8	21,6	61,4	0,7	65,8	48,7
15. " ....	5 267,2	71,5	0,1	71,6	49,2	21,9	71,1	0,7	63,4	48,9
23. " ....	5 306,9	66,2	0,1	66,3	51,3	21,4	72,7	2,6	67,3	48,9
30. " ....	5 307,2	64,8	0,1	64,9	46,5	25,4	71,9	2,8	83,0	48,9
7. Oktober ..										
7. Oktober ..	5 352,1	62,2	0,1	62,3	40,3	22,6	62,9	2,6	54,0	48,8
15. " ....	5 354,9	43,6	0,1	43,7	35,2	8,8	44,0	2,8	42,9	48,8
23. " ....	5 373,8	41,8	0,1	41,9	40,4	0,5	40,9	6,8	44,7	48,8
31. " ....	5 374,4	32,4	0,1	32,5	53,1	11,1	64,2	6,8	62,2	48,8
7. November										
7. November	5 337,7	57,6	0,1	57,7	64,6	14,1	78,7	6,8	64,3	48,8
15. " ....	5 339,1	34,0	0,1	34,1	76,0	14,4	90,4	6,3	58,6	48,8
22. " ....	5 353,5	28,3	0,1	28,4	90,4	19,1	109,5	6,3	67,8	48,9
29. " ....	5 298,0	77,3	0,1	77,4	95,9	25,3	121,2	6,9	78,8	48,9
6. Dezember .										
6. Dezember .	5 241,6	118,6	—	118,6	101,5	26,3	127,8	7,4	79,9	49,2
15. " ....	5 255,3	112,4	—	112,4	116,2	32,7	148,9	7,4	80,9	49,3
23. " ....	5 256,5	104,0	—	104,0	122,6	18,7	141,3	12,2	158,5	49,4
31. " ....	5 256,2	102,4	0,1	102,5	135,1	20,1	155,2	13,8	246,8	48,4
1948										
7. Januar ...										
7. Januar ...	5 283,4	63,4	0,1	63,5	139,4	14,1	153,5	13,8	173,7	48,4
15. " ...	5 602,6	84,2	0,1	84,3	155,4	14,1	169,5	11,8	76,7	48,4
23. " ...	5 605,7	112,9	—	112,9	156,1	10,3	166,4	13,1	78,0	48,4
31. " ...	5 604,5	130,6	0,1	130,7	152,8	—	152,8	13,1	70,3	48,5
7. Februar ..										
7. Februar ..	5 603,3	134,9	0,1	135,0	150,8	—	150,8	12,8	62,7	48,5
14. " ...	5 605,9	132,7	0,1	132,8	134,9	1,0	135,9	12,8	56,0	48,5
23. " ....	5 603,8	122,2	—	122,2	111,8	2,0	113,8	2,8	60,8	48,5
28. " ....	5 624,5	100,9	0,1	101,0	116,1	—	116,1	2,8	66,1	48,5
6. März ....										
6. März ....	5 622,1	102,3	0,1	102,4	112,5	—	112,5	2,7	68,9	48,5
15. " ....	5 622,8	97,0	0,1	97,1	95,4	—	95,4	2,8	65,5	48,4
23. " ....	5 623,8	80,5	0,1	80,6	93,6	0,5	94,1	3,0	76,0	48,3
31. " ....	5 625,3	66,6	0,1	66,7	139,0	0,5	139,5	4,3	91,1	47,3
7. April ....										
7. April ....	5 624,4	72,7	0,1	72,8	134,4	0,5	134,9	4,2	78,5	47,3
15. " ....	5 661,5	70,1	—	70,1	136,2	1,5	137,7	3,9	63,2	47,3

1) Bis 15. Januar 1948 mit Einschluss der Reskriptionen von Kantonen.

**Situations de la Banque nationale suisse**  
en millions de francs

Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Passiven — Passif					Total	Golddeckung Couverture or		Situations au
		Eigene Gelder Fonds propres	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif		des Notenumlaufs des billets en circulation	des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten des billets en circulation et des engagements à vue	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
										1947
11,6	14,3	42,5	3 837,4	1 229,4	—	180,3	5 289,6	129,43	98,03	7 Mars
16,0	15,8	43,0	3 794,7	1 294,3	—	173,8	5 305,8	131,36	97,95	15 "
8,2	14,5	43,0	3 794,8	1 269,3	—	176,2	5 283,3	131,03	98,19	22 "
11,2	20,1	43,0	3 932,4	1 109,2	—	197,3	5 281,9	126,13	98,38	31 "
10,4	15,9	43,0	3 882,4	1 226,4	—	195,5	5 347,3	129,79	98,63	8 Avril
16,6	16,7	43,0	3 821,2	1 274,4	—	196,0	5 334,6	131,69	98,76	15 "
12,5	17,3	43,0	3 804,5	1 270,3	—	201,6	5 319,4	132,14	99,06	23 "
18,2	20,3	43,0	3 918,0	1 184,7	—	202,5	5 348,2	128,60	98,74	30 "
16,4	15,4	43,0	3 857,7	1 228,8	—	203,9	5 333,4	130,40	98,90	7 Mai
18,4	16,2	43,0	3 817,6	1 263,0	—	210,0	5 333,6	131,90	99,11	14 "
12,0	15,6	43,0	3 830,5	1 228,8	—	215,6	5 317,9	131,45	99,52	23 "
16,5	18,4	43,0	3 957,8	1 178,5	—	198,2	5 327,5	128,91	99,04	31 "
10,9	19,5	43,0	3 862,2	1 160,3	—	274,0	5 339,5	130,51	100,36	7 Juin
17,5	15,6	43,0	3 810,5	1 193,6	—	285,6	5 332,7	132,19	100,66	14 "
10,5	16,2	43,0	3 810,1	1 204,0	—	287,8	5 344,9	132,78	100,89	23 "
14,1	20,4	43,0	3 953,9	1 072,9	—	279,1	5 348,9	127,84	100,56	30 "
11,6	18,7	43,0	3 912,2	1 156,1	—	279,6	5 390,9	130,63	100,83	7 Juillet
17,3	18,8	43,0	3 866,7	1 202,9	—	279,5	5 392,1	132,38	100,97	15 "
12,2	15,4	43,0	3 867,3	1 210,7	—	306,6	5 427,6	133,43	101,62	23 "
15,4	17,7	43,0	3 979,6	1 127,4	—	298,8	5 448,8	130,34	101,57	31 "
12,7	19,9	43,0	3 927,2	1 197,5	—	300,9	5 468,6	132,73	101,71	7 Août
22,0	16,3	43,0	3 903,4	1 200,7	—	301,9	5 449,0	133,40	102,02	15 "
13,0	15,7	43,0	3 907,1	1 227,7	—	301,1	5 478,9	134,29	102,18	23 "
16,9	17,3	43,0	4 021,6	1 131,8	—	301,9	5 498,3	130,16	101,57	30 "
11,6	18,7	43,0	3 981,3	1 216,5	—	306,7	5 547,5	132,39	101,41	6 Septembre
22,1	22,1	43,0	3 954,0	1 266,9	—	303,2	5 567,1	133,21	100,89	15 "
14,6	17,5	43,0	3 956,8	1 294,7	—	302,3	5 596,8	134,12	101,06	23 "
22,8	27,3	43,0	4 107,9	1 174,2	—	303,5	5 628,6	129,20	100,48	30 "
13,6	19,3	43,0	4 067,1	1 202,3	—	303,2	5 615,6	131,60	101,57	7 Octobre
20,8	19,3	43,0	4 041,1	1 171,3	—	321,6	5 577,0	132,51	102,73	15 "
18,3	21,8	43,0	4 053,5	1 178,0	—	322,1	5 596,6	132,57	102,72	23 "
28,0	24,4	43,0	4 191,8	1 098,2	—	308,1	5 641,1	128,21	101,60	31 "
14,9	22,2	43,0	4 132,7	1 138,9	—	316,3	5 630,9	129,16	101,25	7 Novembre
26,7	20,8	43,0	4 077,3	1 191,9	—	312,6	5 624,8	130,95	101,32	15 "
13,4	23,9	43,0	4 075,5	1 219,5	—	313,7	5 651,7	131,36	101,11	22 "
25,5	26,0	43,0	4 202,2	1 123,0	—	314,5	5 682,7	126,08	99,49	29 "
16,2	27,7	43,0	4 147,6	1 167,1	—	310,7	5 668,4	126,38	98,63	6 Décembre
33,4	27,7	43,0	4 144,7	1 215,2	—	312,4	5 715,3	126,80	98,05	15 "
16,3	29,0	43,0	4 320,5	1 091,5	—	312,2	5 767,2	121,66	97,13	23 "
68,6	22,8	43,0	4 383,4	1 172,3	—	315,2	5 913,9	119,91	94,61	31 "
										1948
20,8	27,8	43,0	4 232,3	1 196,0	—	313,4	5 784,7	124,84	97,33	7 Janvier
24,9	19,2	43,0	4 103,3	1 255,5	—	635,6	6 037,4	136,54	104,55	15 "
11,7	19,9	43,0	4 078,7	1 269,5	494,0	170,9	6 056,1	137,44	104,81	23 "
17,4	20,0	43,0	4 149,6	1 200,5	494,4	169,6	6 057,1	135,06	104,76	31 "
9,5	23,3	43,0	4 071,1	1 267,4	493,5	171,2	6 045,9	137,64	104,96	7 Février
15,8	21,2	43,0	4 027,3	1 295,2	493,0	170,4	6 028,9	139,20	105,32	14 "
9,7	23,4	43,0	4 024,2	1 254,8	493,0	169,8	5 984,8	139,25	106,15	23 "
13,3	20,4	43,0	4 166,4	1 123,5	493,0	166,8	5 992,7	135,00	106,32	28 "
11,5	19,9	43,0	4 099,6	1 187,1	493,0	165,8	5 988,5	137,14	106,35	6 Mars
20,6	23,0	43,5	4 055,5	1 223,1	493,0	160,5	5 975,6	138,65	106,52	15 "
15,3	22,0	43,5	4 087,5	1 178,9	493,0	160,0	5 962,9	137,58	106,78	23 "
26,4	31,0	43,5	4 185,0	1 148,3	493,0	161,8	6 031,6	134,42	105,48	31 "
13,4	20,7	43,5	4 107,4	1 228,3	455,8	161,2	5 996,2	136,93	105,41	7 Avril
24,9	26,7	43,5	4 052,8	1 321,9	455,8	161,3	6 035,3	139,69	105,34	15 "

1) Jusqu'au 15 janvier 1948, y compris les rescriptions des cantons.

**Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois**  
in Millionen Franken — en millions de francs

2

Monatsende	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1943	1944	1945	1946	1947	1948	Fin de mois	
	Goldbestand — Encasle or							Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Januar .....	3 599,4	4 210,7	4 576,8	4 757,2	4 936,5	5 604,5	58,3	59,8	93,5	184,5	165,4	130,6	Janvier	
Februar .....	3 641,8	4 259,4	4 591,2	4 721,5	4 951,4	5 624,5	40,7	61,3	106,1	197,4	162,0	100,9	Février	
März .....	3 682,1	4 299,4	4 639,2	4 767,0	4 959,9	5 625,3	47,8	72,9	109,6	185,9	157,9	66,6	Mars	
April .....	3 717,0	4 343,1	4 771,3	4 755,9	5 038,5		45,8	60,5	98,2	182,5	147,2		Avril	
Mai .....	3 746,0	4 372,4	4 783,2	4 784,0	5 037,4		42,3	77,7	100,0	175,8	138,1		Mai	
Juni .....	3 749,5	4 426,9	4 626,3	4 785,9	5 054,8		55,1	67,2	110,0	182,4	119,9		Juin	
Juli .....	3 790,7	4 455,0	4 641,9	4 843,9	5 187,2		59,5	72,0	134,5	167,3	96,2		Juillet	
August .....	3 806,8	4 453,4	4 690,4	4 851,2	5 234,3		72,3	88,4	137,5	174,3	70,2		Août	
September ..	3 837,9	4 468,2	4 697,0	4 881,3	5 307,2		84,1	80,4	127,5	145,8	64,8		Septembre	
Oktober .....	3 896,4	4 450,5	4 805,9	4 894,8	5 374,4		58,9	107,1	110,6	169,1	32,4		Octobre	
November .....	3 907,5	4 502,3	4 797,7	4 921,3	5 298,0		74,0	92,0	123,4	147,7	77,3		Novembre	
Dezember .....	4 172,7	4 554,1	4 777,0	4 949,9	5 256,2		67,4	100,8	163,7	157,9	102,4		Décembre	
Mittel .....	3 774,4	4 384,3	4 691,1	4 818,0	5 129,9		55,6	76,4	115,2	171,1	113,4		Moyenne	
	Schweizerwechsel und Wechsel der Darlehenskasse Effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts							Lombardvorschüsse Avances sur nantissement						
Januar .....	120,7	100,7	106,8	80,2	45,0	165,7	15,4	15,3	14,8	23,6	38,8	70,3	Janvier	
Februar .....	92,0	115,0	97,0	73,4	38,3	118,9	16,1	15,0	15,5	22,6	39,7	66,1	Février	
März .....	91,8	119,2	85,4	68,4	29,5	143,3	17,7	14,5	15,5	27,0	47,8	91,1	Mars	
April .....	92,0	69,5	73,9	32,2	26,6		18,5	16,3	15,2	46,4	41,5		Avril	
Mai .....	90,2	52,2	67,0	28,0	18,1		16,5	15,9	16,6	39,7	45,1		Mai	
Juni .....	88,2	47,3	43,1	28,4	25,8		17,3	15,7	43,7	44,4	61,8		Juin	
Juli .....	88,8	45,3	40,7	27,1	23,9		17,1	16,8	17,8	33,8	56,6		Juillet	
August .....	87,6	47,5	43,8	26,1	31,2		16,1	16,0	24,6	33,0	66,6		Août	
September ..	92,1	82,8	58,4	29,0	49,1		17,0	16,8	18,9	34,2	83,0		Septembre	
Oktober .....	40,8	107,3	59,9	85,9	59,7		20,1	16,0	16,9	35,1	62,2		Octobre	
November .....	46,5	62,7	77,3	62,0	102,8		17,2	28,1	27,0	50,8	78,8		Novembre	
Dezember .....	93,0	71,1	90,7	69,6	148,7		18,4	27,6	67,6	164,2	246,6		Décembre	
Mittel .....	88,2	78,6	69,5	51,9	47,8		16,7	17,0	19,6	36,3	59,7		Moyenne	
	Schatzanweisungen des Bundes <sup>1)</sup> Rescriptions de la Confédération suisse <sup>1)</sup>							Wertschriften — Titres						
Januar .....	189,3	0,4	61,0	41,0	1,8	—	64,2	64,7	64,4	62,2	52,8	48,5	Janvier	
Februar .....	237,3	58,4	174,0	20,0	0,3	—	65,1	64,7	64,4	62,2	52,8	48,5	Février	
März .....	0,7	145,3	250,0	28,0	3,0	0,5	64,9	64,3	63,8	61,8	52,4	47,3	Mars	
April .....	0,7	0,3	250,0	—	3,5	—	64,8	64,2	63,7	61,7	52,3	—	Avril	
Mai .....	0,7	0,3	264,0	—	1,5	—	64,9	64,2	63,7	61,7	52,3	—	Mai	
Juni .....	0,6	0,2	8,2	—	—	—	64,9	64,2	63,7	60,9	52,2	—	Juin	
Juli .....	46,6	0,2	—	—	3,0	—	64,8	64,2	63,7	58,1	48,7	—	Juillet	
August .....	97,6	0,2	5,0	—	13,0	—	64,8	64,2	63,7	55,1	48,7	—	Août	
September ..	165,5	0,1	114,0	—	25,4	—	64,8	64,2	63,7	53,5	48,9	—	Septembre	
Oktober .....	0,5	61,1	217,0	—	11,1	—	64,8	64,2	63,7	54,9	48,8	—	Octobre	
November .....	0,5	0,1	—	0,8	25,3	—	64,5	64,2	63,7	54,9	48,9	—	Novembre	
Dezember .....	0,4	—	39,9	14,5	20,1	—	64,5	64,2	62,1	52,7	48,4	—	Décembre	
Mittel .....	61,2	20,0	112,8	6,4	8,0	—	64,8	64,3	63,8	58,8	50,8	—	Moyenne	
	Notenumlauf — Billets en circulation							Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue						
Januar .....	2 514,6	2 913,7	3 409,2	3 614,5	3 882,8	4 149,6	1 491,8	1 367,9	1 241,5	1 260,9	1 163,1	1 200,5	Janvier	
Februar .....	2 531,5	2 919,5	3 478,4	3 588,6	3 884,6	4 166,4	1 522,4	1 508,6	1 300,7	1 231,9	1 163,2	1 123,5	Février	
März .....	2 579,1	2 980,3	3 563,8	3 613,8	3 932,4	4 185,0	1 308,2	1 580,8	1 333,2	1 257,8	1 109,2	1 148,3	Mars	
April .....	2 605,0	2 962,4	3 558,0	3 578,7	3 918,0		1 370,5	1 427,9	1 447,0	1 239,2	1 184,7		Avril	
Mai .....	2 602,7	2 945,3	3 532,2	3 563,7	3 907,8		1 412,6	1 449,5	1 493,6	1 256,4	1 178,5		Mai	
Juni .....	2 642,0	3 004,3	3 521,6	3 616,9	3 953,9		1 350,9	1 432,3	1 102,0	1 211,9	1 072,9		Juin	
Juli .....	2 669,7	3 028,2	3 522,2	3 639,1	3 979,6		1 394,6	1 440,8	1 104,8	1 210,2	1 127,4		Juillet	
August .....	2 691,5	3 082,3	3 557,9	3 688,4	4 021,6		1 444,5	1 402,3	1 138,7	1 168,6	1 131,8		Août	
September ..	2 804,5	3 193,9	3 640,4	3 784,9	4 107,9		1 455,2	1 325,4	1 169,1	1 078,9	1 174,2		Septembre	
Oktober .....	2 872,8	3 267,0	3 703,6	3 858,2	4 191,8		1 232,6	1 336,5	1 298,2	1 095,1	1 098,2		Octobre	
November .....	2 921,6	3 337,1	3 725,3	3 898,3	4 202,2		1 189,0	1 186,0	1 093,1	1 054,7	1 123,0		Novembre	
Dezember .....	3 048,5	3 548,0	3 835,2	4 090,7	4 383,4		1 239,5	1 015,1	1 110,0	1 163,7	1 172,3		Décembre	
Mittel .....	2 646,5	3 025,1	3 517,6	3 633,2	3 940,6		1 414,1	1 426,8	1 276,8	1 224,7	1 197,7		Moyenne	

<sup>1)</sup> Bis Ende Dezember 1947 mit Einschluss der Reskriptionen von Kantonen. — Jusqu'à fin décembre 1947, y compris les rescriptions des cantons.

**Prozentuale Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold  
Couverture or des billets en circulation et autres engagements à vue en pour-cent**

Monatsende	Notenumlauf Billets en circulation						Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et autres engagements à vue						Fin de mois
	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1943	1944	1945	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar ....	143,14	144,51	134,24	131,61	127,14	135,06	89,84	98,34	98,41	97,58	97,83	104,76	Janvier
Februar ...	143,84	145,89	131,99	131,57	127,46	135,00	89,82	96,19	96,06	97,95	98,09	106,32	Février
März .....	142,76	144,25	130,17	131,91	126,18	134,42	94,71	94,26	94,73	97,85	98,38	105,48	Mars
April .....	142,68	146,60	134,10	132,90	128,60		93,49	98,92	95,33	98,71	98,74		Avril
Mai .....	143,92	148,45	135,41	134,24	128,91		93,29	99,49	95,17	99,25	99,04		Mai
Juni .....	141,91	147,35	131,36	132,32	127,84		93,90	99,78	100,05	99,11	100,56		Juni
Juli .....	141,99	147,11	131,78	133,11	130,34		93,26	99,68	100,32	99,89	101,57		Juillet
August ...	141,43	144,48	131,82	131,52	130,15		92,04	99,30	99,86	99,88	101,57		Août
September .	136,84	139,89	129,02	128,97	129,20		90,09	98,87	97,65	100,36	100,48		Septembre
Oktober ...	135,82	136,22	129,76	126,87	128,21		94,90	96,87	96,08	98,82	101,60		Octobre
November ..	133,74	134,91	128,78	126,24	126,08		95,05	99,54	99,57	99,36	99,49		Novembre
Dezember ..	136,87	128,35	124,55	121,00	119,91		97,31	99,80	96,60	94,20	94,61		Décembre
Mittel .....	142,62	144,98	133,36	132,61	130,18		92,95	98,48	97,85	99,18	99,84		Moyenne

**Goldbestand des Bundes — Encaisse or de la Confédération  
in Millionen Franken — en millions de francs**

Monats- ende	Goldbestand — Encaisse or						davon bezahlt <sup>1)</sup> — dont payée <sup>1)</sup>						Fin de mois
	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1943	1944	1945	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar ....	—	15,5	520,4	1 067,9	1 258,4	247,2	—	15,5	428,3	758,9	799,8	247,2	Janvier
Februar ...	—	38,7	567,8	1 100,6	1 240,6	230,1	—	38,7	466,6	768,4	777,3	230,1	Février
März .....	—	86,5	598,0	1 123,3	1 236,3	230,1	—	86,5	479,9	768,6	777,3	230,1	Mars
April .....	14,3	97,0	540,4	1 141,6	1 136,3	190,1 <sup>2)</sup>	14,3	97,0	413,7	768,9	694,6	190,1 <sup>2)</sup>	Avril
Mai .....	14,3	131,2	567,4	1 159,9	1 090,7		14,3	127,5	425,8	769,0	651,1		Mai
Juni .....	14,3	216,1	818,6	1 169,2	810,3		14,3	197,4	657,1	769,2	370,7		Juni
Juli .....	28,6	260,3	850,5	1 185,0	739,7		28,6	233,4	674,3	769,2	334,6		Juillet
August ...	39,6	287,3	888,6	1 189,3	705,9		39,6	250,3	695,1	769,2	300,7		Août
September .	51,6	339,5	949,4	1 229,4	690,8		51,6	286,4	727,5	795,2	285,7		Septembre
Oktober ...	62,0	381,4	942,4	1 196,7	637,9		62,0	315,2	701,4	751,4	265,1		Octobre
November .	62,0	435,4	997,4	1 213,1	637,9		62,0	358,3	730,1	759,0	265,1		Novembre
Dezember .	2,0	462,5	1 030,2	1 239,1	609,7		2,0	378,6	737,4	776,3	253,0		Décembre
Mittel .....	24,1	229,4	772,6	1 168,0	899,5		24,1	198,8	594,8	768,6	481,2		Moyenne

<sup>1)</sup> Die Differenz war jeweils im Verlauf von drei Jahren vom Bund zu bezahlen. Mitte Januar 1948 übernahm die Nationalbank das vom Bund noch nicht bezahlte Gold auf ihre Rechnung. — La différence devait être payée par la Confédération dans un délai de 3 ans. Cependant, à mi-janvier 1948, la Banque nationale a repris à son compte l'encaisse-or de la Confédération non encore payée.

<sup>2)</sup> 15. April. — 15 Avril.

**Privatsatz und Callgeld in der Schweiz — Taux hors banque et Callgeld en Suisse**

Monat	Privatsatz — Taux hors banque							Callgeld in Zürich					Mois
	Monatsdurchschnitt			1948				Mittel	1948				
	1945	1946	1947	7.	15.	23.	Monats- ende		1947	7	15	23	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar ....	1,25	1,25	1,25	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1,00	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	Janvier
Februar ...	1,25	1,25	1,25	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1,00	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	Février
März .....	1,25	1,25	1,25	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1,00	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	Mars
April .....	1,25	1,25	1,25	1 1/2	1 1/2			1,00	1 1/2	1 1/2			Avril
Mai .....	1,25	1,25	1,25					1,00					Mai
Juni .....	1,25	1,25	1,25					1,00					Juni
Juli .....	1,25	1,25	1,25					1,00					Juillet
August ...	1,25	1,25	1,25					1,00					Août
September .	1,25	1,25	1,25					1,00					Septembre
Oktober ..	1,25	1,25	1,37					1,27					Octobre
November .	1,25	1,25	1,37					1,50					Novembre
Dezember .	1,25	1,25	1,37					1,50					Décembre
Mittel ....	1,25	1,25	1,28					1,11					Moyenne

**Geldmarktsätze im Ausland — Taux du marché monétaire à l'étranger**

**5b**

Plätze — Places	Satz — Taux	15.	30.	31.	31.	28.	15.	31.	15.	Jahresdurchschnitte		
		April	Nov.	Dez.	Janv.	Febr.	März	März	April	Moyennes annuelles		
		Avril	Nov.	Déc.	Janv.	Fevr.	Mars	Mars	Avril	1945	1946	1947
		1947			1948							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Amsterdam	3monatige Schatzscheine ...	1 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	7/ <sub>8</sub>	1 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17/ <sub>16</sub>	17/ <sub>16</sub>	17 <sup>10</sup> / <sub>16</sub> -13/ <sub>8</sub>	1,71	1,22	1,35
London	Privatsatz .....	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	17/ <sub>32</sub>	0,94	0,53	0,53
New York	3 month Treasury bills .....	0,378	0,944	0,952	0,990	0,997	0,997	0,996	0,998	0,37	0,37	0,60
	Bankers' acceptances, 90 days Federal Reserve Bank buying rate .....	1	1	1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	0,50	0,71	1,01
	Open-market rate .....	13/ <sub>16</sub>	15/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	11/ <sub>16</sub>	0,44	0,61	0,87
Paris	Argent au jour le jour ....	11/ <sub>2</sub>	21/ <sub>8</sub>	21/ <sub>8</sub>	21/ <sub>8</sub>	21/ <sub>8</sub>	21/ <sub>8</sub>	21/ <sub>8</sub>	2	1,38	1,30	1,57

**Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement des banques d'émission**

**6**

Länder	Zinsfuss am 15. April 1948 — Taux au 15 Avril 1948		Vorheriger Zinsfuss Taux précédent	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	In Kraft seit: — Date de la mise en vigueur:		1945	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8
Schweiz .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	26. November — Novembre 1936	3	2,50	2,50	2,50	Suisse
Belgien .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16. Januar — Janvier 1945	3	2,00	2,00	2,00	Belgique
	5 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	28. August — Août 1947	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,00	3,17	4,67	
Frankreich ....	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9. Oktober — Octobre 1947	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	2,75	2,75	3,37	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9. Oktober — Octobre 1947	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	1,63	1,63	1,92	Avances à 30 jours
Italien .....	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18. Mai — Mai 1936	5	4,50	4,50	4,50	Italie
Niederlande ...	3	27. Juni — Juin 1941	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3,00	3,00	3,00	Pays-Bas
Tschecho- slowakei .....	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	28. Oktober — Octobre 1945	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4,28	3,25	3,25	Tchéco- slovaquie

1) Prêts et avances en compte courant sur effets publics ayant maximum 120 jours à courir.  
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux**

**7**

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Millionen Fr.) Montant en millions de frs.)	Emissions- kurs Cours d'émission	Jahr — Année 1947 <sup>2)</sup>		März — Mars 1948 <sup>2)</sup>			Jan.-März Janv.-Mars 1948 <sup>2)</sup>	
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs <sup>3)</sup>	Maxi- mum	Mini- mum
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Eidg. Anleihe 1932/33	1933-1962	—	249	93,40/95,40/98,50	103,85	100,30	101,10	99,80	100,25	101,95	99,80
3 % S. B. B. 1938	1949-1973	1948	355	100,00	100,20	93,00	96,00	93,10	93,25	97,75	93,75
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Eidg. Anleihe 1942	1953-1972	1957	100	101,40	104,90	100,00	100,00	99,40	99,40	101,50	99,50
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % „ „ April 1943	1954-1968	1958	232	100,00	104,50	100,00	100,25	99,30	99,30	101,60	99,60
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % „ „ Mai 1944	1964	1956	338	100,00	104,80	100,00	100,40	99,30	99,30	101,90	99,65
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % „ „ Juni 1945	1955	—	315	100,00	103,00	98,80	100,00	97,80	97,80	101,00	98,30
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % „ „ „ 1945	1965	1960	400	100,00	105,00	100,00	100,30	98,75	98,75	101,90	99,50
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % „ „ „ April 1946	1966	1961	650	100,40	102,40	95,65	96,10	94,60	94,60	98,70	94,60
3 % „ „ „ Dez. 1946	1958	1955	200	100,00	101,10	95,00	97,05	94,75	94,75	98,00	95,00
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % „ „ „ 1946	1971	1961	200	100,00	102,60	95,60	96,00	94,40	94,40	98,50	94,50
3 % „ „ „ Febr. 1947	1957	1955	75	99,40	101,55	95,75	97,60	96,00	96,00	98,75	96,10
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % „ „ „ 1947	1972	1962	75	100,00	102,60	95,60	96,75	94,20	94,25	98,70	94,20

1) Stand am 31. Dezember 1947. — Montant au 31 décembre 1947. 2) Comptantkurs. — Cours au comptant. 3) Dernier cours.

## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

8

Länder	Satz am 15. April 1948 Taux au 15 Avril 1948		Vor- heriger Satz Taux précé- dent	Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles				Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles			Pays
	%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:		1947		1948		1945	1946	1947	
				III.	I.	II.	III.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Schweiz . . . . .	1½	26. Nov. — Nov. 1936	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Suisse
Belgien . . . . .	3½ <sup>1)</sup>	28. Aug. — Août 1947	3	3,00	3,50	3,50	3,50	1,52	1,67	3,17	Belgique
Bulgarien . . . . .	4½	14. Aug. — Août 1946	5	4,50	4,50	4,50	4,50	5,00	4,81	4,50	Bulgarie
Dänemark . . . . .	3½	15. Jan. — Janv. 1946	4	3,50	3,50	3,50	3,50	4,00	3,52	3,50	Danemark
Rediskonto <sup>1)</sup>	3	15. Jan. — Janv. 1946	3 ½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,50	3,02	3,00	Réescompte <sup>1)</sup>
Deutschland . . . . .	.	.	3½	.	.	.	.	.	.	.	Allemagne
England . . . . .	2	26. Okt. — Oct. 1939	3	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Angleterre
Finnland . . . . .	7¼	6. Febr. — Févr. 1948	5¼	4,00	5,25	6,91	7,25	4,00	4,00	4,31	Finlande
Frankreich . . . . .	2½ <sup>5)</sup>	9. Okt. — Oct. 1947	1¾	1,75	2,50	2,50	2,50	1,63	1,63	1,92	France
	3 <sup>6)</sup>	9. Okt. — Oct. 1947	2¼	2,25	3,00	3,00	3,00	—	—	2,43	
Griechenland . . . . .	10	16. Aug. — Août 1946	7	10,00	10,00	10,00	10,00	7,44	8,13	10,00	Grèce
Irland . . . . .	2½	23. Nov. — Nov. 1943	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Irlande
Italien . . . . .	5½	6. Sept. — Sept. 1947	4	4,00	5,50	5,50	5,50	4,00	4,00	4,48	Italie
Jugoslawien . . . . .	1-4	1. Jan. — Janv. 1947	2½-6	1-4	1-4	1-4	1-4	.	.	1-4	Yugoslavie
Niederlande . . . . .	2½	27. Juni — Juin 1941	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Pays-Bas
Norwegen . . . . .	2½	9. Jan. — Janv. 1946	3	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	2,51	2,50	Norvège
Oesterreich . . . . .	3½	3. Juli — Juillet 1945	.	3,50	3,50	3,50	3,50	.	3,50	3,50	Autriche
Polen . . . . .	6	1. Aug. — Août 1947	.	.	6,00	6,00	6,00	.	.	.	Pologne
Rediskonto <sup>1)</sup>	3½	1. Aug. — Août 1947	.	.	3,50	3,50	3,50	.	.	.	Réescompte <sup>1)</sup>
Portugal . . . . .	2½	12. Jan. — Janv. 1944	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto <sup>1)</sup>	2	12. Jan. — Janv. 1944	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte <sup>1)</sup>
Rumänien . . . . .	5	25. März — Mars 1948	7	4,00	7,00	7,00	6,55	4,00	4,00	5,14	Roumanie
Schweden . . . . .	2½	9. Febr. — Févr. 1945	3	2,50	2,50	2,50	2,50	2,55	2,50	2,50	Suède
Rediskonto <sup>1)</sup>	2	9. Febr. — Févr. 1945	2½	2,00	2,00	2,00	2,00	2,05	2,00	2,00	Réescompte <sup>1)</sup>
Spanien . . . . .	4½	27. Okt. — Oct. 1947	4	4,00	4,50	4,50	4,50	4,00	4,00	4,00	Espagne
Rediskonto <sup>1)</sup>	3.60	27. Okt. — Oct. 1947	3,20	3,20	3,60	3,60	3,60	3,20	3,20	3,27	Réescompte <sup>1)</sup>
Tschechoslowakei . . . . .	2½	28. Okt. — Oct. 1945	3½	2,50	2,50	2,50	2,50	3,32	2,50	2,50	Tehecoslovaquie
Türkei . . . . .	4	1. Juli — Juillet 1938	5½	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Turquie
Ungarn . . . . .	5	1. Nov. — Nov. 1947	7	7,00	5,00	5,00	5,00	3,00	4,68	6,67	Hongrie
Argentinien <sup>2)</sup>	3½	1. März — Mars 1936	.	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Argentine <sup>2)</sup>
Bolivien . . . . .	6	4. Juli — Juillet 1932	.	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile . . . . .	6	13. Juni — Juin 1935	5½	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Chili
Rediskonto <sup>1)</sup>	4½	13. Juni — Juin 1935	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Réescompte <sup>1)</sup>
Costa-Rica . . . . .	3	1. April — Avril 1939	5	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Costa-Rica
Ecuador . . . . .	4	30. Nov. — Nov. 1932	6	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Equateur
Kanada . . . . .	1½	8. Febr. — Févr. 1944	2½	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Canada
Kolumbien . . . . .	4	18. Juli — Juillet 1933	5	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko . . . . .	4½	4. Juni — Juin 1942	4	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
New York . . . . .	1¼	12. Jan. — Janv. 1948	1	1,00	1,16	1,25	1,25	0,50	0,84	1,00	New York
Peru . . . . .	4-6	2. Aug. — Août 1940	4-7	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	Pérou
Salvador . . . . .	3	30. März — Mars 1939	4	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Salvador
Südafrika . . . . .	3	2. Juni — Juin 1941	3,50	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Afrique du Sud
Iran . . . . .	5	23. Dez. — Déc. 1947	7	7,00	5,00	5,00	5,00	7,00	7,00	6,95	Iran
Japan . . . . .	3,29	7. April — Avril 1936	3,65	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	3,29	Japon
Brit.-Indien . . . . .	3	28. Nov. — Nov. 1935	3½	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Inde britann.
Australien <sup>3)</sup>	4¼	1. Nov. — Nov. 1934	4½	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	Australie <sup>3)</sup>
Neuseeland . . . . .	1½	26. Juli — Juillet 1941	2	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Nouv. Zélande

1) Satz für Einreichungen von Banken. — Ce taux est appliqué aux remises des banques.

2) Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. — Taux pour papiers d'une durée de 90 jours, munis de deux signatures.

3) Overdraft rate of the «Commonwealth Bank».

4) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants. En outre sont encore en vigueur depuis le 28 août 1947: 3% pour acceptations de banque préalablement visées par la B. N. B. et pour traites acceptées ou documentaires ainsi que 3¼, 4½ et 5% pour d'autres effets de change.

5) Effets publics et effets de commerce représentant des ventes.

6) Autres effets de commerce.

**Rendite und Index schweizerischer Obligationen<sup>1)</sup>**  
**Rendement et indice d'obligations suisses<sup>1)</sup>**

9

Jahresmittel und Datum  Moyenne annuelle et date	Durchschnittliche Rendite <sup>2)</sup> Rendement moyen <sup>2)</sup> berechnet auf Grund calculé sur la base de		Index Indice
	der Fälligkeit l'échéance	der Kündigung la date de dénonciation	Kurswert in % des Nennwertes la valeur boursière en % de la valeur nominale
1	2	3	4
1944	3,27	3,24	100,57
1945	3,29	3,27	100,45
1946	3,10	3,03	102,89
1947	3,17	3,11	101,70
1946			
27. Sept. - Sept.	3,04	2,95	103,57
25. Okt. - Oct.	3,09	3,02	103,03
29. Nov. - Nov.	3,15	3,10	102,34
27. Dez. - Déc.	3,20	3,16	101,85
1947			
31. Jan. - Janv.	3,12	3,05	102,31
28. Febr. - Févr.	3,13	3,06	102,25
28. März - Mars	3,11	3,04	102,38
25. April - Avril	3,09	3,01	102,60
30. Mai - Mai	3,06	2,97	102,94
27. Juni - Juin	3,05	2,95	103,09
31. Juli - Juillet	3,03	2,95	103,16
29. Aug. - Août	3,13	3,07	102,04
26. Sept. - Sept.	3,22	3,19	101,08
31. Okt. - Oct.	3,33	3,30	99,92
28. Nov. - Nov.	3,47	3,47	98,26
31. Dez. - Déc.	3,35	3,33	99,56
1948			
16. Jan. - Janv.	3,32	3,29	99,99
30. " - "	3,34	3,32	99,74
13. Febr. - Févr.	3,39	3,38	99,17
27. " - "	3,40	3,38	99,11
5. März - Mars	3,46	3,46	98,45
12. " - "	3,49	3,49	98,15
19. " - "	3,52	3,52	97,87
25. " - "	3,55	3,55	97,56
2. April - Avril	3,59	3,59	97,17
9. " - "	3,60	3,60	97,09

<sup>1)</sup> Berücksichtigt sind 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen, mit einer Laufzeit von mindestens 5 Jahren. Rendite und Kurs werden mit dem am Jahresanfang ausstehenden Anleihensbetrag gewogen.

Sont pris en considération: 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux d'une durée d'au moins 5 ans. Rendement et cours sont pondérés selon le montant des obligations en circulation au début de l'année.

<sup>2)</sup> Ohne Berücksichtigung der Couponsteuer.  
Sans tenir compte de l'impôt sur les coupons.

**Zinssätze — Taux d'intérêt**

**A. Kassenobligationen — Bons de caisse**

10

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales				5 Grossbanken 5 Grandes banques	
	1945	1946	1947	1948	1947	1948
1	2	3	4	5	6	7
Jan. - Janv.	2,95	2,96	2,86	2,95	2,82	2,86
Febr. - Févr.	2,95	2,96	2,86	2,95	2,85	2,86
März - Mars	2,95	2,96	2,86	2,96	2,85	2,91
April - Avril	2,95	2,96	2,86		2,85	
Mai - Mai	2,95	2,89	2,86		2,85	
Juni - Juin	2,95	2,87	2,86		2,85	
Juli - Juillet	2,95	2,87	2,86		2,85	
Aug. - Août	2,95	2,86	2,86		2,85	
Sept. - Sept.	2,95	2,86	2,86		2,85	
Okt. - Oct.	2,95	2,86	2,91		2,85	
Nov. - Nov.	2,95	2,86	2,91		2,85	
Dez. - Déc.	2,96	2,86	2,94		2,85	
Mittel	2,95	2,90	2,87		2,85	

**B. Spareinlagen — Dépôts d'épargne**

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales					
	1943	1944	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5	6	7
Jan. - Janv.	2,50	2,48	2,46	2,48	2,33	2,31
Febr. - Févr.	2,50	2,48	2,46	2,48	2,33	2,31
März - Mars	2,50	2,48	2,46	2,48	2,31	2,31
April - Avril	2,50	2,48	2,46	2,48	2,31	
Mai - Mai	2,50	2,48	2,46	2,48	2,31	
Juni - Juin	2,50	2,48	2,46	2,48	2,31	
Juli - Juillet	2,50	2,48	2,46	2,42	2,31	
Aug. - Août	2,48	2,48	2,46	2,40	2,31	
Sept. - Sept.	2,48	2,48	2,46	2,37	2,31	
Okt. - Oct.	2,48	2,48	2,46	2,37	2,31	
Nov. - Nov.	2,48	2,48	2,46	2,37	2,31	
Dez. - Déc.	2,48	2,48	2,48	2,37	2,31	
Mittel	2,49	2,48	2,46	2,43	2,31	

**C. I. Hypotheken — Ires hypothèques**

Monatsende Fin de mois	12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales					
	1943	1944	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5	6	7
Jan. - Janv.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,55	3,55
Febr. - Févr.	3,76	3,76	3,76	3,72	3,55	3,55
März - Mars	3,76	3,76	3,74	3,72	3,55	3,57
April - Avril	3,76	3,76	3,72	3,72	3,55	
Mai - Mai	3,76	3,76	3,72	3,72	3,55	
Juni - Juin	3,76	3,76	3,72	3,71	3,55	
Juli - Juillet	3,76	3,76	3,72	3,61	3,55	
Aug. - Août	3,76	3,76	3,72	3,59	3,55	
Sept. - Sept.	3,76	3,76	3,72	3,57	3,55	
Okt. - Oct.	3,76	3,76	3,72	3,57	3,55	
Nov. - Nov.	3,76	3,76	3,72	3,57	3,55	
Dez. - Déc.	3,76	3,76	3,72	3,57	3,55	
Mittel	3,76	3,76	3,73	3,65	3,55	



Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

Datum	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Soc. d'as- surances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien — Actions Industrielles						Gesamt- index Indice total	Date
					Kraft- werke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et machines	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Diverse Divers	Total (Kol. 6—10)		
Kotierungen	10	22	14	8	4	3	16	3	5	31	85	Cotations
Einbezahlt Kapital in Millionen Fr.	477,5	424,1	114,4	52,5	66,0	120,0	261,3	78,7	62,1	588,1	1656,6	Capital-ac- tions versé (en millions de francs)
Kurswert in Prozenten des einbezahlten Kapitals — La valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende												Fin
1941	103,1	74,3	516,0	78,9	210,9	415,8	214,5	843,5	93,3	318,8	178,4	1941
1942	109,3	73,2	621,7	85,7	210,2	420,0	209,9	930,7	99,2	331,7	193,2	1942
1943	104,6	73,1	601,4	82,9	195,4	385,3	143,9	835,9	89,4	280,6	176,5	1943
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0	1944
1945	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9	1945
1946												1946
27. Sept. .	141,8	106,2	619,8	97,0	240,6	623,6	177,3	1010,3	160,8	361,5	234,9	27 Sept.
25. Okt. . .	140,5	98,3	609,7	95,6	232,9	590,3	170,1	962,6	151,8	344,8	226,1	25 Oct.
29. Nov. . .	142,4	104,5	606,9	91,2	235,6	608,6	167,6	1003,0	153,4	352,3	230,6	29 Nov.
27. Dez. . .	143,6	112,7	603,8	93,0	242,8	624,6	171,1	1004,5	154,8	357,4	234,8	27 Déc.
1947												1947
31. Jan. . .	151,1	122,1	626,1	96,0	241,5	670,1	177,8	1062,2	158,8	375,2	247,1	25 Janv.
28. Febr. .	145,5	122,7	624,0	96,2	244,7	558,6	176,3	1056,4	154,1	364,5	243,1	22 Févr.
28. März. .	140,1	120,2	643,0	93,4	244,6	577,1	179,0	1077,5	155,3	371,8	244,4	29 Mars
25. April .	140,1	116,2	637,0	94,4	247,5	605,5	175,5	1038,7	155,7	369,9	242,4	26 Avril
30. Mai . .	143,3	115,8	638,8	91,1	247,8	708,7	171,4	1040,5	151,0	384,5	248,3	30 Mai
27. Juni. .	142,0	115,5	631,4	90,5	244,5	721,0	169,2	1002,6	148,8	379,6	245,7	27 Juin
31. Juli . .	144,5	113,4	641,7	93,2	244,8	737,1	172,0	1033,2	152,9	386,2	248,5	31 Juillet
29. Aug. . .	145,4	112,9	633,9	92,9	245,8	729,2	170,0	1042,6	153,0	385,4	247,3	29 Août
26. Sept. .	148,4	114,6	666,1	96,7	252,4	638,7	193,7	1127,8	162,3	400,3	259,1	26 Sept.
31. Okt. . .	150,8	113,4	663,5	96,8	250,6	559,1	196,0	1127,7	160,4	388,5	256,5	31 Oct.
28. Nov. . .	149,4	109,3	593,0	91,8	248,1	549,2	195,8	1123,9	155,8	385,1	249,9	28 Nov.
31. Dez. . .	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1140,4	158,5	385,0	249,5	31 Déc.
1948												1948
16. Jan. . .	154,8	111,4	569,0	83,9	253,2	574,0	194,5	1057,8	158,6	390,6	253,5	16 Janv.
30. „ . .	154,0	111,3	583,3	83,8	248,2	584,4	200,9	1078,4	161,0	398,0	257,0	30 „
13. Febr. . .	151,0	111,6	576,6	84,0	251,0	561,5	198,0	1068,5	160,0	390,9	253,3	13 Févr.
27. „ . .	146,9	108,1	565,9	83,4	247,9	530,0	192,0	1061,0	153,9	379,8	246,5	27 „
5. März . .	143,1	106,9	559,5	82,7	243,1	514,2	189,4	1052,8	150,0	373,4	242,3	5 Mars
12. „ . .	135,6	101,8	546,5	81,4	237,0	447,5	186,4	1017,9	142,8	352,3	230,5	12 „
19. „ . .	134,9	101,5	536,5	80,0	229,4	483,0	184,6	1025,3	143,5	359,0	231,8	19 „
25. „ . .	135,1	102,4	540,9	79,0	234,0	476,3	184,6	1021,8	143,7	357,7	231,9	25 „
2. April . .	132,1	101,3	537,1	76,5	231,5	472,5	182,0	1008,0	143,5	353,3	228,9	2 Avril
9. „ . .	135,9	103,3	538,7	76,6	236,4	485,8	184,8	1036,0	147,0	361,9	233,7	9 „

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>**

in Prozenten des Emissionswertes — en pour-cent de la valeur d'émission

**12**

Datum	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandinavische Anleihen Emprunts scandinaves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oesterreichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser-europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt-Index Indice total	Zahl der Anleihen	Date
Anzahl am 25. März 1948	4	2	5	27	7	12	12	69	Nombre d'emprunts	Nombre au 25 Mars 1948
Emissionswert in Mill. Fr.	133,5	38,2	107,0	432,1	36,7	126,6	171,6	1 045,7		Valeur d'émission en millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
24. Dez. 1943	36,07	56,08	57,48	29,10	29,02	21,67	57,05	37,21	74	24 Déc. 1943
23. Dez. 1944	47,13	63,17	62,74	30,57	26,25	17,61	62,88	40,21	69	23 Déc. 1944
22. Dez. 1945	59,67	90,45	86,91	21,18	39,99	22,45	67,17	44,30	69	22 Déc. 1945
24. Dez. 1946	43,67	100,70	92,85	18,39	31,05	17,09	69,92	42,51	72	24 Déc. 1946
1947										
25. März ....	44,86	107,74	98,47	21,65	41,13	27,85	70,01	45,63	71	25 Mars
25. April ....	45,37	111,21	101,72	21,21	44,67	29,69	67,39	45,92	71	25 Avril
27. Mai .....	44,65	107,46	99,94	20,31	40,72	27,29	66,76	44,58	71	27 Mai
25. Juni ....	43,30	109,21	99,91	19,45	39,92	25,85	69,38	44,36	71	25 Juin
25. Juli ....	44,04	105,25	99,95	20,46	38,13	26,55	67,27	44,25	70	25 Juillet
25. August ..	43,92	105,90	99,72	19,74	37,66	25,92	65,90	43,63	70	25 Août
25. September	42,51	104,41	99,85	19,88	36,96	25,45	64,32	43,12	70	25 Septembre
25. Oktober ..	41,20	101,47	96,05	18,30	34,09	25,05	63,50	41,50	70	25 Octobre
25. November	41,75	103,67	92,55	17,48	30,82	22,39	61,36	40,20	70	25 Novembre
24. Dezember	40,41	97,97	91,12	16,72	30,40	20,93	61,12	39,09	70	24 Décembre
1948										
24. Januar ..	41,53	92,77	94,51	16,98	29,44	20,05	62,61	39,11	69	24 Janvier
25. Februar ..	40,07	92,48	94,15	17,07	31,37	18,62	61,30	38,60	69	25 Février
25. März ....	35,50	82,86	80,20	15,51	24,27	17,35	58,20	34,68	69	25 Mars

<sup>1)</sup> Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. — Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

**Obligationenrendite im Ausland<sup>1)</sup> — Rendement des obligations à l'étranger<sup>1)</sup>**

**13a**

Jahres- und Monatsmittel	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		England Angleterre	Italien Italie	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada	Moyenne annuelle et mensuelle
	4% Dette unifiée <sup>2)</sup>	3½% Staatsanleihen <sup>2)</sup>	Fonds d'Etat et Valeurs industrielles <sup>2)</sup>	3% Perpétuelle <sup>2)</sup>	2½% Consols	3½% Fonds d'Etat	3% Staatsanleihen 1934	Treasury Bonds <sup>3)</sup>	15 year bonds <sup>4)</sup>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1944	3,80	3,97	3,39	3,01	3,14	3,36	3,28	2,48	2,99	1944
1945	4,00	3,76	3,37	2,99	2,92	3,22	3,04	2,37	2,93	1945
1946	4,21	3,56	4,07	3,17	2,60	3,79	3,01	2,19	2,61	1946
1947	4,44	3,65	5,17	3,91	2,76	4,44	3,02	2,25	2,57	1947
1947										
März ....	4,36	3,57	4,56	3,61	2,64	4,12	3,02	2,19	2,59	Mars
April ....	4,34	3,57	4,60	3,66	2,63	4,47	3,02	2,19	2,60	Avril
Mai ....	4,33	3,56	4,72	3,69	2,62	4,59	3,02	2,19	2,59	Mai
Juni ....	4,32	3,57	4,85	3,89	2,68	4,50	3,02	2,22	2,57	Juin
Juli ....	4,33	3,57	5,18	4,01	2,78	4,60	3,02	2,25	2,55	Juillet
August ...	4,38	3,60	5,38	4,00	2,99	4,47	3,02	2,24	2,55	Août
September	4,48	3,66	5,67	4,15	2,99	4,65	3,02	2,24	2,55	Septembre
Oktober ..	4,55	3,83	5,99	4,26	2,90	4,72	3,02	2,27	2,55	Octobre
November .	4,68	3,86	6,07	4,35	2,87	4,57	3,04	2,36	2,55	Novembre
Dezember .	4,71	3,85	5,98	4,48	3,01	4,67	3,04	2,39	2,56	Décembre
1948										
Januar. . .	4,73	3,87	6,36	4,61	3,08	4,49	3,04	2,45	2,79	Janvier
Februar ..	4,73	3,93	.	4,65	3,15	4,22	3,05	2,45	2,79	Février
März ....	4,73	3,91	.	4,67	3,23	4,27	3,06	2,45	.	Mars

<sup>1)</sup> Niederlande s. Tab. 13b. — Pays-Bas voir tabl. 13b.

<sup>2)</sup> Monatsende. — Fin de mois.

<sup>3)</sup> Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 15 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 15 ans.

<sup>4)</sup> Monatsmitte. — Milieu du mois.

Obligationenrendite in den Niederlanden — Rendement des obligations aux Pays-Bas

13b

Monats- ende	Perpetuelle staat- liche Schuld- verschreibungen Dette perpétuelle		Rückzahlbare staatliche Schuldverschreibungen Emprunts d'Etat remboursables				Kommunal- und Provinzialobligationen Emprunts communaux et provinciaux		Pfandbriefe Lettres de gage		Privat- obligationen Entreprises privées		Fin de mois
	1947	1948	3% 1937		3-3½% 1947		1947	1948	1947	1948	1947	1948	
			1947	1948	1947	1948							
1	2	3	4 <sup>1)</sup>	5	6 <sup>1)</sup>	7	8 <sup>1)</sup>	9	10 <sup>1)</sup>	11	12	13	14
Januar	3,04	3,08	.	3,11	.	3,42	.	2,96	.	3,25	3,08	3,17	Janvier
Februar	3,04	3,09	3,02	3,12	3,35	3,41	2,99	2,99	3,02	3,31	3,13	3,15	Février
März	3,05	3,09	3,03	3,10	3,35	3,41	2,95	2,95	3,02	3,31	3,30	3,18	Mars
April	3,06	3,08 <sup>a)</sup>	3,09	3,10 <sup>a)</sup>	3,38	3,42 <sup>a)</sup>	3,06	3,00 <sup>a)</sup>	3,06	3,25 <sup>a)</sup>	3,19	3,18 <sup>a)</sup>	Avril
Mai	3,05		3,09		3,38		3,12		3,08		3,18		Mai
Juni	3,05		3,07		3,37		3,11		3,08		3,23		Juin
Juli	3,05		3,05		3,36		3,07		3,11		3,11		Juillet
August	3,05		3,05		3,37		2,99		3,09		3,07		Août
Sept.	3,06		3,04		3,37		2,97		3,09		3,05		Sept.
Oktober	3,06		3,03		3,38		2,97		3,08		3,13		Octobre
Nov.	3,12		3,07		3,42		3,04		3,15		3,28		Nov.
Dez.	3,08		3,10		3,41		2,99		3,16		3,27		Déc.

<sup>1)</sup> Monatsdurchschnitte. — Moyennes mensuelles.    <sup>2)</sup> 14. April. — 14 Avril.

Industrieaktienindex des Auslandes — Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

1. Halbjahr — 1er Semestre 1939 = 100

14

Jahres- und Monatsdurchschnitt und Monatsende bzw. Monatsanfang	Belgien Belgique <sup>1)</sup>	Kanada Canada	Dänemark Danemark	England Angleterre Investors' Chronicle <sup>2)</sup>	Frankreich France <sup>3)</sup>	Italien Italie Edlson	Schweden Suède Affärs- världen	U. S. A. Stand. and Poor's Corp. <sup>4)</sup>	Moyenne annuelle et mensuelle et fin ou début du mois suivant
Aktien	.	74	21	96	122	24	46	354	Actions
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939	.	100	100	96	118	110	94	102	1939
1940	.	81	96	80	124	134	78	95	1940
1941	.	70	116	87	389	173	92	87	1941
1942	.	66	126	103	633	200	110	77	1942
1943	.	86	137	124	605	287	110	102	1943
1944	.	86	147	136	625	602	119	110	1944
1945	.	103	133	147	694	622	134	133	1945
1946	268	119	135	163	897	657	142	155	1946
1947	187	109	136	166	1122	2034	148	138	1947
August . . 1946	271	121	139	167	953	773	144	163	Août 1946
September . „	278	107	134	159	988	777	140	139	Septembre „
Oktober . . „	259	104	132	163	1 067	740	143	136	Octobre „
November . „	264	104	131	172	1 105	1 048	142	134	Novembre „
Dezember . „	255	109	129	177	1 251	1 287	147	140	Décembre „
Januar . . 1947	238	109	132	180	1 042	1 214	154	139	Janvier 1947
Februar . . „	221	112	134	174	997	1 552	149	144	Février „
März . . . „	211	109	134	171	1 068	2 348	147	138	Mars „
April . . . „	199	108	136	178	990	3 318	150	133	Avril „
Mai . . . . „	202	108	138	183	990	3 135	152	129	Mai „
Juni . . . . „	175	109	138	179	1 114	2 269	149	134	Juin „
Juli . . . . „	168	111	138	174	1 121	2 439	156	143	Juillet „
August . . „	169	109	137	145	1 255	2 252	155	140	Août „
September . „	175	108	135	151	1 277	1 984	150	139	Septembre „
Oktober . . „	168	109	135	148	1 212	1 590	136	140	Octobre „
November . „	163	111	135	154	1 258	1 107	136	140	Novembre „
Dezember . „	152	110	135	161	1 136	1 196	137	140	Décembre „
Januar . . 1948	149	112	137	164	1 178	1 130	138	138	Janvier 1948
Februar . . „	170	.	137	143	1 127	995	135	129	Février „
März . . . . „	.	.	.	.	.	1 258	.	.	Mars „

<sup>1)</sup> Basis 1936-1938 = 100. — Base 1936-1938 = 100.  
<sup>2)</sup> Einschliesslich der Aktien der Schiffahrtsgesellschaften. — Y compris les actions des compagnies de navigation.  
<sup>3)</sup> Basis Dezember 1938 = 100. — Base Décembre 1938 = 100.  
<sup>4)</sup> Wöchentlicher Tagesdurchschnitt. — Moyenne d'un jour par semaine.

Börsenumsätze — Mouvements des bourses

15

Monat	Anzahl der bezahlten Kurse — Total des cours cotés									Mols	
	Basel — Bâle			Genf — Genève			Zürich — Zurich				
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Januar ..	2 281	2 298	2 063	3 835	3 604	3 464	5 949	5 817	5 344	Janvier	
Februar ..	2 701	1 882	1 674	4 116	3 229	3 069	7 312	4 930	4 357	Février	
März ....	1 894	1 851	1 807	3 712	3 188	3 230	5 618	4 496	4 968	Mars	
April ....	1 619	1 851		3 292	3 160		4 650	4 265		Avril	
Mai .....	2 060	1 763		4 048	3 380		6 305	4 813		Mai	
Juni .....	2 309	1 779		3 652	3 333		6 149	4 313		Juin	
Juli .....	1 765	1 844		3 262	3 295		5 279	4 618		Juillet	
August ..	1 831	1 335		3 327	2 684		4 727	3 691		Août	
Sept. ....	1 945	2 123		3 456	3 153		5 274	5 087		Sept.	
Oktober ..	1 814	2 399		3 494	4 076		5 126	6 016		Octobre	
Nov. ....	1 557	1 593		3 554	3 157		4 733	4 564		Nov.	
Dez. ....	1 754	1 666		3 335	3 738		5 454	5 024		Déc.	
Jahr ....	23 530	22 384	.	43 083	39 997	.	66 576	57 634	.	Année	
Jan.-März ..	6 876	6 031	5 544	11 663	10 021	9 763	18 879	15 243	14 069	Janv.-Mars	
Umsatz in Millionen Franken — Mouvement en millions de francs											
Basel — Bâle <sup>1)</sup>					Zürich — Zurich <sup>1)</sup>						
1944	1945	1946	1947	1948	1944	1945	1946	1947	1948		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
Januar ..	20,3	30,7	74,8	110,6	98,0	137,0	210,6	311,3	390,1	327,7	Janvier
Februar ..	17,9	25,3	77,2	78,1	94,7	162,9	206,1	363,1	278,4	462,9	Février
März ....	18,4	25,5	67,5	101,8	88,5	156,0	150,3	402,0	296,7	339,3	Mars
April ....	24,3	34,6	86,0	101,0		169,3	185,6	350,5	295,6		Avril
Mai .....	16,8	40,2	81,5	120,6		122,6	236,6	383,8	324,7		Mai
Juni .....	26,5	59,2	82,6	126,0		202,7	299,8	345,2	310,9		Juin
Juli .....	23,5	58,2	65,7	112,3		174,8	225,4	307,1	312,3		Juillet
August ..	26,0	72,5	72,4	64,6		189,2	229,1	266,3	235,9		Août
Sept. ....	15,0	72,9	80,0	183,0		160,7	328,2	286,7	368,7		Sept.
Oktober ..	18,7	101,6	71,4	147,3		217,6	308,4	288,6	402,2		Octobre
Nov. ....	18,9	90,1	75,5	91,1		190,1	300,2	317,2	274,2		Nov.
Dez. ....	19,3	65,9	115,9	74,3		184,2	305,4	337,7	257,5		Déc.
Jahr ....	246,1	676,7	950,5	1 311,2	.	2 067,6	2 985,6	3 959,5	3 747,2	.	Année
Jan.-März ..	56,6	81,5	219,5	290,5	281,2	455,9	566,9	1 076,4	965,2	1 129,9	Janv.-Mars

<sup>1)</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourses y comprises.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte — Clearing des titres pour opérations au comptant  
in Tausend Franken — en milliers de francs

16

Monat	Basel — Bâle						Zürich — Zurich						Mols
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar .	14 708	18 295	15 009	9 108	10 974	8 276	59 230	68 619	67 641	41 003	43 637	48 145	Janvier
Februar	14 485	16 000	13 857	9 555	9 151	8 351	76 710	58 804	63 742	53 789	40 376	41 671	Février
März ..	10 850	15 141	15 954	6 575	8 760	8 769	70 882	55 203	59 558	46 976	36 459	41 008	Mars
April ..	13 125	16 036		6 631	9 002		57 129	44 192		39 588	31 120		Avril
Mai ..	13 998	25 219		8 241	13 606		71 853	55 926		49 662	39 180		Mai
Juni ..	17 209	18 009		10 147	10 174		73 743	61 325		53 904	43 928		Juin
Juli ..	14 121	17 451		7 406	10 048		74 385	65 764		51 474	42 503		Juillet
August .	13 484	9 477		7 379	4 620		52 608	42 474		39 685	26 247		Août
Sept. .	12 899	21 455		7 390	11 610		58 560	62 914		41 739	42 367		Sept.
Oktober	11 092	25 234		6 066	14 623		55 119	88 543		38 352	60 596		Octobre
Nov. .	9 256	15 168		4 476	7 913		57 936	54 695		34 423	39 757		Nov.
Dez. .	9 497	11 881		5 441	6 335		54 124	56 552		38 192	41 494		Déc.
Jahr ..	154 724	209 366	.	88 415	116 816	.	762 279	715 011	.	528 787	487 664	.	Année
Jan.-März	40 043	49 436	44 820	25 238	28 885	25 396	206 822	182 626	190 941	141 768	120 472	130 824	Janv.-Mars

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Die Kolonnen 3 und 4 enthalten die am 19. Dezember 1946 vom Internationalen Währungsfonds bekanntgegebenen Anfangsparitäten. Da die Schweiz weder dem Fonds angehört noch seit dem Bundesratsbeschluss vom 27. September 1936 ihre Währung gesetzlich auf ein bestimmtes Goldgewicht festgelegt hat, handelt es sich bei den Kolonnen 5 und 6 nicht um eigentliche Paritäten. Die Zahlen wurden auf Grund eines Goldgehaltes des Schweizerfrankens von 0,2032258 Gramm Feingold errechnet, was einer Abwertung um 30 % des im Münzgesetz von 1931 festgesetzten Goldgehaltes von 0,29032... Gramm entspricht.

Les colonnes 3 et 4 contiennent les parités initiales publiées le 19 décembre 1946 par le Fonds monétaire international. Comme la Suisse n'est pas membre de cet organisme et que depuis l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sa monnaie n'est plus légalement définie par un poids d'or déterminé, les chiffres des colonnes 5 et 6 ne représentent pas des parités proprement dites. Ils ont été calculés sur la base d'une teneur or du franc suisse de 0,2032258 grammes de fin, correspondant à une dévaluation de 30 % en comparaison de la teneur or de 0,29032... grammes attribuée au franc suisse par la loi monétaire de 1931.

Land	Währungseinheit Unité monétaire	Paritätswert in — Parités calculées en				Pays
		Gold — or	U.S.-Dollars	Schweizerfranken francs suisses		
		Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 U. S.-Dollar  Unités moné- taires pour 1 U. S. dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken  Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
1	2	3	4	5	6	7
Ägypten .....	Pfund — livre	3.672 88	0.241 955	5.533	18.072 90 <sup>4)</sup>	Egypte
Äthiopien .....	Dollar	0.357 690	2.484 47	56.816	176.006	Ethiopie
Australien <sup>1)</sup> ....	Pfund — livre	2.865 07	0.310 174	7.093	14.097 96 <sup>4)</sup>	Australie <sup>1)</sup>
Belgien .....	Franken — franc	0.020 276 5	43.827 5	1 002.273	9.977	Belgique
Bolivien .....	Boliviano	0.021 158 8	42.000 0	960.479	10.411	Bolivie
Chile .....	Peso	0.028 666 8	31.000 0	708.924	14.106	Chili
Costa Rica .....	Colon	0.158 267	5.615 00	128.407	77.877	Costa-Rica
Dänemark .....	Krone — couronne	0.185 178	4.799 01	109.746	91.119	Danemark
Equador .....	Sucre	0.065 827 5	13.500 0	308.725	32.391	Equateur
Frankreich <sup>2)</sup> .....	Franken — franc	.	.	.	.	France <sup>2)</sup>
Großbritannien ..	Pfund Sterling — livre sterling	3.581 34	0.248139 <sup>3)</sup>	5.675	17.622 47 <sup>4)</sup>	Grande-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	0.888 671	1.000 00	22.869	4.372 83 <sup>4)</sup>	Guatemala
Honduras .....	Lempira	0.444 335	2.000 00	45.737	218.641	Honduras
Indien .....	Rupie — roupie	0.268 601	3.308 52	75.661	132.169	Indes
Irak .....	Dinar	3.581 34	0.248 139	5.675	17.622 47 <sup>4)</sup>	Irak
Iran .....	Rial	0.027 555 7	32.250 0	737.509	13.559	Iran
Island .....	Krone — couronne	0.136 954	6.488 85	148.390	67.390	Islande
Kanada .....	Dollar	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>4)</sup>	Canada
Kolumbien .....	Peso	0.507 816	1.749 99	40.020	249.878	Colombie
Kuba .....	Peso	0.888 671	1.000 00	22.869	4.372 83 <sup>4)</sup>	Cuba
Libanon <sup>1)</sup> .....	Pfund — livre	0.405 512	2.191 48	50.116	199.538	Liban <sup>1)</sup>
Luxemburg .....	Franken — franc	0.020 276 5	43.827 5	1 002.273	9.977	Luxembourg
Mexiko .....	Peso	0.183 042	4.855 00	111.027	90.068	Mexique
Nicaragua .....	Cordoba	0.177 734	5.000 00	114.343	87.456	Nicaragua
Niederlande .....	Gulden — florin	0.334 987	2.652 85	60.667	164.835	Pays-Bas
Norwegen .....	Krone — couronne	0.179 067	4.962 78	113.491	88.112	Norvège
Panama .....	Balboa	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>4)</sup>	Panama
Paraguay .....	Guarani	0.287 595	3.090 00	70.664	141.515	Paraguay
Peru .....	Sol	0.136 719	6.500 00	148.645	67.274	Pérou
Philippinen .....	Peso	0.444 335	2.000 00	45.737	218.641	Philippines
Salvador .....	Colon	0.355 468	2.500 00	57.171	174.913	Salvador
Südafrik. Union ..	Pfund — livre	3.581 34	0.248139 <sup>3)</sup>	5.675	17.622 47 <sup>4)</sup>	Union Sudafric.
Syrien <sup>1)</sup> .....	Pfund — livre	0.405 512	2.191 48	50.116	199.538	Syrie <sup>1)</sup>
Tschechoslowakei	Krone — couronne	0.017 773 4	50.000 0	1 143.427	8.746	Tschécoslovaquie
Türkei <sup>1)</sup> .....	Pfund — livre	0.317 382	2.800 00	64.032	156.172	Turquie <sup>1)</sup>
Venezuela <sup>1)</sup> .....	Bolivar	0.265 275	3.350 00	76.609	130.532	Vénézuéla <sup>1)</sup>
Vereinigte Staa- ten v. Amerika	Dollar	0.888 671	1.000 00	22.868	4.372 83 <sup>4)</sup>	Etats-Unis d'Amérique

<sup>1)</sup> Die Paritäten für Venezuela, Türkei, Libanon, Syrien und Australien sind der ursprünglichen Liste beigelegt worden. — Les parités établies pour le Venezuela, la Turquie, le Liban, la Syrie et l'Australie ont été ajoutées au tableau original.

<sup>2)</sup> La nouvelle parité du franc français, après sa dévaluation du 26 janvier 1948, n'a pas encore été publiée par le Fonds monétaire international. <sup>3)</sup> Oder — ou 4 s 11.553 d. <sup>4)</sup> Für 1 Währungseinheit. — Pour 1 unité monétaire.

Neue Kursfestsetzungen<sup>1)</sup>

18

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours		
1	2	3	4		5
Belgien — Belgique	Dänemark — Danemark	19. 11. 1945	100 b. Fr. =	10,950 Kr.	1 cr. = 9,133 fr. b.
	Niederlande — Pays-Bas	21. 10. 1943	100 b. Fr. =	6,053 fl.	1 fl. = 16,520 fr. b.
	Norwegen — Norvège	23. 10. 1945	100 b. Fr. =	11,324 Kr.	1 cr. = 8,831 fr. b.
	Polen — Pologne	1. 9. 1946	100 b. Fr. =	230,5 Zl.	100 zl. = 43,38 fr. b.
	Portugal	7. 1. 1945	100 b. Fr. =	56,617 Esc.	100 esc. = 176,625 fr. b.
	Schweden — Suède	13. 7. 1946	100 b. Fr. =	8,201 Kr.	1 cr. = 12,193 fr. b.
	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	3. 4. 1946	100 b. Fr. =	114,084 Kč.	100 Kč. = 87,655 fr. b.
	England — Angleterre	Belgien — Belgique	5. 10. 1944	1 £ =	176,625 Fr.
Dänemark — Danemark		16. 8. 1945	1 £ =	19,34 Kr.	100 cr. = 5,17 £
Griechenland — Grèce		25. 1. 1946	1 £ =	20000 Dr.	1000 dr. = 0,050 £
Niederlande — Pays-Bas		7. 9. 1945	1 £ =	10,691 fl.	100 fl. = 9,354 £
Norwegen — Norvège		8. 11. 1945	1 £ =	20 Kr.	100 cr. = 5 £
Polen — Pologne		1. 12. 1947	1 £ =	1600 Zl.	1000 zl. = 0,625 £
Portugal		16. 4. 1946	1 £ =	100 Esc.	100 esc. = 1 £
Rumänien — Roumanie		1. 9. 1947	1 £ =	605,25 Lei	100 lei = 0,1652 £
Schweden — Suède		13. 7. 1946	1 £ =	14,48 Kr.	100 cr. = 6,906 £
Spanien — Espagne		8. 4. 1947	1 £ =	44 Ptas.	100 pes. = 2,2727 £
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie		1. 11. 1945	1 £ =	201,5 Kč.	100 Kč. = 0,49 £
Ungarn — Hongrie		31. 8. 1946	1 £ =	47,31 frt.	100 frt. = 2,114 £
Aegypten — Egypte	7. 1947	1 £ =	97,5 Pstr.	100 pstrs. = 1,0256 £	
Finnland — Finlande	England — Angleterre	16. 10. 1945	100 Mk. =	0,1828 £	1 £ = 547 mk.
	Schweden — Suède	13. 7. 1946	100 Mk. =	2,6533 Kr.	1 cr. = 37,688 mk.
	U. S. A.	16. 10. 1945	100 Mk. =	0,7353 \$	1 \$ = 136 mk.
Frankreich — France	Aegypten — Egypte	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	0,113 £	1 £ = 886,15 ffr.
	Australien — Australie	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	0,145 £	1 £ = 689,82 ffr.
	Belgien — Belgique	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	20,4436 b. Fr.	100 fr. b. = 489,15 ffr.
	Dänemark — Danemark	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	2,238 Kr.	1 cr. = 44,675 ffr.
	England — Angleterre	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	0,1157 £	1 £ = 864 ffr.
	Jugoslawien — Yougoslavie	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	23,321 Din.	100 din. = 428,80 ffr.
	Kanada — Canada	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	0,4668 kan. \$	1 \$ can. = 214,21 ffr.
	Niederlande — Pays-Bas	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	1,2374 fl.	1 fl. = 80,815 ffr.
	Norwegen — Norvège	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	2,3148 Kr.	1 cr. = 43,20 ffr.
	Portugal	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	11,628 Esc.	1 esc. = 8,60 ffr.
	Schweden — Suède	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	1,6764 Kr.	1 cr. = 59,65 ffr.
	Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	23,321 Kč.	100 Kč. = 428,80 ffr.
	U. S. A.	26. 1. 1948	100 fr. Fr. =	0,4664 \$	1 \$ = 214,39 ffr.

<sup>1)</sup> Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen sowie durch Regierungen und Notenbanken.

<sup>2)</sup> Berechnet auf Grund der festen Relation 1 £ = 4,03 \$.

NB. Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind.

Nouvelles fixations de cours<sup>1)</sup>

18

Länder — Pays		Datum - Date	Kurse — Cours	
1	2	3	4	5
Italien - Italie	England - Angleterre	1. 4. 1948	1000 L. = 0,543 £	1 £ = 1840 l. it.
	Frankreich - France	1. 4. 1948	100 L. = 45,45 fr. Fr.	1 ffr. = 2,20 l. it.
	U. S. A.	1. 4. 1948	1000 L. = 1,744 \$	1 \$ = 574 l. it.
Niederlande - Pays-Bas	Dänemark - Danemark	6. 3. 1946	1 fl. = 1,809 Kr.	100 cr. = 55,28 fl.
	Jugoslawien - Yougoslavie	8. 1946	1 fl. = 18,868 Din.	100 din. = 5,30 fl.
	Norwegen - Norvège	11. 1945	1 fl. = 1,870 Kr.	100 cr. = 53,45 fl.
	Portugal	20. 5. 1946	1 fl. = 9,354 Esc.	100 esc. = 10,69 fl.
	Spanien - Espagne	1. 2. 1946	1 fl. = 4,15 Ptas.	100 pes. = 24,10 fl.
Oesterreich - Autriche	England - Angleterre	15. 12. 1947	100 Sch. = 2,48 £	1 £ = 40,30 sch.
	Frankreich - France	1. 3. 1948	1 Sch. = 21,44 fr. Fr.	100 ffr. = 4,665 sch.
	Tschechoslowakei - Tchecoslovaquie	15. 12. 1947	1 Sch. = 5 Kč	100 Kč = 20 sch.
	U. S. A.	15. 12. 1947	100 Sch. = 10 \$	1 \$ = 10 sch.
Russland - Russie	England - Angleterre	15. 3. 1946	100 Rbl. = 4,68 £	1 £ = 21,36 rbl.
	Schweden - Suède	16. 8. 1946	100 Rbl. = 67,93 Kr.	100 cr. = 147,22 rbl.
	U. S. A.	15. 3. 1946	100 Rbl. = 18,87 \$	1 \$ = 5,30 rbl.
Schweden - Suède	Niederlande - Pays-Bas	13. 7. 1946	100 Kr. = 73,82 fl.	100 fl. = 135,46 cr.
	Norwegen - Norvège	13. 7. 1946	100 s. Kr. = 138,11 n. Kr.	100 cr. n. = 72,41 cr. s.
	Ungarn - Hongrie	14. 8. 1946	1 Kr. = 3,26 frt.	100 frt. = 30,63 cr.
	Dänemark - Danemark	3. 4. 1947	100 s. Kr. = 133,75 d. Kr.	100 cr. d. = 74,78 cr. s.
Spanien - Espagne	Dänemark - Danemark	14. 1. 1946	100 Ptas. = 43,573 Kr.	1 cr. = 2,295 pes.
Tschechoslowakei Tchecoslovaquie	Niederlande - Pays-Bas	13. 1. 1946	100 Kč. = 5,306 fl.	1 fl. = 18,8475 Kč.
	Norwegen - Norvège	12. 1945	100 Kč. = 9,925 n. Kr.	1 cr. n. = 10,075 Kč.
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Belgien - Belgique <sup>2)</sup>	5. 10. 1944	1 \$ = 43,8275 Fr.	100 fr. b. = 2,2816 \$
	Deutschland - Allemagne	25. 5. 1945	1 \$ = 10 RM	100 RM = 10 \$
	Griechenland - Grèce	25. 1. 1946	1 \$ = 5000 Dr.	1000 dr. = 0,20 \$
	Japan - Japon	11. 3. 1947	1 \$ = 50 Yen	100 yen = 2 \$
	Niederlande - Pays-Bas <sup>2)</sup>	7. 9. 1945	1 \$ = 2,653 fl.	100 fl. = 37,693 \$
	Norwegen - Norvège <sup>2)</sup>	8. 11. 1945	1 \$ = 4,97 Kr.	100 cr. = 20,161 \$
	Polen - Pologne	1. 12. 1947	1 \$ = 400 Zl.	1000 zl. = 2,5 \$
	Rumänien - Roumanie	16. 8. 1947	1 \$ = 150 Lei	100 lei = 0,6666 \$
	Tschechoslowakei - Tchecoslovaquie	21. 10. 1945	1 \$ = 50 Kč.	100 Kč. = 2 \$
Ungarn - Hongrie	14. 8. 1946	1 \$ = 11,739 frt.	100 frt. = 8,519 \$	

<sup>1)</sup> Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.

<sup>2)</sup> Cours établis sur la base du rapport fixe de 1 £ = 4,03 \$.

NB. Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz<sup>1)</sup> — Changes à vue en Suisse (cours de la demande)<sup>1)</sup>

19a

Datum	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris Fr. 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Amsterdam fl. 100.—	Stockholm Kr. 100.—	Lissabon Lisbonne Esc. 100.— 2)	Montreal \$ 1.— 3)	Buenos- Aires P.Peso100.—	Date
März — Mars 1948										
1	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,77 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	104,00	1
2	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,79 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,00	2
3	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,81 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,00	3
4	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,81 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	104,00	4
5	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	104,00	5
6	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	.	104,00	6
7										7
8	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	104,00	8
9	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,83	104,00	9
10	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,83 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	104,00	10
11	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,83	104,00	11
12	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,00	12
13	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	.	104,00	13
14										14
15	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	104,00	15
16	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	104,00	16
17	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,80 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	104,00	17
18	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,80	104,00	18
19	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82	104,00	19
20	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	.	104,00	20
21										21
22	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,836	104,00	22
23	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,85 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	104,00	23
24	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,83 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,00	24
25	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,82 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	104,00	25
26										26
27										27
28										28
29										29
30	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,83	104,00	30
31	4,28	17,34	2,00	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,35	3,85 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	104,00	31
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles										
1947										1947
März ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,25	17,370	4,033	103,50	Mars
April ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,60	17,350	3,934	103,50	Avril
Mai ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,59	17,350	3,938	103,50	Mai
Juni ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,60	17,350	3,920	103,50	Juin
Juli ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,60	17,350	3,914	103,50	Juillet
August ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,60	17,350	3,943	103,50	Août
Sept. ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,61	17,350	3,866	103,50	Sept.
Okt. ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,61	17,350	3,851	103,50	Oct.
Nov. ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,65	17,350	3,834	103,50	Nov.
Dez. ...	4,28	17,340	3,605	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,350	3,777	103,50	Déc.
1948										1948
Januar..	4,28	17,340	3,235	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,62	17,350	3,873	104,00	Janvier
Februar.	4,28	17,340	2,000	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,350	3,814	104,00	Février
März ...	4,28	17,340	2,000	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,63	17,350	3,822	104,00	Mars
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles										
1943	4,29	17,299	5,04	13,90	230,00	102,65	17,764	3,859	97,46	1943
1944	4,29	17,313	6,93	13,90	230,00	102,64	17,177	3,842	97,00	1944
1945	4,29	17,307	8,33	9,85	162,00	102,62	17,339	3,881	97,39	1945
1946	4,28	17,350	3,60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	110,39	17,425	3,995	105,16	1946
1947	4,28	17,340	3,60 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	162,00	119,58	17,364	3,922	103,54	1947

<sup>1)</sup> Während der Kriegszeit sind viele Kurse nur nominell. Paritäten s. Tabellen 17 und 18. — En temps de guerre, de nombreux cours n'ont qu'un caractère nominal. Pour les parités, voir tableaux 17 et 18. <sup>2)</sup> Offizieller Briefkurs. — Cours officiel de l'offre. <sup>3)</sup> Über New York errechnet. — Calculé d'après le cours de New York.



Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz<sup>1)</sup> — Changes à vue en Suisse (cours de la demande)<sup>1)</sup>

Datum	Madrid (Brief-offre) Pes. 100.—		Oslo Kr. 100.—		Prag — Prague Kr. 100.—		Istanbul (Brief-offre) 1 £ turque		Rio de Janeiro 100 Cruz.		Date
	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
15. Januar . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	15 Janvier
31. „ . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	31 „
15. Februar . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	15 Février
28. „ . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	28 „
15. März . . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	15 Mars
31. „ . . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	31 „
15. April . .	39,75	39,75	86,39	86,39	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,50	1,55	21,25	21,00	15 Avril
30. „ . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,50		21,25		30 „
15. Mai . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,50		21,25		15 Mai
31. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,50		21,25		31 „
15. Juni . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Juin
30. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		30 „
15. Juli . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Juillet
31. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		31 „
15. August . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Août
31. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		31 „
15. September	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Septembre
30. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		30 „
15. Oktober .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Octobre
31. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		31 „
15. November	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Novembre
30. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		30 „
15. Dezember	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		15 Décembre
31. „ . . .	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,55		21,25		31 „
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1943	.		98,75		17,20		3,40		21,28		1943
1944	.		98,75		17,20		3,40		21,25		1944
1945	39,75		98,75		14,25		3,40		21,25		1945
1946	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		2,80		21,27		1946
1947	39,75		86,39		8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		1,53		21,25		1947

<sup>1)</sup> Während der Kriegszeit sind viele Kurse nur nominell. Paritäten s. Tabellen-17 und 18.  
En temps de guerre, de nombreux cours n'ont qu'un caractère nominal. Pour les parités, voir tableaux 17 et 18.

Die im schweizerischen Auslandclearing angewandten Kurse — Cours appliqués au clearing Suisse avec l'étranger

Länder	Kurs am 15. April 1948 Cours du 15 Avril 1948		Monatsende Fin de mois			Jahresende En fin d'année				Pays
	Fr.	in Kraft seit: date de la mise en vigueur:	1948			1944	1945	1946	1947	
			I.	II.	III.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bulgarien . . .	1,514	3.Febr. — Févr. 1947	1,51	1,51	1,51	5,34	5,34	5,34	1,51	Bulgarie
Dänemark . .	89,71	19.Dez. — Déc. 1947	89,71	89,71	89,71	90,08	89,45	89,45	89,71	Danemark
Deutschland .	173,01	10.Okt. — Oct. 1940	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	173,01	Allemagne
Finnland . . .	3,1496	2. Jan. — Janv. 1946	3,15	3,15	3,15	8,50	3,53	3,15	3,15	Finlande
Griechenland	0,087	25. Jan. — Janv. 1946	0,09	0,09	0,09	.	.	0,09	0,09	Grèce
Italien . . . .	<sup>1)</sup> 0,7194	1.April — Avril 1948	0,71	0,74	0,73	22,68	4,30	4,30	0,89	Italie
Jugoslawien .	8,60	15.Okt. — Oct. 1946	8,60	8,60	8,60	.	.	8,60	8,60	Yougoslavie
Polen . . . . .	1,0782	1.Dez. — Déc. 1947	1,08	1,08	1,08	.	.	4,30	1,08	Pologne
Rumänien . .	2,867	7.Okt. — Oct. 1947	2,87	2,87	2,87	2,29	2,29	0,01	2,87	Roumanie
Spanien . . .	39,526	15.Okt. — Oct. 1940	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	39,53	Espagne
Türkel . . . .	1,529	2. Juni — Juin 1947	1,53	1,53	1,53	3,34	3,34	1,49	1,53	Turquie
Ungarn . . . .	36,905	7.Sept. — Sept. 1946	36,90	36,90	36,90	104,21	104,21	36,90	36,90	Hongrie

<sup>1)</sup> Kurs für Devisenzahlungsgeschäfte, Versicherungs- und Rückversicherungszahlungen; Kurs für Nebenkosten und Dienstleistungen 0,7194.  
Cours pour les paiements sur compte de devises et pour les paiements d'assurances et de réassurances; cours pour frais accessoires et prestations, 0,7194.

Zahlungsabkommen der Schweiz — Accords de paiements de la Suisse

19 d

mit — avec	Datum der Abkommen Date des accords	Offizieller Kurs — Cours officiel		Ankaufskurs Cours d'achat	Verkaufskurs Cours de vente
1	2	3	4	5	6
Belgien/Luxemburg — Belgique/Luxembourg	25. Juli — Juillet 1945	1 Fr. = 10,12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> b.Fr.	100 fr. b. = 9,874 fr.	9,84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9,90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
England — Angleterre . .	12. März — Mars 1946	100 Fr. = 5,764 £	1 £ = 17,35 fr.	17,34	17,36
Frankreich — France . . .	16. Nov. — Nov. 1945	1 Fr. = 49,743 fr.Fr.	100 ffr. = 2,01 fr.	2,00	2,02
Holland — Pays-Bas . . .	24. Okt. — Oct. 1945	100 Fr. = 61,62 fl.	100 fl. = 162,29 fr.	162,00	162,60
Norwegen — Norvège . . .	1. März — Mars 1946	1 Fr. = 1,1541 Kr.	100 cr. = 86,65 fr.	86,39	86,91
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie . . . .	31. Aug. — Août 1945	1 Fr. = 11,628 Kr.	100 cr. = 8,60 fr.	8,57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8,62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Kurs des Schweizerfrankens in %  
des Dollars — Cours du franc suisse  
en % du dollar

Kurs des englischen Pfundes in New  
York — Cours de la livre sterling  
à New York

Kurs des Dollars in Paris  
Cours du dollar à Paris

19 e

Monats- ende	1946	1947	1948
1	2	3	4
Jan. . .	102,17	102,17	102,17
Febr. . .	102,17	102,17	102,17
März . .	102,17	102,17	102,17
April . .	102,17	102,17	
Mai . . .	102,17	102,17	
Juni . . .	102,17	102,17	
Juli . . .	102,17	102,17	
Aug. . . .	102,17	102,17	
Sept. . .	102,17	102,17	
Okt. . . .	102,17	102,17	
Nov. . . .	102,17	102,17	
Dez. . . .	102,17	102,17	
Mittel	102,17	102,17	

19 f

Monats- ende	1946	1947	1948
1	2	3	4
Jan. . .	4,034	4,028	4,032
Febr. . .	4,034	4,028	4,032
März . .	4,034	4,028	4,032
April . .	4,034	4,028	
Mai . . .	4,034	4,028	
Juni . . .	4,034	4,028	
Juli . . .	4,034	4,027	
Aug. . . .	4,034	4,031	
Sept. . .	4,034	4,031	
Okt. . . .	4,032	4,029	
Nov. . . .	4,030	4,032	
Dez. . . .	4,031	4,032	
Mittel	4,033	4,029	

19 g

Fin de mois	1946	1947	1948 1)
1	2	3	4
Janv. . .	119,11	119,11	.
Févr. . .	119,11	119,11	305,20
Mars . . .	119,11	119,11	305,40
Avril . . .	119,11	119,11	
Mai . . . .	119,11	119,11	
Juin . . . .	119,11	119,11	
Juillet . .	119,11	119,11	
Août . . .	119,11	119,11	
Sept. . . .	119,11	119,11	
Oct. . . . .	119,11	119,11	
Nov. . . . .	119,11	119,11	
Déc. . . . .	119,11	119,11	
Moyenne	119,11	119,11	

1) Marché libre.

Goldpreis im Ausland — Prix de l'or à l'étranger

20

Monatsende	London für Unze fein par once de fin sh			Paris <sup>1)</sup> per kg in 1000 fr. Fr. pour 1 kg en 1000 ffr.		Bombay <sup>2)</sup> für Unze fein par once de fin sh		Alexandria <sup>3)</sup> für Unze fein par once de fin sh		Fin de mois
	1946	1947	1948	1948		1947	1948	1947	1948	
				achat	vente					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	172/3	172/3	172/3	.	.	421	421	333/4	357/10	Janvier
Februar . . . . .	172/3	172/3	172/3	525	560	418	442	327/2	353/9	Février
März . . . . .	172/3	172/3	172/3	530	565	423	.	282/2	.	Mars
April . . . . .	172/3	172/3				440		285/3		Avril
Mai . . . . .	172/3	172/3				457		274/0		Mai
Juni . . . . .	172/3	172/3				447		321/0		Juin
Juli . . . . .	172/3	172/3				436		321/0		Juillet
August . . . . .	172/3	172/3				439/6		333/4		Août
September . . . . .	172/3	172/3				398/3		341/6		Septembre
Oktober . . . . .	172/3	172/3				418/0		343/6		Octobre
November . . . . .	172/3	172/3				422/6		355/10		Novembre
Dezember . . . . .	172/3	172/3				424/0		333/4		Décembre
Mittel . . . . .	172/3	172/3				428/8		321		Moyenne

1) Cotations de la Chambre Syndicale des Fondeurs et Affineurs de métaux précieux. 2) Umgerechnet in sh. — Calculé en sh.

Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses											
1 1948 10. I.	Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, Basel. . . . .	3 1/2	99.40	3.57	3.32	1958	1953	2 000	1 988	—	1 988
12.—22. I.	Gemeinde Arosa. . . . .	3 1/2	99.40	3.62	3.32	1960	1956	2 500	2 485	1 250	1 235
27. I.—4. II.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbrief-Anleihen Serie XXXIII. . . . .	3 1/4	98.40	3.39	3.18	1963	1958	27 000	26 568	—	26 568
5.—12. II.	Kraftwerke Oberhasli A. G., Innertkirchen. . . . .	3 1/2	100.40	3.47	3.25	1968	1963	25 000	25 100	—	25 100
18.—25. II.	Stadt Bern. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.28	1966	1960	30 000	30 000	11 000	19 000
4.—11. III.	Ville de Genève. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.26	1958-68	1963	28 000	28 000	—	28 000
8.—15. III.	Bezirk Höfe (Schwyz) Elektrifikations-Anleihen. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.26	1960	1956	1 300	1 300	—	1 300
8. III.	Commune de Lignières. . . . .	3 1/2	99.40	3.56	3.33	1949-73	—	300	298	—	298
10.—17. III.	Compagnie vaudoise des forces motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe, Lausanne. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.28	1968	1960	10 000	10 000	—	10 000
12.—19. III.	Stadt Zürich. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.28	1968	1963	25 000	25 000	—	25 000
16.—23. III.	Luzerner Kantonalbank, Luzern. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.28	1966	1960	20 000	20 000	—	20 000
III.	Ersparnisanstalt Toggenburg A. G., Lichtensteig. . . . .	3 1/2	100.00	3.50	3.25	1958	1956	5 000	5 000	—	5 000
15.—24. IV.	Epicea Holding AG., Unterägeri. . . . .	4	100.00	4.00	3.73	1958	—	3 000	3 000	1 200	1 800

1) Für den Zeichner nach Abzug des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre d'émission et de l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen (Forts.) — Emissions publiques d'emprunts (suite)

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

Datum der Emission Date de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Échéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Con-version	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse											
1 1948 17.—26. II.	2 Royaume de Belgique Société Nationale des Chemins de fer belges Bruxelles. Emprunt extérieur de 1948 de Fr. s. 50 000 000	3 4	4 99.00	5 4.10	6 4.10	7 1960	8 1956	9 50 000	10 49 500	11 —	12 49 500

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

22

Datum der Emission Date de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1	2	3	4	5
1948				
2.—20. I.	Baumann, Koelliker & Co., A. G. für elektrotechnische Industrie, Zürich . . . . .	100 <sup>1)</sup>	200	200
9.—17. I.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich . . . . .	175 <sup>1)</sup>	800	1 400
16.—26. II.	Banque Populaire de Martigny S. A., Martigny-Ville	105	300	315
20. II.—31. III.	Porzellanfabrik Langenthal A. G., Langenthal. . .	100	1 200	1 200
1.—10. III.	Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey, S. A., Vevey . . . . .	106	2 000	2 120
4.—16. III.	Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli, Aktiengesellschaft, Kilchberg-Zürich . . . . .	100	1 000	1 000
8.—18. III.	Schweizerische Hypothekenbank in Solothurn . . .	115	500	575
22. III.—3. IV.	Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Wallis) und Basel . .	120	10 000	12 000
22. III.— 5. IV.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich. . . . .	100	2 000	2 000
22. III.— 5. IV.	Grands Magasins Innovation S. A., Lausanne . . . .	100	2 000	2 000
22. III.— 5. IV.	Grands Magasins Au Grand Passage S. A., Genève .	100	2 000	2 000
30. III.—15. IV.	Maschinenfabrik Cham A. G., Cham . . . . .	105	100	105
31. III.	Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève Libération totale des actions nominatives de 1943 d'un nominal de Fr. 2 000 000 et dont le 50% était versé	—	1 000	1 000
8.—24. IV.	Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal . . .	105 u. 110	2 000	2 100

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus timbre fédéral d'émission.

Öffentlich aufgelegte Emissionen 1. Januar—31. März — Emissions publiques 1<sup>er</sup> Janvier—31 Mars

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

23

Gruppe	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1947	1948	
	<b>1. Schweizerische Anleihenemissionen — Emissions d'emprunts suisses</b>										
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Bund .....	2	—	150 000	—	149 550	—	150 000	—	(- 450)	—	1. Confédération suisse
2. Bundesbahnen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Chemins de fer fédéraux
3. Kantone .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3. Cantons
4. Gemeinden .....	1	6	1 000	87 100	1 004	87 083	1 000	12 250	4	74 833	4. Communes
Öffentlich-rechtliche Körperschaften Total 1—4	3	6	151 000	87 100	150 554	87 083	151 000	12 250	(- 446)	74 833	Emprunts publics Total 1—4
5. Transportunternehmen .....	1	—	300	—	300	—	—	—	300	—	5. Entreprises de transports
6. Pfandbriefzentralen .....	—	1	—	27 000	—	26 568	—	—	—	26 568	6. Centrales des lettres de gage
7. Banken .....	2	2	65 000	25 000	65 260	25 000	48 000	—	17 260	25 000	7. Banques
8. Finanzgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Sociétés financières
9. Elektrische Unternehmen .....	—	2	—	35 000	—	35 100	—	—	—	35 100	9. Entreprises électriques
10. Andere Unternehmen .....	4	1	7 500	2 000	7 482	1 988	2 250	—	5 232	1 988	10. Autres entreprises
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>223 800</b>	<b>176 100</b>	<b>223 596</b>	<b>175 739</b>	<b>201 250</b>	<b>12 250</b>	<b>22 346</b>	<b>163 489</b>	<b>Total</b>
<b>2. Ausländische Anleihensemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangères en Suisse</b>											
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>50 000</b>	<b>—</b>	<b>49 500</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>49 500</b>	<b>Total</b>
<b>3. Schweizerische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses</b>											
1. Transportunternehmen .....	1	—	600	—	240	—	—	—	240	—	1. Entreprises de transports
2. Banken .....	4	2	2 880	800	2 982	890	—	—	2 982	890	2. Banques
3. Finanzgesellschaften .....	1	1	3 000	800	3 000	1 400	—	—	3 000	1 400	3. Sociétés financières
4. Versicherungsgesellschaften .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Sociétés d'assurances
5. Elektrische Unternehmen .....	1	—	475	—	475	—	—	—	475	—	5. Entreprises électriques
6. Andere Unternehmen .....	3	10	17 200	21 500	17 200	23 625	600	—	16 600	23 625	6. Autres entreprises
<b>Total.....</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>24 155</b>	<b>23 100</b>	<b>23 897</b>	<b>25 915</b>	<b>600</b>	<b>—</b>	<b>23 297</b>	<b>25 915</b>	<b>Total</b>

## Rückzahlung von inländischen Obligationen-Anleihen — Remboursements d'emprunts obligations suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

Monat	Öffentlich-rechtliche Körperschaften Corporations de droit public				Transport- unternehmungen Entre- prises de trans- ports	Banken u. Pfand- brief- zentralen Banques et Cen- trales de lettres de gage	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Elektr. Unter- nehmungen Entre- prises élec- triques	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre	Mols
	Bund und S.B.B. Conféd. et C.F.F. 1)	Kantone Cantons	Ge- meinden Com- munes	Total								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1948												1948
Januar . .	—	—	87	87	—	—	475	—	—	562	3	Janvier
Februar . .	—	—	40	40	—	—	1 200	—	—	1 240	2	Février
März . . .	2 961	—	—	2 961	—	—	—	—	937	3 898	3	Mars
April . . .												Avril
Mai . . . .												Mai
Juni . . . .												Juin
Juli . . . .												Juillet
August . .												Août
September												Septembre
Oktober .												Octobre
November												Novembre
Dezember.												Décembre
Jan.-März	2 961	—	127	3 088	—	—	1 675	—	937	5 700	8	Janv.-Mars

1) Mit Einschluss der jährlichen Amortisationszahlungen auf Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen von Fr. 2 961 000.  
Y compris les amortissements annuels sur les emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux de frs. 2 961 000.

24

## Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital

Remboursement du capital actions suisse

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

Monat Mois	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises	Total	An- zahl Nom- bre
1	2	3	4	5	6
1948					
Jan. - Janv.	—	—	—	—	—
Febr. - Févr.	—	—	160	160	1
März - Mars	—	—	1 112	1 112	3
April - Avril					
Mai - Mai					
Juni - Juin					
Juli - Juillet					
Aug. - Août					
Sept. - Sept.					
Okt. - Oct.					
Nov. - Nov.					
Dez. - Déc.					
Jan. - März	—	—	1 272	1 272	4
Janv. - Mars					

## Gesamtauszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versicherungs- police n der schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften

Indemnités payées en cas de décès par les Sociétés suisses  
d'assurances sur la vie et polices arrivées à terme

in Millionen Franken — en millions de francs

Quarta Trimestre	1938	1939	1940	1941	1942
1	2	3	4	5	6
I	27,4	31,7	29,9	33,6	27,7
II	20,0	23,1	22,8	22,8	24,9
III	20,0	20,8	19,6	20,7	23,7
IV	25,1	22,2	20,2	25,5	28,1
Jahr - Année	92,5	97,8	92,5	102,6	104,4
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	124,4	130,6	132,0	141,8	143,7
	1943	1944	1945	1946	1947
I	7	8	9	10	11
II	29,4	36,8	39,7	37,3	37,9
III	29,7	34,3	36,7	35,5	36,2
IV	29,6	30,3	31,7	33,1	37,4
Jahr - Année	125,6	140,9	147,3	147,3	.
Mit Einschluss der Rentenzahlungen Y compris les paie- ments des rentes	161,2	178,0	186,2	190,8	.

26

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch Emissionen — Argent frais prélevé par voie d'émissions sur le marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**27a**

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.—III.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
<b>a) Emissionswert — Valeur d'émission</b>														
<b>I</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
1944	1,7	47,4	996,0	—	14,8	82,5	0,5	0,6	29,1	715,2	17,9	8,5	1 914,2	1 045,1
1945	3,6	4,2	0,2	2,2	17,6	990,2	0,4	43,0	25,4	81,5	315,7	17,7	1 501,7	8,0
1946	42,5	20,1	127,9	652,7	8,2	42,3	3,1	2,1	43,3	89,9	423,5	11,7	1 467,3	190,5
1947	40,5	3,0	180,1	72,6	32,4	60,1	15,3	1,0	128,4	55,6	15,9	10,6	615,5	223,6
1948	31,1	55,1	89,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	175,8
<b>b) Konversionen — Conversions</b>														
1944	1,7	43,5	299,5	—	14,8	79,6	—	0,3	28,6	155,0	16,0	8,0	647,0	344,7
1945	3,6	4,2	—	2,0	17,5	200,0	0,1	37,0	25,4	60,9	15,1	17,2	383,0	7,8
1946	17,0	14,7	110,5	350,1	4,1	41,1	3,0	2,1	38,0	40,5	308,9	10,5	940,5	142,2
1947	40,0	—	161,2	11,5	26,7	17,5	11,5	0,5	50,0	11,2	2,0	7,0	339,1	201,2
1948	1,3	11,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12,3
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes — Argent frais demandé au marché</b>														
1944	—	3,9	696,5	—	—	2,9	0,5	0,3	0,5	560,2	1,9	0,5	1 267,2	700,4
1945	—	—	0,2	0,2	0,1	790,2	0,3	6,0	—	20,6	300,6	0,5	1 118,7	0,2
1946	25,5	5,4	17,4	302,6	4,1	1,2	0,1	—	5,3	49,4	114,6	1,2	526,8	48,3
1947	0,5	3,0	18,9	61,1	5,7	42,6	3,8	0,5	78,4	44,4	13,9	3,6	276,4	22,4
1948	29,8	44,1	89,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	163,5
<b>2. Ausländische Anleihssemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangères en Suisse</b>														
1947	—	—	—	—	49,5	5,0	—	—	—	—	—	—	54,5	—
1948	—	49,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49,5
<b>3. Inländische Aktienemissionen (Emissionswert) — Emissions d'actions suisses (Valeur d'émission)</b>														
1944	—	0,3	—	1,0	0,1	5,6	0,9	0,3	0,3	2,0	—	0,6	11,1	0,3
1945	1,0	—	2,5	—	0,3	4,6	—	—	0,3	5,0	2,5	0,6	16,8	3,5
1946	0,1	—	13,3	0,5	1,9	12,2	2,7	6,4	—	14,3	3,2	1,9	56,5	13,4
1947	0,2	21,7	1,4	5,8	18,3	9,8	0,3	—	1,0	15,2	18,8	13,6	105,9	23,3
1948	1,6	1,5	22,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25,9

**Rückzahlungen an den Kapitalmarkt — Remboursements au marché des capitaux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**27b**

Jahr Année	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total	
													Jahr Année	I.—III.
<b>1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses</b>														
<b>I</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
1944	3,2	1,8	9,3	47,1	2,7	22,0	5,3	4,4	25,1	8,1	4,4	5,6	138,5	13,8
1945	4,5	5,6	11,1	52,9	11,2	3,0	0,3	1,8	9,6	124,5	8,2	31,4	264,1	21,2
1946	0,4	14,2	104,6	53,5	50,1	3,0	10,4	0,1	211,7	5,5	3,3	7,8	464,6	119,2
1947	0,1	2,8	84,0	46,6	306,5	9,3	0,8	0,3	99,2	162,4	3,2	0,7	715,9	86,9
1948	0,6	1,2	3,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,7
<b>2. Inländische Aktien — Actions suisses</b>														
1944	—	0,2	—	—	0,1	—	2,0	—	0,5	1,2	0,3	0,3	4,6	0,2
1945	0,5	—	1,6	1,7	—	—	—	—	0,4	—	—	—	4,2	2,1
1946	1,3	—	0,9	0,4	0,1	—	—	—	—	0,7	0,1	1,3	4,8	2,2
1947	11,1	0,1	0,1	0,1	2,3	—	—	—	0,8	0,7	0,9	0,9	17,7	11,3
1948	—	0,2	1,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,3



**Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses**  
 Beträge in Millionen Franken — montants en millions de francs

28

A. Anzahl der Konti und Gesamtumsatz — Nombre de comptes et mouvement total											
Monat	Anzahl der — Nombre de				Gesamtumsatz			Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen			Mols
	Rechnungsinhaber titulaires de comptes		Konten der Post- verwaltung comptes de l'admini- stration postale		Mouvement total			Virement sans mouve- ments d'espèces			
	1947	1948	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar .....	187 774	199 061	231	239	6 871	8 252	9 438	5 749	6 921	7 902	Janvier
Februar .....	188 947	199 705	232	239	5 793	6 632	7 641	4 799	5 514	6 343	Février
März .....	189 855	200 598	232	239	6 146	6 976	7 728	5 065	5 741	6 323	Mars
April .....	190 984		235		6 154	6 872		5 018	5 608		Avril
Mai .....	192 182		235		6 595	7 666		5 425	6 331		Mai
Juni .....	193 280		235		6 228	7 259		5 081	5 917		Juin
Juli .....	194 218		237		6 847	8 366		5 574	6 910		Juillet
August .....	194 997		237		6 545	7 612		5 363	6 302		Août
September ..	195 932		237		6 098	7 640		4 931	6 244		Septembre
Oktober .....	196 868		239		7 307	8 643		5 963	7 106		Octobre
November ..	197 306		239		7 365	8 398		6 018	6 921		Novembre
Dezember ..	198 244		239		7 956	9 614		6 330	7 760		Décembre
Jahr .....	—	—	—	—	79 905	93 930	.	65 316	77 275	.	Année
Jan.-März .	—	—	—	—	18 810	21 860	24 807	15 613	18 176	20 568	Janv.-Mars

B. Gliederung des Umsatzes und Anlage der Postcheckgelder											
Répartition du mouvement et placement des fonds du service des comptes de chèques postaux											
Jahr Jahresende und Monat	Barverkehr Mouvement en espèces		Giroverkehr — Virements sans mouvement d'espèces			Anlage der Postcheckgelder Placements de fonds				Guthaben der Rech- nungs- inhaber Avoir des titulaires d.comptes (Kol. 19-22) 1)	Année fin d'année et mols
	Einzah- lungen Verse- ments	Auszah- lungen Pale- ments	Schweiz Sulsse	Ausland Etranger	Ausgleich mit National- bank Règle- ment avec la Banque nationale	Obliga- tionen Obligations	Guthaben b. Eidg. Finanz- dept. Avoir auprès du Dép. féd. d.finances	Darlehen an Tel- Verwaltg. Prêts à l'Adm. d. Télé- phones	Kassen- bestände Caisse 1)		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1944	7 032	4 315	47 779	20	2 611	343	478	35	54	910	1944
1945	7 976	4 551	50 645	5	3 340	379	529	—	105	1 013	1945
1946	9 596	4 993	60 795	3	4 518	413	552	—	125	1 090	1946
1947	11 034	5 621	71 913	2	5 360	414	590	—	40	1 044	1947
1948											1948
Januar .....	1 043,5	492,2	7 314,3	0,3	587,4	414,1	545,1	—	30,3	989,5	Janvier
Februar .....	852,8	445,3	5 876,6	0,3	466,0	414,1	505,0	—	13,1	932,2	Février
März .....	938,1	466,7	5 900,9	0,4	422,0	412,5	484,7	—	77,9	975,1	Mars
April .....											Avril
Mai .....											Mai
Juni .....											Juin
Juli .....											Juillet
August .....											Août
September ..											Septembre
Oktober .....											Octobre
November ..											Novembre
Dezember ..											Décembre
Total	2 834,4	1 404,2	19 091,7	1,0	1 475,4	—	—	—	—	—	Total

1) Seit Juli 1945 mit Einschluss der Konten der PTT-Verwaltung. — Dès juillet 1945, y compris les comptes de l'administration des PTT.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken — en millions de francs

29

Monat	Gesamtumsatz — Mouvement total					Davon Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces					Mols
	1944	1945	1946	1947	1948	1944	1945	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . .	3 047	2 807	3 726	4 571	5 773	2 826	2 574	3 435	4 195	5 361	Janvier
Februar . .	2 263	2 229	3 230	3 590	4 787	2 050	1 967	2 940	3 234	4 364	Février
März . . .	2 836	2 439	3 896	4 612	5 260	2 580	2 135	3 540	4 159	4 808	Mars
April . . .	3 791	2 697	4 445	4 045		3 570	2 434	4 105	3 614		Avril
Mai . . . .	2 750	2 661	4 002	5 133		2 511	2 385	3 640	4 682		Mai
Juni . . . .	2 778	4 331	3 515	4 648		2 504	4 037	3 128	4 191		Juin
Juli . . . .	2 647	3 168	4 394	4 903		2 411	2 869	3 987	4 388		Juillet
August . . .	2 157	2 867	3 494	4 130		1 937	2 570	3 103	3 651		Août
September .	2 326	2 980	3 658	4 792		2 041	2 660	3 237	4 261		Septembre
Oktober . .	2 567	3 853	4 655	5 427		2 305	3 518	4 179	4 896		Octobre
November .	3 388	3 708	4 550	4 443		3 109	3 373	4 111	3 978		Novembre
Dezember .	3 025	4 052	5 201	5 857		2 599	3 564	4 604	5 188		Décembre
Jahr . . . .	33 575	37 792	48 766	56 151	.	30 443	34 086	44 009	50 437	.	Année
Jan.-März	8 146	7 475	10 852	12 773	15 820	7 456	6 676	9 915	11 588	14 533	Janv.-Mars

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

30

Monat	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Mols
	1944	1945	1946	1947	1948	1944	1945	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Januar . .	28 686	28 306	30 985	40 471	42 983	143,0	128,7	176,2	242,8	315,8	Janvier
Februar . .	26 556	24 734	27 998	32 412	38 028	127,9	117,9	163,9	207,7	313,2	Février
März . . .	28 282	25 561	30 125	36 506	36 871	150,9	133,8	188,9	256,2	319,1	Mars
April . . .	25 198	28 309	32 857	37 107		152,2	137,3	199,9	236,4		Avril
Mai . . . .	29 572	28 289	35 560	38 959		144,9	145,1	206,7	273,4		Mai
Juni . . . .	28 788	28 988	33 238	37 908		148,3	174,4	193,1	278,7		Juin
Juli . . . .	28 460	29 967	40 059	43 606		152,1	173,0	229,1	273,7		Juillet
August . . .	26 179	30 356	39 089	41 088		126,2	150,5	192,7	243,8		Août
September .	25 337	28 047	37 256	44 808		118,1	145,5	189,7	272,8		Septembre
Oktober . .	26 668	33 297	38 432	46 872		124,1	183,8	220,4	318,8		Octobre
November .	27 524	30 023	38 309	41 899		142,9	165,8	231,8	295,5		Novembre
Dezember .	28 081	30 699	39 429	47 868		130,5	172,4	275,4	332,8		Décembre
Jahr . . . .	329 331	346 576	423 337	489 504	.	1 661,1	1 827,8	2 467,8	3 232,0	.	Année
Jan.-März	83 524	78 601	89 108	109 389	117 882	421,8	380,2	529,0	706,7	947,9	Janv.-Mars

Abrechnungsstellen	Stück — Nombre					Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs					Chambres de compensation
	1947		1948			1947		1948			
	Jan.-März Janv.-Mars	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	Jan.-März Janv.-Mars	Jan.-März Janv.-Mars	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	Jan.-März Janv.-Mars	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Basel . . . . .	16 647	6 017	5 296	5 764	17 077	179,8	90,3	84,3	79,9	254,5	Bâle
Bern . . . . .	8 945	3 382	3 761	3 596	10 739	50,0	24,5	18,0	16,1	58,8	Berne
La Chaux-de-Fonds	2 190	621	583	608	1 812	8,2	2,7	2,3	3,8	8,8	La Chaux-de-Fonds
Genf . . . . .	28 394	13 142	10 277	8 365	31 784	143,8	61,9	74,2	71,1	207,2	Genève
Lausanne . . . . .	16 237	5 833	5 223	5 726	16 782	92,1	42,2	39,9	40,9	123,0	Lausanne
Neuenburg . . . . .	2 317	872	592	824	2 288	11,8	3,8	2,7	3,2	9,7	Neuchâtel
St. Gallen . . . . .	5 106	1 601	1 626	1 687	4 914	27,3	8,7	9,7	11,9	30,3	St-Gall
Zürich . . . . .	29 553	11 515	10 670	10 301	32 486	193,9	81,5	82,1	92,4	256,0	Zurich
Total	109 389	42 983	38 028	36 871	117 882	706,7	315,8	313,2	319,1	947,9	Total

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen<sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux<sup>1)</sup>**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

**31**

Monat	1947	1948	1947	1948	1947	1948	Mois
	Einnahmen aus d. Personenverkehr Recettes de transport des voyageurs		Einnahmen aus dem Güterverkehr Recettes de transport des marchandises		Total der Verkehrseinnahmen Total des recettes de transport		
1	2	3	4	5	6	7	8
Januar ....	18 691	20 626	23 734	27 684	42 425	48 310	Janvier
Februar ...	17 096	17 871	23 793	27 252	40 889	45 123	Février
März .....	20 735		26 933		47 668		Mars
April .....	24 261		28 940		53 201		Avril
Mai .....	22 761		27 521		50 282		Mai
Juni .....	21 454		26 939		48 393		Juin
Juli .....	27 620		28 408		56 028		Juillet
August ....	27 148		28 227		55 375		Août
September .	24 529		29 166		53 695		Septembre
Oktober ...	23 911		33 796		57 707		Octobre
November .	20 294		30 931		51 225		Novembre
Dezember .	21 467		33 234		54 701		Décembre
Jahr .....	269 967		341 622		611 589		Année
Jan.-Febr. .	35 787	38 497	47 527	54 936	83 314	93 433	Janv.-Févr.
	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation		
Januar ....	46 081	50 969	30 039	36 421	16 042	14 548	Janvier
Februar ...	44 047	48 463	31 322	36 597	12 725	11 866	Février
März .....	51 303		34 504		16 799		Mars
April .....	57 056		34 323		22 733		Avril
Mai .....	53 588		35 210		18 378		Mai
Juni .....	51 696		37 755		13 941		Juin
Juli .....	59 930		37 568		22 362		Juillet
August ....	59 055		38 342		20 713		Août
September .	57 447		37 896		19 551		Septembre
Oktober ...	61 510		45 460		16 050		Octobre
November .	54 739		34 399		20 340		Novembre
Dezember .	60 469		43 219		17 250		Décembre
Jahr .....	656 921		440 037		216 884		Année
Jan.-Febr. .	90 128	99 432	61 361	73 018	28 767	26 414	Janv.-Févr.

Auf 1. Januar 1948 wurde ein neues Rechnungssystem eingeführt. Die Ergebnisse des Jahres 1948 können nicht ohne weiteres mit denjenigen früherer Rechnungsperioden verglichen werden. Die Zahlen für das Jahr 1947 wurden daher nach den für das Jahr 1948 massgebenden Grundsätzen umgerechnet; sie stellen Annäherungswerte dar. — A partir du 1er janvier 1948, nous avons un nouveau système comptable. Les résultats de l'année 1948 ne pouvant donc être comparés avec ceux de périodes comptables antérieures, nous avons regroupé les chiffres de 1947 d'après les nouveaux principes de 1948; ils sont approximatifs.

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

**Bruttoerträge eidgenössischer Steuern — Rendement brut des impôts fédéraux**  
in Millionen Franken — en millions de francs

**32a**

Steuern	Gesamter Rohertrag Produit brut				Anteil des Bundes Part de la Confédération				Impôts fédéraux
	1939 bis 1945	1946	1947	1939 bis 1947	1939 bis 1945	1946	1947	1939 bis 1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stempelabgaben .....	495,7	83,6	98,3	677,6	396,9	66,9	78,7	542,5	Droits de timbre
Krisenabgabe und neue ausserord. Kriegssteuer ..	140,7	0,6	0,0	141,3	84,5	0,3	0,0	84,8	Impôt de crise et nouvel impôt de guerre extraord.
Währungsausgleichsfonds	250,0	—	—	250,0	250,0	—	—	250,0	Fonds d'égalis. des changes
Wehrsteuer .....	658,1	222,8	140,9	1 021,8	458,8	156,0	98,2	713,0	Impôt de défense nationale
Erstes Wehropfer <sup>1)</sup> .....	615,1	2,2	2,2	619,5	552,9	2,0	1,9	556,8	Premier sacrifice pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Neues Wehropfer .....	81,6	450,6	169,5	701,7	73,2	404,6	152,4	630,2	Nouveau sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer .....	385,8	71,7	69,5	527,0	278,3	52,1	50,5	380,9	Impôt s. les bénéf. de guerre
Warenumsatzsteuer .....	872,4	350,8	435,6	1 658,8	872,4	350,8	435,6	1 658,8	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	30,0	14,4	16,7	61,1	29,6	14,3	16,5	60,4	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer .....	24,8	7,6	10,7	43,1	24,8	7,6	10,7	43,1	Impôt compensatoire
Total .....	3 554,2	1 204,3	943,4	5 701,9	3 021,4	1 054,6	844,5	4 920,5	Total
Verrechnungssteuer .....	225,1	70,2	61,8	357,1	40,0	50,0	50,0	140,0	Impôt anticipé
Sicherung der Steueran- sprüche b. Versicherungen	0,2	0,5	0,5	1,2	0,2	0,5	0,5	1,2	Impôt de garantie

<sup>1)</sup> Inkl. Auswandererwehrbeitrag. — Y compris l'impôt sur les émigrants.

**Steuereinnahmen des Bundes<sup>1)</sup> — Recettes des impôts de la Confédération<sup>1)</sup>**

in Tausend Franken — en milliers de francs

**32b**

Quartal Trimestre	Stempel- abgaben Droits de timbre	Ver- rechnungs- steuer Impôt anticipé 2)	Waren- umsatz- steuer Impôt sur le chiffre d'affaires	Luxus- steuer Impôt sur le luxe 3)	Ausgleichs- steuer Impôt compensa- toire	Wehrsteuer Impôt de défense nationale 4)	Wehropfer I u. II Sacrifice pour la défense nationale I et II	Kriegsge- winnsteuer Impôt sur les bénéfices de guerre 5)	Total
<b>Roherträge — Produits bruts</b>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1945									
I. Quartal — Trim.	14 891	51 141	69 746	3 699	1 383	46 624	1 878	16 200	205 562
II. „ „	21 191	37 389	67 837	2 678	2 000	6 391	981	12 539	151 006
III. „ „	20 553	12 832	71 542	2 639	1 587	11 002	1 691	19 643	141 489
IV. „ „	22 871	24 795	73 385	2 779	1 757	6 746	81 289	25 919	239 541
1946									
I. Quartal — Trim.	16 456	47 824	87 072	4 615	1 698	77 728	318 796	15 016	569 205
II. „ „	28 043	9 447	76 323	3 206	2 138	50 477	44 576	14 320	228 530
III. „ „	17 077	- 3 730	88 185	3 191	1 909	64 935	41 400	20 984	233 951
IV. „ „	21 959	17 186	99 252	3 433	1 862	30 258	48 030	21 345	243 325
1947									
I. Quartal — Trim.	21 367	52 724	112 880	5 377	2 501	57 854	57 212	13 452	323 367
II. „ „	28 342	15 729	99 901	3 630	3 668	16 432	18 778	12 053	198 533
III. „ „	22 491	- 5 742	105 822	3 576	2 183	13 091	61 420	13 496	216 337
IV. „ „	26 114	- 419	116 956	4 107	2 366	53 569	34 256	30 544	267 493
<b>Bundesanteile — Parts de la Confédération</b>									
1945									
I. Quartal — Trim.	11 935	51 141	69 746	3 662	1 383	27 525	1 690	11 715	178 797
II. „ „	16 974	37 389	67 837	2 642	2 000	5 535	881	9 125	142 383
III. „ „	16 463	12 832	71 542	2 597	1 587	8 567	1 522	14 202	129 312
IV. „ „	18 305	24 795	73 385	2 741	1 757	5 516	72 920	18 708	218 127
1946									
I. Quartal — Trim.	13 191	47 824	87 072	4 572	1 698	54 558	286 917	10 874	506 706
II. „ „	22 458	9 447	76 323	3 162	2 138	35 232	39 285	10 443	198 488
III. „ „	13 685	- 3 730	88 185	3 139	1 909	45 417	37 216	15 276	201 097
IV. „ „	17 581	17 186	99 252	3 383	1 862	21 125	43 181	15 499	219 069
1947									
I. Quartal — Trim.	17 114	52 724	112 880	5 326	2 501	40 429	51 430	9 768	292 172
II. „ „	22 693	15 729	99 901	3 581	3 668	11 355	16 900	8 789	182 616
III. „ „	18 011	- 5 742	105 822	3 517	2 183	9 068	55 241	9 829	197 929
IV. „ „	20 906	- 419	116 956	4 053	2 366	37 382	30 779	22 081	234 104

1) Erstmals veröffentlicht im Bundesblatt Nr. 42 vom 23. Oktober 1947; siehe auch die dort angeführten Erläuterungen. — Paru pour la première fois dans la Feuille fédérale No. 42 du 23 octobre 1947; voir aussi les éclaircissements qui y sont apportés.  
 2) Inklusive Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. Im Bundesanteil sind die Rückstellungen für Verrechnungssteuer-Rückerstattungen zur Befriedigung von beim Bund noch nicht geltend gemachten Ansprüchen inbegriffen. — Y compris les impôts selon l'arrêté du Conseil Fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance. Dans la part de la Confédération sont comprises aussi les réserves pour le remboursement de l'impôt anticipé afin de satisfaire aux demandes non encore validées.  
 3) Bundesanteil = Rohertrag abzüglich Markenverkaufsprovision. — Part de la Confédération = rendement brut déduction faite de la provision pour la vente de timbres.  
 4) Inklusive Quellenwehrsteuer und Restzahlungen Krisenabgabe. — Y compris l'impôt à la source pour la défense nationale et les reliquats de la contribution de crise.  
 5) Bundesanteil = Rohertrag abzüglich Einlage in Fonds für Rückerstattungen und Kantonsanteile. — Part de la Confédération = rendement brut déduction faite des dépôts au fonds de remboursement et des parts des cantons.

**Erträge der Verrechnungssteuer — Rendements de l'impôt anticipé**

in Tausend Franken — en milliers de francs

**32c**

Verrechnungssteuer	1946		1947				Impôt anticipé
	IV. Quartal IV <sup>e</sup> trimestre	I. Quartal I <sup>er</sup> trimestre	II. Quartal II <sup>e</sup> trimestre	III. Quartal III <sup>e</sup> trimestre	IV. Quartal IV <sup>e</sup> trimestre		
1	2	3	4	5	6	7	
Eingänge . . . . .	63 944	87 298	85 400	61 946	69 756	Rentrées	
Rückerstattungen . . .	46 884	34 700	69 775	67 797	70 291	Remboursements	
Verrechnungssteuer, Roherttrag . . . . .	17 060	52 598	15 625	- 5 851	- 535	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer, Roh- ertrag <sup>1)</sup> . . . . .	126	126	104	109	116	Rendement brut de l'im- pôt de garantie <sup>1)</sup>	
Total	17 186	52 724	15 729	- 5 742	- 419	Total	

1) Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. — Impôt selon l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

**Rohrertrag der Stempelabgaben**  
**Rendement brut des droits de timbre**  
 in Tausend Franken — en milliers de francs

**Gesamteinnahmen der Schweiz. Zollverwaltung**  
**Recettes totales de l'Administration des douanes suisses**  
 in Tausend Franken — en milliers de francs

33

Monat - Mois	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	5 666	5 525	10 307	5 613
Febr. - Févr.	3 152	4 130	4 252	5 315
März - Mars	6 068	6 802	6 808	10 369
April - Avril	7 817	9 688	9 689	
Mai - Mai	7 586	7 762	9 678	
Juni - Juin	5 781	10 593	8 975	
Juli - Juillet	8 497	10 285	14 170	
Aug. - Août	7 908	3 059	4 435	
Sept. - Sept.	4 142	3 733	3 886	
Okt. - Oct.	8 011	7 990	9 696	
Nov. - Nov.	7 690	6 106	6 205	
Dez. - Déc.	7 165	7 862	10 213	
Jahr - Année	79 483	83 535	98 314	.
Jan. - März	14 886	16 457	21 367	21 297
Janv. - Mars				

34

Monat - Mois	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	3 970	18 294	25 555	35 250
Febr. - Févr.	1 971	20 148	23 670	30 085
März - Mars	2 625	23 143	31 032	34 116
April - Avril	4 335	21 213	37 085	
Mai - Mai	5 847	22 184	38 392	
Juni - Juin	6 514	20 962	33 450	
Juli - Juillet	6 791	23 727	34 095	
Aug. - Août	7 970	23 543	34 887	
Sept. - Sept.	8 210	19 069	32 125	
Okt. - Oct.	10 108	24 658	35 926	
Nov. - Nov.	12 652	25 665	40 415	
Dez. - Déc.	13 533	28 801	42 042	
Jahr - Année	84 526	271 407	408 674	.
Jan. - März	8 566	61 585	80 257	99 451
Janv. - Mars				
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Jahr - Année	57 986	76 156	87 052	.

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**  
 in Tausend Franken — en milliers de francs

35

Abgabe auf	Ganzes Jahr Année		März Mars		Jan.-März Janv.-Mars		Droit de timbre sur
	1946	1947	1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Emission von Wertpapieren							1. Emission de titres
a) Obligationen . . . . .	10 842	11 652	484	626	4 334	1 831	a) Obligations
b) Aktien . . . . .	7 509	13 228	765	435	2 671	1 565	b) Actions
c) Übrige Wertschriften <sup>1)</sup> . .	612	1 394	99	1 345	213	1 469	c) Autres titres <sup>1)</sup>
Total	18 963	26 274	1 348	2 406	7 218	4 865	Total
2. Umsatz von Wertpapieren							2. Négociation de titres
a) Inländische Wertpapiere .	1 586	1 376	90	160	334	353	a) Titres suisses
b) Ausländische Wertpapiere.	1 263	1 460	92	193	322	485	b) Titres étrangers
Total	2 849	2 836	182	353	656	838	Total
3. Coupons von							3. Coupons de
a) Obligationen . . . . .	26 708	29 445	1 369	1 193	5 672	4 200	a) Obligations
b) Aktien . . . . .	18 875	21 457	2 540	3 288	4 185	5 306	b) Actions
c) Übrigen Wertschriften <sup>1)</sup> .	951	1 998	295	1 808	396	2 467	c) Autres titres <sup>1)</sup>
Total	46 534	52 900	4 204	6 289	10 253	11 973	Total
4. Wechseln . . . . .	1 492	1 894	130	161	450	564	4. Effets de change
5. Prämienquittungen . . . . .	9 481	10 117	603	836	1 586	1 780	5. Quittances de primes
6. Frachturkunden . . . . .	4 160	4 222	338	321	1 193	1 265	6. Lettres de voitures
7. Bussen usw. . . . .	56	71	3	3	11	12	7. Amendes etc.
Rohrertrag	83 535	98 314	6 808	10 369	21 367	21 297	Rendement brut

<sup>1)</sup> GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.  
 Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

**Finanzen und Steuern des Bundes — Finances et impôts de la Confédération**  
In Millionen Franken — en millions de francs

36

Bund Confédération	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes			Bundessteuern und Zölle Impôts fédéraux et douanes (Bundesanteil) — (Part de la Confédération)		
	1946	1947	1948 <sup>2)</sup>	Steuern vom — Impôts sur		1946
1	2	3	4	5	6	7
Ordentl. Rechnung — Compte ordinaire				Einkommen und Vermögen . . . . .	665,4	353,5
Voranschlagsrechnung — Compte budget.	- 135,2	9,0	- 276,2	Revenu et Fortune . . . . .		
Kapitalrechnung — Compte capital . .	64,2	56,4	—	Vermögensverkehr . . . . .	66,9	78,7
Ausserordentliche Rechnung — Compte extraordinaire				Transferts de propriété . . . . .	724,0	975,4
Voranschlagsrechnung — Compte budget.	215,8	212,0	289,3	Luxe et consommation . . . . .		
Kapitalrechnung — Compte capital . .	- 147,5	43,0	—	Total	1456,3	1407,6
Total <sup>1)</sup>	- 2,7	320,4	13,1	Bundesschuld <sup>3)</sup>	1945	1946
				Öffentl. Schuld — Dette publique <sup>4)</sup>	8756,6	8929,1
				Verwaltungsschuld—Dette interne <sup>5)</sup>	2226,0	2560,3
				Total	10 982,6	11 489,4

1) Ohne Spezialfonds und ohne Regiebetriebe. — Sans les fonds spéciaux et sans les administrations en régie.  
 2) Voranschlag. — Budget. 3) Dette de la Confédération.  
 4) Feste und schwebende Schulden. — Dettes consolidées et dettes flottantes.  
 5) Verpflichtungen an PTT, Personalversicherungskassen, zentrale Ausgleichsfonds und Buchschulden an Fonds. — Dettes envers les PTT, caisses de pension, fonds centraux de compensation et dettes envers les fonds spéciaux.

**Finanzen und Steuern der Kantone — Finances et impôts des Cantons**  
In Tausend Franken — en milliers de francs

37 a

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat				Veränderung des Reinvermögens		Wirkliche Ausgaben Im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende — fin	Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile)	
	Verwaltungsrechnungen (Ueberschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Modification de la fortune nette				Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	1945	1946	1947	1948 *)	1945/1946	1938/1946	1946	1946	1946	1947 <sup>2)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich <sup>1)</sup> . . .	- 2 988	- 3 886	- 198	- 3 106	- 6 450	90 002	207 870	108 498	77 811	90 077
Bern <sup>1)</sup> . . .	447	110	.	- 11 908	10 918	33 419	180 875	273 340	76 934	91 705
Luzern . . .	- 1 347	29	33	- 1 416	844	- 5 149	48 682	73 382	13 547	15 667
Uri <sup>1)</sup> . . .	47	36	- 11	- 346	814	2 325	4 562	7 513	962	1 062
Schwyz . . .	- 11	214	.	- 13	819	1 415	7 178	15 162	1 452	2 590
Obwalden . .	- 67	41	.	- 229	386	- 47	2 770	4 952	399	360
Nidwalden <sup>1)</sup>	20	- 126	.	- 339	- 33	83	2 095	4 300	354	348
Glarus . . .	118	- 433	- 110	- 848	- 186	2 888	10 839	—	3 563	4 307
Zug . . . . .	- 789	- 291	- 637	- 1 214	855	56	5 123	6 940	1 897	1 619
Fribourg . .	- 3 144	- 3 521	- 1 735	- 4 389	- 2 407	- 19 250	35 566	132 140	7 163	8 335
Solothurn . .	4	366	434	- 3 087	1 965	14 085	35 529	64 500	14 304	14 403
Baselstadt . .	- 1 159	- 5 036	.	- 12 642	- 29 160	- 59 173	133 608	259 000	55 628	57 463
Baselland . .	- 676	- 2 319	.	- 2 250	- 306	2 761	25 071	30 000	8 118	8 692
Schaffhausen	- 443	- 575	- 611	- 1 312	- 721	- 1 097	16 174	5 000	5 308	6 035
Appenzell A.-Rh.	- 503	350	265	- 447	1 214	- 213	7 560	8 020	1 863	2 002
Appenzell I.-Rh.	111	205	154	.	319	803	2 087	3 890	673	669
St. Gallen . .	1 008	481	2 650	- 289	5 960	34 108	51 745	80 000	21 230	23 675
Graubünden .	- 1 486	- 2 412	.	- 4 898	- 516	- 24 850	38 519	114 946	11 403	11 544
Aargau <sup>1)</sup> . .	63	106	184	—	8 267	35 352	56 943	37 000	21 800	23 244
Thurgau . . .	20	18	.	- 427	90	6 998	29 821	37 000	8 123	8 140
Ticino <sup>1)</sup> . . .	- 398	- 234	64	- 2 989	- 3 492	- 12 262	53 030	91 197	11 579	11 363
Vaud <sup>1)</sup> . . .	- 3 150	213	9 086	- 5 652	2 443	9 780	86 699	129 202	31 334	36 019
Valais <sup>1)</sup> . . .	- 873	- 586	23	- 2 969	569	5 723	30 231	46 390	8 795	8 162
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	554	861	2 781	- 1 730	9 437	23 118	26 666	123 646	15 551	17 582
Genève <sup>1)</sup> . .	- 4 358	- 308	3 868	- 7 799	- 1 778	- 1 373	65 113	227 803	35 508	46 576
Total . . . .	- 19 100	- 16 697	.	- 70 299	- 149	139 502	1 164 356	1 883 821	435 299	491 639

\*) Voranschläge. — Budgets. 1) Inbegriffen Schuldentilgung. — Y compris les extinctions de dettes.  
 2) Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

**Finanzlage der Gemeinden — Finances communales**  
In Tausend Franken — en milliers de francs

**37b**

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse — Résultats des comptes communaux				Veränderung des Reinvermögens		Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées Ende - fin	Einkommens- und Vermögenssteuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Modification de la fortune nette				1946	1946
	1945	1946	1947	1948 *)	1945/46	1938/46	1945	1946		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . .	1 166	2 055	- 1 659	2 243	631	58 469	165 549	197 689	71 903	73 391
Bern . . . . .	28	30	- 299	- 4 434	1 534	32 674	57 959	108 779	23 675	24 403
Genève . . . .	- 2 154	- 990		- 3 308	276	- 1 405	28 463	189 742	11 080	13 560
Lausanne . . .	- 3 401	- 3 615	- 686	- 4 486	- 3 428	- 19 742	30 633	111 017	8 921	9 912
St. Gallen . . .	—	163		- 587	1 811	3 864	20 774	43 385	10 003	9 902
Winterthur . .	807	13		- 754	2 052	16 511	26 483	25 795	11 087	12 591
Luzern . . . . .	- 21	- 339			- 308	- 3 005	15 478	46 979	6 813	7 129
Biel . . . . .	1 723	3 307		35	5 391	18 078	12 767	22 459	7 845	8 576
Chaux-de-Fonds	- 1 525	190	99	- 695	4 041	9 388	10 289	34 046	5 624	7 354
Fribourg . . . .	- 320	- 437	- 278	- 327	- 421	- 1 057	5 231	16 740	2 422	2 890
Neuchâtel . . .	- 1 234	- 1 053		- 686	- 513	915	10 765	42 308	3 118	3 710
Schaffhausen	1	2		- 141	- 441	5 803	9 907	11 200	4 355	4 633
Thun . . . . .	—	756		- 151	- 1 283	- 135	7 259	19 562	2 789	3 096
Chur . . . . .	573	177	- 111	- 1 624	155	1 783	5 307	22 561	2 445	2 096
Lugano . . . . .	28	39			- 65	- 2 873	6 953	15 669	2 465	2 745
Solothurn . . .	31	24		- 36	295	794	5 078	7 619	2 871	3 398
Oltén . . . . .	21	9		- 0	4 939	2 101	4 317	2 500	2 889	3 058
Köniz . . . . .	3	2		- 132	341	1 625	3 024	5 617	1 606	1 826
Aarau . . . . .	47	25		—	8) - 8 099	3) - 1 497	4 050	2 491	2 112	1 779
Herisau . . . .	- 99	- 76	204	- 13	- 56	- 21	2 587	—	1 148	1 335
Vevey . . . . .	- 195	- 311			- 437	- 1 883	3 752	15 549	1 297	1 510
Zug . . . . .	- 570	- 226	- 619	2	- 37	- 251	2 273	2 000	1 013	1 376
Le Locle . . . .	2	6		- 321	823	3 496	4 064	11 249	1 835	2 205
Bellinzona . . .	- 519	- 735			- 278	- 957	2 613	10 640	969	1 028
Grenchen . . . .	30	10		- 159	1 008	3 724	2 659	3 068	2 425	3 614
Yverdon . . . .	- 258	- 431			- 430	- 1 625	2 424	8 442	776	890
Rorschach . . .	2	9		- 8	240	714	3 420	4 620	834	956
Uster . . . . .	209	- 140			17	475	2 884	3 386	1 478	1 514
Baden . . . . .	84	217	134	—	532	4 515	2 861	2 981	1 745	2 073
Burgdorf . . . .	17	25	12	- 47	137	550	2 973	4 050	1 772	1 661
Châtelard-Montreux	- 95	- 184		- 118	- 34	246	2 266	11 670	832	911
Frauenfeld . . .	12	- 60		- 15	115	923	1 807	2 021	1 191	1 308
Schwyz . . . . .	- 225	23	2		- 78	- 792	1 091	1 604	633	573
Sion . . . . .	1	1	0	- 52	67	- 543	1 823	4 160	1 188	1 343
Liestal . . . . .	- 196	- 103	- 107	- 129	93	614	1 337	—	898	967
Altdorf . . . . .	1	2		- 35	43	240	695	745	397	547
Sarnen . . . . .	- 6	- 469		2) .	- 457	- 581	447	644	349	343
Glarus . . . . .	- 268	- 245			- 56	- 262	1 592	960	509	502
Appenzell . . . .	53	39			94	252	224	21	150	159
Stans . . . . .	50	- 87		2) .	18	120	463	55	247	243
<b>Total . . . . .</b>	<b>- 6 197</b>	<b>- 2 381</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>8 232</b>	<b>131 245</b>	<b>474 541</b>	<b>1 014 023</b>	<b>205 709</b>	<b>221 107</b>

\*) Voranschläge. — Budgets.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und übrige Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern. — 24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et autres communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Keine Voranschläge. — Pas de budgets.

3) Verschlechterung infolge Ausscheidung von „verwalteten Fonds“ aus den „Gemeindefonds“. — Amoindrissement par suite du transfert de „Fonds communaux“ aux „Fonds gérés“.

**Lohn- und Verdienstersatzordnung — Régimes des allocations pour perte de salaire et de gain**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

38

Jahr und Quartal	A. Beiträge — Contributions										Année et Trimestre
	Lohnersatz Perte de salaire			Verdienstersatz — Régime pour perte de gain						Total	
	Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Landwirtschaft — Agriculture			Gewerbe — Artisanat				
				Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons	Erwerb Travail	Bund Confédéra- tion	Kantone Cantons		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1940	104 926	69 951	34 975	3 622	3 622	1 811	5 540	3 693	1 847	229 987	1940
1941	156 356	74 959	37 480	11 833	8 400	4 200	16 691	8 641	4 320	322 880	1941
1942	180 926	41 653	20 827	11 630	4 587	2 294	17 440	6 216	3 107	288 680	1942
1943	197 257	64 621	32 310	12 193	8 748	4 374	18 312	10 156	5 078	353 049	1943
1944	208 729	91 005	47 821	12 078	10 303	5 151	19 506	13 098	6 550	414 241	1944
1945	242 696	54 423	30 626	12 463	4 955	2 477	20 936	6 399	3 199	378 174	1945
1946	282 240	28 519	13 394	11 970	2 208	801	21 944	3 072	1 083	365 231	1946
1947	329 262	30 233	12 142	9 903	2 725	1 003	23 728	3 572	1 246	413 814	1947
I. Quart.	79 617	5 807	2 184	2 699	553	192	5 667	796	270	97 785	I. Trim.
II. „	77 605	7 829	3 115	2 392	748	281	5 773	930	325	98 998	II. „
III. „	84 205	8 628	3 586	3 176	696	258	6 075	900	314	107 838	III. „
IV. „	87 835	7 969	3 257	1 636	728	272	6 213	946	337	109 193	IV. „

Jahr und Quartal	B. Aufwendungen — Dépenses										Année et Trimestre
	Entschädigungen an Wehrmänner Allocations aux militaires				Renten gemäß Über- gangsord- nung zur AHV <sup>1)</sup>	Arbeits- beschaf- fung Création de possi- bilités de travail	Arbeits- losen- fürsorge Aide aux chômeurs	Ver- setzungs- entschädi- gungen Alloca- tions de transfert	Finanz. Beihilfen an landw. Arbeit- nehmer und Gebirgs- bauern <sup>2)</sup>	Total	
	Lohn- ersatz Perte de salaire	Verdienstersatz Régime-PG		Total							
		Landwirt- schaft Agricul- ture	Gewerbe Artisanat								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1940	149 151	9 628	11 512	170 291	—	—	—	—	—	170 291	1940
1941	140 497	13 169	20 460	174 126	—	—	—	—	—	174 126	1941
1942	124 886	11 467	18 628	154 981	—	—	—	—	—	154 981	1942
1943	189 513	21 866	30 440	241 819	—	—	4 318	—	—	246 137	1943
1944	254 983	25 755	39 265	320 003	—	14 543	4 196	18 096	1 079	357 917	1944
1945	138 585	12 402	19 157	170 144	—	9 085	4 305	25 150	6 145	214 829	1945
1946	13 956	990	1 043	15 989	75 532	11 568	4 311	13 900	7 473	134 773 <sup>3)</sup>	1946
1947	17 808	1 423	986	20 217	89 730	19 518	4 284	255	9 213	143 217	1947
I. Quart.	1 260	105	84	1 449	21 271	3 128	6	98	1 937	34 710	I. Trim.
II. „	5 881	473	270	6 624	23 195	2 720	1	35	2 135	27 889	II. „
III. „	4 240	385	255	4 880	22 561	3 287	4 275	49	2 460	37 512	III. „
IV. „	6 427	460	377	7 264	22 703	10 383	2	73	2 681	43 106	IV. „

Stand der Ausgleichsfonds Ende Dezember 1947 84,4 Millionen Franken ohne Zinsen und Kosten (nach Ausrichtung von insgesamt 1 084 Millionen Franken an die gemäß Bundesbeschluss vom 24. März 1947 geschaffenen, besonderen Fonds). — Etat des fonds de compensation à fin 1947, non compris les intérêts et les frais: 84,4 millions de francs (après transfert d'un total de 1 084 millions de francs aux fonds spéciaux constitués selon l'arrêté fédéral du 24 mars 1947).

<sup>1)</sup> Rentes payées en vertu du régime transitoire de l'assurance vieillesse. <sup>2)</sup> Allocations aux travailleurs agricoles et paysans de la montagne. <sup>3)</sup> Einschliesslich einer einmaligen Zuwendung von Fr. 6 000 000.— an die Schweizerische Nationalspende. — Y compris un versement unique de Fr. 6 000 000.— au Don national suisse.

**Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen**  
Faillites déclarées et concordats homologués (maison inscrites au registre du commerce)

39

Monat	Konkureröffnungen — Faillites déclarées						Bestätigte Nachlassverträge Concordats			Mois
	Total			eingestellte — clôturées			Total			
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar . . . . .	36	32	50	8	9	20	5	2	9	Janvier
Februar . . . . .	49	53	56	21	21	19	2	—	11	Février
März . . . . .	49	52	78	20	18	17	4	4	8	Mars
April . . . . .	38	44	—	19	14	—	4	6	—	Avril
Mai . . . . .	44	60	—	27	25	—	2	5	—	Mai
Juni . . . . .	31	33	—	17	9	—	2	4	—	Juin
Juli . . . . .	42	51	—	11	16	—	7	3	—	Juillet
August . . . . .	41	55	—	14	17	—	5	1	—	Août
September . . . . .	27	42	—	12	15	—	2	2	—	Septembre
Oktober . . . . .	39	44	—	14	20	—	4	8	—	Octobre
November . . . . .	45	50	—	16	21	—	6	8	—	Novembre
Dezember . . . . .	44	51	—	19	15	—	4	13	—	Décembre
Jahr . . . . .	485	567	—	198	200	—	47	56	—	Année
Januar-März . . . . .	134	137	184	49	48	56	11	6	28	Janvier-Mars



Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in Städten — Logements construits et constructions autorisées dans les villes

40

Monat	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés				Mois
	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar ...	80	184	230	628	575	1 010	1 166	874	387	693	823		Janvier
Februar ..	116	336	110	754	657	1 095	946	898					Février
März .....	797	1 095	477		1 166	874	1 122	Mars					
April .....	463	577	724		698	1 309	1 362	472					800
Mai .....	261	358	689		801	1 260	1 372					Mai	
Juni .....	730	748	689		622	891	1 107					Juin	
Juli .....	242	343	467		592	1 136	1 295					Juillet	
August ...	314	364	587		690	817	1 625		552	897	868		Août
September	1 221	1 065	1 007		808	1 051	829		598	818	807		Sept.
Oktober ..	537	759	930		510	881	1 191						Octobre
November	508	497	783		843	1 024	2 018						Nov.
Dezember	376	425	806		1 056	1 166	1 096						Déc.
Jahr .....	5 645	6 751	7 499		9 018	12 514	15 129		2 009	3 208	3 371		Année
Jan.-Febr.	196	520	340	1 382	1 232	2 105	2 112	1 772					Janv.-Févr.

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag  
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable  
Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle  
1935 = 100

41

Monat - Mols	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5
Jan. - Janv.	144,2	155,2	185,3	224,9
Febr. - Févr.	154,9	157,5	183,5	210,2
März - Mars	175,3	178,2	220,3	
April - Avril	159,3	205,2	232,5	
Mai - Mai	159,9	181,3	226,6	
Juni - Juin	153,5	194,5	212,1	
Juli - Juillet	146,3	177,9	206,2	
Aug. - Août	133,1	165,5	189,0	
Sept. - Sept.	158,3	186,6	209,5	
Okt. - Oct.	169,3	216,6	243,4	
Nov. - Nov.	185,7	235,3	264,9	
Dez. - Déc.	257,4	298,4	331,9	
Jahr - Année	166,4	196,2	225,3	

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle

42

Quartalsende Fin de trimestre	1943	1944	1945	1946	1947
Beschäftigungskoeffizient; 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht, Coefficient d'activité; 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais					
1	2	3	4	5	6
I. Quart. - Trim.	110	103	110	131	140
II. " "	110	108	115	138	141
III. " "	106	106	122	140	141
IV. " "	105	108	126	140	140
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise Jahresdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne annuelle 1938 = 100					
I. Quart. - Trim.	108	103	103	119	131
II. " "	106	99	109	122	133
III. " "	101	94	112	125	135
IV. " "	107	105	117	129	136

Beschäftigungsgrad in einzelnen Industrien<sup>1)</sup> — Degré d'occupation dans les différentes industries<sup>1)</sup>  
1938 = 100

43

Quartalsende	Baugewerbe Industrie du bâtiment	Baumwoll- Industrie Industrie du coton	Seiden- Industrie Industrie de la soie	Stickerie- Industrie Industrie de la broderie	Metall- Industrie Industrie métallurgique	Uhren- Industrie Industrie horlogère	Chemische Industrie Industrie chimique	Nahrungsmittel- Industrie Industrie des denrées alimentaires	Fin du trimestre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1946									1946
I. Quart.	94	83	120	108	132	127	148	111	I. Trim.
II. " "	113	84	119	107	135	129	156	119	II. " "
III. " "	121	87	123	108	138	133	162	123	III. " "
IV. " "	103	92	129	112	142	135	163	127	IV. " "
1947									1947
I. Quart.	110	94	130	114	144	137	168	125	I. Trim.
II. " "	129	95	131	109	146	137	173	126	II. " "
III. " "	136	98	133	104	149	136	177	130	III. " "
IV. " "	101	100	132	101	150	137	178	134	IV. " "

<sup>1)</sup> Index der in den gleichen Betrieben Beschäftigten. — Indice des personnes occupées dans la même catégorie d'entreprises.

**Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail**

44

Monats- ende	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi			Fin de mois
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Jan.	21 817	15 411	5 521	19 582	14 533	4 858	5 046	5 328	4 899	Janv.
Febr.	11 385	13 847	6 964	9 234	13 044	6 260	7 180	6 600	6 043	Févr.
März	4 628	2 861	1 533	3 115	2 262	1 107	10 480	8 870	6 791	Mars
April	2 791	1 373		1 600	836		11 299	9 213		Avril
Mai	2 261	1 114		1 193	631		10 806	8 918		Mai
Juni	2 083	951		1 039	491		8 885	7 753		Juin
Juli	1 564	964		678	542		8 277	6 630		Juillet
Aug.	1 725	1 136		782	670		7 762	5 856		Août
Sept.	1 726	1 317		879	860		8 507	5 690		Sept.
Okt.	2 034	1 628		1 122	978		7 186	5 010		Oct.
Nov.	2 605	2 512		1 759	1 800		6 429	4 231		Nov.
Dez.	11 126	6 001		10 155	5 031		5 025	3 635		Déc.
Mittel	5 479	4 093		4 261	3 473		8 073	6 478		Moyenne

**Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — Demandes d'emploi groupées d'après les professions**

Monats- ende	Land- wirts- schaft und Gärtnerei Agriculture et horti- culture	Lebens- und Genuss- mittel Denrées aliment., boissons, tabac	Bekle- dung und Reini- gung Habille- ment et toilette	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Holz und Glas Industrie du bols et du verre	Textil- industrie Industrie textile	Metall- und Ma- schinen- industrie Industrie des mé- taux et des ma- chines	Uhren und Bijouterie Hor- logerie et bijouterie	Handel und Ver- waltung Com- merce et admini- stration	Hotel und Gastwirt- schaft Hôtellerie	Ver- schiedene Divers	Total	Fin de mois	
														12
1947														1947
März	18	23	52	1 281	44	53	59	3	480	246	602	2 861	Mars	
Juni	9	5	67	44	11	39	18	7	351	73	327	951	Juin	
Sept.	16	10	70	70	12	47	16	14	418	221	423	1 317	Sept.	
Dez.	58	22	129	4 058	40	49	51	11	493	325	765	6 001	Déc.	
1948														1948
Jan.	45	59	189	3 557	50	56	61	12	470	246	776	5 521	Janv.	
Febr.	88	46	119	4 946	59	60	81	16	494	225	830	6 964	Févr.	
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 533	Mars	

**Verkehr im Basler Rheinhafen — Traffic du Port de Bâle**

45

Monat	Anzahl der Schiffe Nombre de bateaux			Güterverkehr - Marchandises transportées in Tausend Tonnen - en milliers de tonnes					Mols
	Ankunft - Arrivées			Total		davon			
						Bergfahrt Navigation en amont	Talfahrt Navigation en aval		
1938	1947	1948	1938	1947	1948				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Januar . . .	450	174	501	164,6	46,0	193,3	185,6	7,7	Janvier
Februar . . .	587	16	535	193,0	3,9	211,8	193,9	17,9	Février
März . . . .	789	394	791	249,1	128,2	264,5	257,0	7,5	Mars
April . . . .	530	482		173,1	165,9				Avril
Mai . . . . .	685	669		232,7	240,6				Mai
Juni . . . . .	653	675		286,2	257,9				Juin
Juli . . . . .	644	705		302,9	250,8				Juillet
August . . .	722	760		303,6	237,1				Août
September . .	633	651		282,0	143,4				Septembre
Oktober . . .	570	596		230,1	121,0				Octobre
November . .	563	298		164,0	69,3				Novembre
Dezember . .	446	777		123,2	233,8				Décembre
Jahr . . . . .	7 272	6 197		2 704,5	1 897,2				Année
Jan.-März . .	1 826	584	1 827	606,7	178,1	669,6	636,5	33,1	Janv.-Mars

**Schweizerischer Fremdenverkehr<sup>1)</sup> — Mouvement touristique en Suisse<sup>1)</sup>**

**46**

Jahre und Monate	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	Gäste in Tausend — Milliers d'hôtes			Loglernächte in Tausend — Milliers de nuitées				Bettenbesetzung <sup>2)</sup> Taux d'occupation des lits <sup>2)</sup> %	Années et mois
			aus der Schweiz domiciliés en Suisse	aus dem Ausland domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une profess.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	6 976	118 783	2 475	93	2 568	11 287	1 836	13 123	1 378	19,4	1943
1944	6 128	117 790	2 504	75	2 579	12 240	2 049	14 289	1 426	21,4	1944
1945	6 128	119 850	2 929	794	3 723	14 386	3 185	17 571	1 608	26,4	1945
1946	6 147	125 607	3 006	1 225	4 231	14 786	6 067	20 853	1 933	31,7	1946
1947	6 169	129 701	2 840	1 545	4 385	14 715	8 437	23 152	2 294	35,4	1947
1947											1947
Febr. . .	5 787	119 575	153	65	218	922	544	1 466	164	29,2	Février
März . .	5 895	117 697	173	70	243	936	481	1 417	186	25,5	Mars
April . .	5 967	119 183	212	95	307	1 028	551	1 579	182	29,4	Avril
Mai . . .	6 195	127 465	236	108	344	1 040	606	1 646	199	29,8	Mai
Juni . .	6 747	152 002	268	159	427	1 244	839	2 083	198	38,9	Juin
Juli . . .	6 870	165 209	436	246	682	2 268	1 164	3 432	199	62,0	Juillet
August	6 884	165 719	424	324	748	2 388	1 536	3 924	199	71,0	Août
Sept. . .	6 760	148 833	294	183	477	1 398	859	2 257	197	42,2	Sept.
Okt. . .	5 916	113 842	212	91	303	1 030	459	1 489	213	27,0	Oct.
Nov. . .	5 463	99 079	138	62	200	733	358	1 091	202	20,4	Nov.
Dez. . .	5 736	107 121	145	71	216	778	442	1 220	179	22,1	Déc.
1948											1948
Januar	5 723	116 903	145	72	217	895	502	1 397	180	25,6	Janvier
Febr. .	5 718	116 660	161	80	241	954	547	1 501	174	29,4	Février
Jan.-Febr.											Janv.-Févr.
1948			306	152	458	1 849	1 049	2 898	354		1948
1947			302	136	438	1 872	1 142	3 014	340		1947

<sup>1)</sup> in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. — dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>2)</sup> nach den vorhandenen Betten. — en pour cent des lits existants.

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung<sup>1)</sup> — Production d'énergie des usines électriques publiques<sup>1)</sup>**

**47**

Monat	Inlandverbrauch — Consommation en Suisse						Ausfuhr loko Landesgrenze			Gesamt-Erzeugung Production totale			Mols
	ohne — sans		mit — avec				Exportation mesurée à la frontière						
	Elektrokessel und Speicherpumpen — Chaudière électrique et des pompes d'accumulation												
	in Millionen kWh — en millions de kWh												
	1945/46	1946/47	1947/48	1945/46	1946/47	1947/48	1945/46	1946/47	1947/48	1945/46	1946/47	1947/48	
1													
Oktober . . . .	560	624	560	647	664	567	40	46	23	687	710	590	Octobre
November . . .	576	601	508	609	606	539	32	29	25	641	635	564	Novembre
Dezember . . .	578	578	591	597	582	607	31	26	24	628	608	631	Décembre
Januar . . . . .	568	540	602	579	546	656	36	18	31	615	564	687	Janvier
Februar . . . .	512	445	584	570	449	671	27	18	44	597	467	715	Février
März . . . . .	570	520		655	570		30	25		685	595		Mars
April . . . . .	505	543		652	635		45	40		697	675		Avril
Mai . . . . .	528	556		699	697		45	67		744	764		Mai
Juni . . . . .	492	534		647	675		50	75		697	750		Juin
Juli . . . . .	512	558		676	712		105	75		781	787		Juillet
August . . . . .	530	571		691	693		104	72		795	765		Août
September . .	540	580		690	613		97	36		787	649		Septembre
Hydr. Jahr . .	6 471	6 650	.	7 712	7 442	.	642	527	.	8 354	7 969	.	Année hydro.
Okt.-Febr. . .	2 794	2 788	2 845	3 002	2 847	3 040	166	137	147	3 168	2 984	3 187	Oct.-Févr.

<sup>1)</sup> Ohne die Erzeugung der bahn- und industrieigenen Kraftwerke für den eigenen Verbrauch. — Sans la consommation propre des usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

**Jahresergebnisse der schweizerischen Handelsbilanz<sup>1)</sup> — Résultats annuels de la balance commerciale Suisse<sup>1)</sup>**

Beträge in Millionen Franken — Montants en millions de francs

**48a**

Jahr Année	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr- überschuss	Jahr Année	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr- überschuss	Jahr Année	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr- überschuss	
	Impor- tation	Expor- tation	Excédent d'Impor- tation		Impor- tation	Expor- tation	Excédent d'Impor- tation		Impor- tation	Expor- tation	Excédent d'Impor- tation	
	Betrag — Montant				Betrag — Montant				1000 t	Betrag — Montant		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1913	1 920	1 376	544	1927	2 547	2 018	529	1941	4 900	2 024	1 463	561
1914	1 478	1 187	291	1928	2 719	2 133	586	1942	4 422	2 049	1 572	477
1915	1 680	1 670	10	1929	2 731	2 098	633	1943	4 071	1 727	1 629	98
1916	2 378	2 448	- 70	1930	2 563	1 762	801	1944	2 680	1 186	1 132	54
1917	2 405	2 323	82	1931	2 251	1 349	902	1945	1 542	1 225	1 473	- 248
1918	2 401	1 963	438	1932	1 763	801	962	1946	5 585	3 423	2 676	747
1919	3 533	3 298	235	1933	1 595	853	742	1947	7 869	4 820	3 268	1 552
1920	4 243	3 277	966	1934	1 434	844	590					
1921	2 296	1 764	532	1935	1 283	795	488					
1922	1 914	1 689	225	1936	1 266	882	384					
1923	2 243	1 717	526	1937	1 807	1 286	521					
1924	2 504	2 009	495	1938	1 607	1 317	290					
1925	2 634	2 030	604	1939	1 889	1 298	591					
1926	2 415	1 826	589	1940	1 854	1 316	538					

<sup>1)</sup> Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen.

Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren.  
Seit 1927 nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. der Ein- und Ausfuhrseite.

Seit 1933 inkl. Veredlungsverkehr.  
Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke.

De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

De 1921 à 1926 exportation sans l'or en barres.  
Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

Dès 1933 y compris le trafic de perfectionnement.  
Dès 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

**Monatsergebnisse des schweizerischen Aussenhandels — Résultats mensuels de la balance commerciale suisse**

Beträge in Millionen Franken — Valeurs en millions de francs

**48b**

Monat	Einfuhr — Importation								Ausfuhr — Exportation				Einfuhr- überschuss Excédent <sup>1)</sup> d'Importation		Mois
	Menge — Quantité 1000 t				Wert — Valeur <sup>1)</sup>				Wert — Valeur <sup>1)</sup>						
	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Jan.	38	307	499	785	33,4	235,4	330,4	485,6	29,7	149,3	238,9	225,1	91,5	260,5	Janv.
Febr.	29	403	407	684	33,7	253,1	311,8	418,6	85,7	177,4	250,3	239,0	61,5	179,6	Févr.
März	37	480	562	795	31,9	313,3	390,6	472,2	84,4	200,6	282,7	282,6	107,9	189,6	Mars
April	53	454	576		48,0	278,8	404,8		119,1	199,1	257,8		147,0		Avril
Mai	53	450	631		62,8	279,3	407,7		141,2	225,3	264,5		143,2		Mai
Juni	77	421	616		75,5	272,9	379,0		134,3	199,2	299,0		80,0		Juin
Juli	98	460	696		86,5	267,9	412,6		149,9	269,2	275,8		136,8		Juillet
Aug.	109	476	653		106,5	264,9	360,9		129,3	217,3	218,7		142,2		Août
Sept.	129	471	682		107,3	255,1	385,8		128,8	236,7	282,2		103,6		Sept.
Okt.	211	483	772		168,0	303,7	441,0		147,5	269,4	291,5		149,5		Oct.
Nov.	261	501	801		209,5	331,2	480,7		158,1	268,2	270,5		210,2		Nov.
Dez.	366	534	862		262,6	366,8	515,7		166,9	264,1	337,0		178,7		Déc.
Jahr	1 461	5 440	7 757		1225,4	3 422,5	4 820,0		1 473,7	2 675,5	3 267,6		1 552,4		Année
Jahr <sup>2)</sup>	1 542	5 585	7 869												Année <sup>2)</sup>
Jan.-März	104	1 190	1 468	2 264	99,0	801,8	1 032,8	1 376,4	199,8	527,3	771,9	746,7	260,9	629,7	Janv.-Mars

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. — Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

**Aussenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur par catégories économiques principales**  
in Millionen Franken — en millions de francs

49

Monat	Einfuhr — Importation									Ausfuhr — Exportation			Mois
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués			
	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	1946	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar	83	100	156	105	117	178	47	113	152	145	221	210	Janvier
Februar	86	87	125	123	106	140	44	119	154	172	234	226	Février
März	104	103	131	143	140	167	66	147	174	187	265	252	Mars
April	88	122		117	133		74	150		180	240		Avril
Mai	86	109		116	136		78	163		207	249		Mai
Juni	73	101		116	124		84	154		189	282		Juin
Juli	64	110		114	139		90	164		256	261		Juillet
August	66	112		112	112		87	137		202	207		Août
Sept.	66	99		104	131		85	156		217	266		Sept.
Oktober	85	118		117	150		102	173		240	272		Octobre
Nov.	100	176		113	147		118	156		240	257		Nov.
Dez.	123	188		120	156		124	172		235	319		Déc.
<b>Total</b>	<b>1 024</b>	<b>1 425</b>	<b>.</b>	<b>1 400</b>	<b>1 591</b>	<b>.</b>	<b>999</b>	<b>1 804</b>	<b>.</b>	<b>2 470</b>	<b>3 073</b>	<b>.</b>	<b>Total</b>
Jan.-März	273	290	412	371	363	485	157	379	480	504	720	688	Janv.-Mars

**Aussenhandelsindex <sup>1)</sup> — Indice du commerce extérieur <sup>1)</sup>**

Monatsdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne mensuelle 1938 = 100

50

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1944	31,6	31,0	33,9	29,7	40,2	44,1
1945	30,8	41,2	33,5	20,4	57,2	64,0
1946	104,7	87,2	119,1	103,9	101,2	106,8
1947	147,2	130,1	126,6	179,9	115,2	123,1
1947						
März - Mars	142,2	115,9	135,6	168,5	118,8	127,4
April - Avril	149,1	132,8	132,2	177,8	108,5	115,5
Mai - Mai	154,4	125,3	132,4	197,6	111,3	118,6
Juni - Juin	147,9	114,0	121,7	199,0	126,4	135,3
Juli - Juillet	152,6	116,7	135,4	196,9	123,1	132,2
Aug. - Août	137,6	117,2	111,6	178,0	93,2	99,7
Sept. - Sept.	139,4	105,6	123,8	180,1	117,2	124,6
Okt. - Oct.	158,0	132,8	135,4	199,0	122,5	129,6
Nov. - Nov.	168,4	192,5	138,1	179,5	111,0	119,7
Dez. - Déc.	177,7	196,8	138,9	200,8	145,2	155,9
1948						
Jan. - Janv.	173,2	147,6	148,6	216,3	96,7	102,2
Febr. - Févr.	146,4	121,2	129,1	182,1	102,1	109,9
März - Mars	175,3	118,8	156,8	235,8	122,8	125,0

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Aussenhandelspreisindex**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Preisstand 1938 = 100 — Prix 1938 = 100

51

Jahres- und Quartalsmittel  Moyenne annuelle et trimestrielle	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Den- rées alimen- taires	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
1	2	3	4	5	6	7
1938	100	100	100	100	100	100
1945	264,4	334,1	296,0	190,6	257,3	261,9
1946	234,0	306,1	231,2	189,0	253,2	258,5
1947	246,2	328,2	228,6	207,8	263,5	276,0
1947						
1. Quartal Trim.	242,8	315,6	226,4	209,3	263,0	272,7
2. Quartal Trim.	241,6	312,6	226,5	208,1	262,5	274,1
3. Quartal Trim.	250,6	346,4	229,4	206,3	262,2	276,6
4. Quartal Trim.	249,8	338,0	232,1	207,4	266,3	280,8
1948						
1. Quartal Trim.	255,8	361,2	235,2	204,6	265,7	276,8

Seit 1945 gewogener Index der handelsstatistischen Mittelwerte. Depuis 1945, indice pondéré des valeurs moyennes de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr wichtiger Waren<sup>1)</sup> — Importation de produits importants<sup>1)</sup>

52

Waren	Menge — Quantités in Tonnen — par tonnes				Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Produits
	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		März Mars		Januar-März Janvier-Mars		
	1947	1948	1947	1948	1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Textilrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie textile</b>
Rohbaumwolle . . . . .	1 964	2 874	6 191	7 973	6 167	10 014	19 820	27 213	Coton brut
Zellulose für Kunstseide .	2 678	1 715	5 063	5 461	1 882	1 649	3 444	5 531	Cellulose pour soie artif.
Rohseide . . . . .	41	6	93	24	2 345	227	5 937	871	Soie écruée
Rohwolle . . . . .	1 241	1 056	4 069	3 405	6 753	5 913	21 109	20 171	Laine brute
Kammzug . . . . .	176	193	780	729	1 744	2 399	7 913	8 184	Trait (laine peignée)
<b>Metallrohstoffe</b>									<b>Matières premières pour l'industrie métallurgique</b>
Roheisen und Rohstahl. .	8 100	20 985	22 929	47 869	3 003	6 925	8 701	17 029	Fer et aciers bruts
Baueisen . . . . .	19 873	29 053	53 969	82 184	11 945	17 355	32 434	49 230	Fer pour la construction
Rohkupfer . . . . .	4 483	1 942	5 589	5 117	8 081	4 186	10 081	10 956	Cuivre brut
Rohblei . . . . .	2 280	2 412	2 510	4 316	2 643	3 359	2 962	6 008	Plomb brut
Rohzink . . . . .	1 459	1 205	4 577	2 939	1 678	1 323	5 102	3 307	Zinc brut
Rohaluminium . . . . .	296	1 156	850	2 659	432	1 697	1 351	4 000	Aluminium brut
Tonerde für Aluminium .	2 726	6 308	7 358	16 129	857	1 598	1 998	4 215	Alumine calcinée pour la fabrication de l'aluminium
<b>Andere industrielle Rohstoffe</b>									<b>Matières premières pour d'autres industries</b>
Rohe Häute und Felle . .	949	454	2 166	1 210	3 497	2 023	8 484	4 938	Cuir et peaux bruts
Boden- und Oberleder . .	214	131	587	395	4 205	3 131	9 829	8 396	Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures
Bau- und Nutzholz . . .	21 945	42 602	47 831	108 044	4 091	7 337	7 740	18 828	Bois de constr., bois d'œuvre
Faserstoffe z. Papierfabr..	2 069	3 410	6 799	11 443	1 220	2 913	3 661	9 209	Mat. fibreuses pour le papier
Rohtabak . . . . .	773	903	2 303	2 676	3 872	5 066	11 582	14 966	Tabac brut
Braustoffe . . . . .	2 488	5 247	8 567	12 757	2 283	5 436	8 225	13 981	Matières à brasser
Kakaobohnen . . . . .	1 569	1 519	2 156	2 698	3 913	5 873	5 467	10 506	Fèves de cacao
Ölfrüchte . . . . .	10 839	8 031	21 389	18 710	11 570	10 307	20 940	24 563	Fruits oléagineux
Chemische Rohstoffe . .	5 322	4 054	10 738	9 972	2 595	1 486	6 954	4 574	Matières chimiques brutes
Düngstoffe . . . . .	19 790	19 584	73 517	57 285	2 555	2 646	9 054	7 855	Engrais
<b>Betriebsstoffe</b>									<b>Carburants</b>
Kohlen . . . . .	191 551	241 509	489 014	713 349	21 209	28 407	55 388	82 992	Charbons
Heiz- und Gasöl. . . . .	32 768	46 423	102 718	140 733	4 856	7 375	15 026	22 352	Huile de chauffage et à gaz
Benzin . . . . .	9 327	13 905	24 218	35 037	1 797	2 938	4 699	7 485	Benzine
Mineralschmieröl . . . .	2 508	3 266	6 444	7 178	1 575	2 225	3 934	4 687	Huiles min. pour graissage
<b>Halbfabrikate und Fabrikate</b>									<b>Produits finis et semi-ouvrés</b>
Baumwollgewebe . . . . .	375	332	933	1 047	5 309	4 444	13 462	14 318	Tissus de coton
Woll- und Kleiderstoffe .	151	110	415	406	5 802	3 912	15 616	14 172	Etoffes de laine et pour l'habillement
Kautschukwaren . . . . .	671	1 131	1 913	3 873	5 099	6 992	14 788	23 563	Articles en caoutchouc
Eisenblech . . . . .	14 289	17 229	38 922	46 807	12 956	14 177	34 496	39 576	Tôle de fer
Eisenröhren. . . . .	3 796	3 952	8 780	11 764	3 751	4 557	8 871	14 012	Tuyaux en fer
Maschinen . . . . .	2 595	4 373	7 150	11 614	13 490	23 287	35 289	62 607	Machines
Automobile . . . . . St.	2 278	2 448	5 216	6 235	14 424	17 259	31 581	46 544	Automobiles
Instrumente und Apparate	255	555	641	1 145	6 996	10 236	17 934	28 058	Instruments et appareils
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel</b>									<b>Comestibles et boissons, fourrages</b>
Weizen . . . . .	16 866	31 937	21 443	70 030	8 402	26 808	10 785	51 983	Froment
Hafer . . . . .	2 848	7 782	23 147	20 811	1 327	4 842	9 066	13 273	Avoine
Futtergerste . . . . .	5 551	13 347	28 537	56 846	2 329	8 018	11 287	34 442	Orge destiné au fourrage
Mais . . . . .	9 436	6 200	28 795	53 806	3 719	3 612	11 713	29 378	Maïs
Mehl aus Getreide . . . .	4 707	3 610	16 185	10 877	3 347	2 919	10 925	8 579	Farine de céréales
Früchte und Gemüse. . .	17 278	18 620	41 854	47 276	14 766	11 762	46 706	30 198	Fruits et légumes
Rohkaffee . . . . .	1 071	1 196	3 220	4 246	2 724	2 856	8 335	10 155	Café brut
Kristallzucker . . . . .	2 997	6 886	12 841	26 566	2 698	4 627	11 225	19 077	Sucre cristallisé
Speiseöl . . . . .	14	1 402	1 758	8 220	26	4 061	5 344	25 242	Huile comestible
Fleisch . . . . .	902	1 782	1 082	4 218	2 645	4 534	3 342	11 469	Viande
Eier . . . . .	1 817	839	4 540	2 926	6 441	3 142	16 433	12 067	Oeufs
Butter . . . . .	727	1	2 376	382	3 771	5	12 583	2 985	Beurre
Fasswein . . . . in 10 hl.	11 034	7 989	29 623	22 992	12 458	6 200	34 093	17 355	Vin en fûts
Schlachtvieh . . . . St.	987	—	4 878	4 522	731	—	3 596	3 697	Bêtes de boucherie

<sup>1)</sup> Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager, sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. — Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

**Industrieller Export — Industries d'exportation**

**53**

Industriezweige	Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs				Ausfuhrmengenindex <sup>1)</sup> (1938=100) Indices d'exportation <sup>1)</sup>			Branches d'industrie
	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		Monats- durch- schnitt Moyenne mensuelle	März Mars		
	1947	1948	1947	1948		1947	1948	
	1	2	3	4	5	6	7	
<b>Textilindustrie</b>								<b>Industrie textile</b>
Baumwollgarne . . . . .	640	2 165	2 028	5 337	20,3	14,3	37,2	Fils de coton
Baumwollgewebe . . . . .	7 197	8 642	19 098	23 426	45,5	41,9	49,2	Tissus de coton
Stickereien . . . . .	8 256	4 483	22 505	12 238	73,5	82,4	54,5	Broderies
Reale Seide u. Florettseide	1 337	301	3 715	1 020	60,3	62,4	21,5	Soie natur. et bourre de soie
Kunstseiden- und Zellwoll- garne . . . . .	4 174	2 428	10 615	7 418	71,0	95,3	62,9	Fils de soie et de laine artificielle
Seiden- u. Kunstseid'stoffe	18 895	6 373	54 250	16 338	192,6	250,5	100,8	Etoffes de soie nat. et artif.
Seiden- u. Kunstseid'bänder	1 655	1 507	4 367	4 246	126,5	145,2	111,7	Rubans de soie nat. et artif.
Wirk- und Strickwaren . .	2 545	1 582	7 453	3 608	208,0	259,0	136,0	Bonneterie et art. en tricot
Konfektion . . . . .	4 141	2 123	12 014	5 094	201,0	235,5	125,6	Confection
<b>Hutgeflechtindustrie</b> . . . .	2 886	3 734	8 577	10 976	107,3	147,5	210,2	<b>Industr. d. fresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b>								<b>Industrie des chaussures</b>
in 1000 Paar	72	43	155	111	50,2	68,4	40,7	en 1000 paires
in 1000 Franken	2 728	1 858	5 880	4 937				en milliers de fr.
<b>Metallindustrie</b>								<b>Industrie métallurgique</b>
Aluminium . . . . .	3 847	4 568	10 045	10 580	47,2	39,6	55,6	Aluminium
Maschinen . . . . .	44 912	54 532	122 502	143 207	118,8	119,8	126,0	Machines
Uhren in 1000 Stück . .	2 109	2 094	5 861	5 552	128,5	130,8	127,9	Montres en 1000 pièces
in 1000 Franken.	64 310	64 182	174 261	167 983				en milliers de fr.
Instrumente und Apparate	13 554	16 254	36 967	46 259	199,2	204,0	220,6	Instrumente et appareils
Röhrenverbindungsstücke aus Eisen . . . . .	1 205	1 324	3 192	4 273	167,2	187,2	180,2	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge . . .	1 224	1 102	3 070	3 719	344,7	411,5	300,1	Outils de précision
Kugel- und Rollenlager aus Stahl . . . . .	979	1 012	2 600	2 281	181,6	209,9	167,3	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	939	838	2 371	2 179	116,5	113,7	107,6	Ouvr. en cuivre et en laiton
Autobestandteile, Chassis für Lastwagen . . . . .	1 757	856	3 608	2 265	26,3	42,4	19,3	Pièces dét. pour automob- iles, châssis pour camions
Traktoren ohne Karosserie	1 367	1 754	2 863	4 597	6 701,4	11 672,4	14 251,9	Tracteurs sans carrosserie
Magnete, Dynamos, Anlas- ser, elektrische Fahrrad- beleuchtungen . . . . .	886	1 066	2 480	3 152	134,3	100,8	125,2	Magnétos, dynamos, démar- reurs, éclairages élect- riques pour cycles
<b>Chemische und pharmazeu- tische Industrie</b>								<b>Industrie chimico-pharmaceutique</b>
Pharmazeutika . . . . .	15 459	10 287	43 310	33 106	238,8	212,8	150,4	Produits pharmaceutiques
Parfümerien . . . . .	4 334	1 642	10 775	5 666	140,1	156,6	136,1	Parfumerie
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch . . . . .	7 663	5 902	20 350	20 029	243,5	268,0	338,7	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben und Indigo .	21 506	16 277	57 525	55 153	138,2	144,2	114,2	Couleurs d'aniline et indigo
<b>Nahrungsmittel</b>								<b>Denrées alimentaires</b>
Schokolade . . . . .	117	374	591	1 107	97,2	45,1	107,7	Chocolat
Kondensmilch . . . . .	6	381	183	1 023	7,3	0,4	40,5	Lait condensé
Käse . . . . .	528	5 766	2 518	6 880	16,6	7,2	55,9	Fromage
<b>Exporte anderer wichtiger Wirtschaftszweige</b>								<b>Exportations d'autres branches économiques</b>
Nutz- und Zuchtvieh . .	48	780	3 509	2 061	232,6	9,8	120,4	Bétail de ferme et d'élevage
Rohstoffe zur Papierfabri- kation . . . . .	670	525	2 647	2 959	39,6	41,4	57,7	Matières premières pour la fabrication du papier
Unbedruckte Papiere, Kar- tons und Pappen . . . .	663	570	1 354	1 486	229,6	288,4	141,1	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen . . . . .	2 640	3 149	7 593	7 841	149,6	178,3	168,6	Livres, revues et journaux
Kautschukwaren . . . . .	1 507	1 690	5 431	5 245	192,3	149,7	177,7	Articles en caoutchouc
Rohe Edelmetalle und an- dere Edelsteine . . . . .	876	912	2 401	3 838	118,9	124,5	45,3	Pierres brutes pour l'horl. et autres pierres précieuses
Quincaillerie und Merceriewaren . . . . .	1 673	854	4 970	2 220	321,1	400,9	201,8	Quincaillerie et merceries
Tabakfabrikate . . . . .	1 633	3 346	3 545	8 799	220,2	84,7	520,2	Tabacs manufacturés

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Einfuhr der Schweiz nach Ländern — Importations de la Suisse par pays**  
in Tausend Franken — en milliers de francs

54

Land	1938	1946	1947	März Mars		Januar - März Janvier - Mars		Pays
				1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	373 083	45 395	133 369	8 667	24 418	21 075	63 551	Allemagne
Österreich . . . . .	33 411	41 724	89 339	6 685	10 834	14 860	29 185	Autriche
Frankreich . . . . .	229 183	354 985	458 843	46 398	35 136	126 223	88 029	France
Italien . . . . .	116 669	227 679	320 594	29 705	34 853	79 151	84 520	Italie
Belgien; Luxemburg . . . . .	68 931	314 488	427 501	39 061	39 627	106 507	118 896	Belgique; Luxemb.
Niederlande . . . . .	55 522	84 762	163 894	10 996	15 661	30 469	44 369	Pays-Bas
Grossbritannien . . . . .	95 021	196 592	322 715	24 353	33 662	61 602	102 857	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 406	85 720	46 656	3 579	5 266	11 997	13 596	Espagne
Portugal . . . . .	4 512	63 254	34 827	4 166	1 475	16 098	6 371	Portugal
Dänemark . . . . .	13 844	69 097	149 841	4 259	5 366	16 686	21 209	Danemark
Norwegen . . . . .	8 297	7 915	15 803	1 882	3 441	4 618	6 339	Norvège
Schweden . . . . .	18 502	141 112	132 633	7 321	13 183	22 143	38 335	Suède
Finnland . . . . .	2 331	6 085	18 317	2 046	1 129	3 138	3 592	Finlande
Polen . . . . .	25 757	28 810	79 048	7 468	8 319	15 957	24 971	Pologne
Tschechoslowakei . . . . .	57 202	166 218	261 414	18 059	14 400	57 830	48 427	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	25 642	29 186	35 632	2 775	1 821	10 757	4 855	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	11 127	6 102	23 110	1 440	3 267	3 266	10 300	Yougoslavie
Griechenland . . . . .	4 731	1 711	9 379	509	680	1 448	3 122	Grèce
Bulgarien . . . . .	5 101	3 646	4 488	464	233	1 162	476	Bulgarie
Rumänien . . . . .	24 980	1 902	4 264	681	447	1 116	878	Roumanie
Russland . . . . .	29 035	4 552	8 583	405	795	1 600	2 415	Russie
Türkei . . . . .	6 322	66 218	54 750	3 292	1 745	16 502	4 943	Turquie
Übriges Europa . . . . .	6 893	5 132	7 607	958	168	1 469	2 074	Reste de l'Europe
<b>Europa</b>	<b>1 221 502</b>	<b>1 952 285</b>	<b>2 802 607</b>	<b>225 169</b>	<b>255 926</b>	<b>625 674</b>	<b>723 310</b>	<b>Europe</b>
Ägypten . . . . .	25 360	28 801	36 704	2 771	2 894	8 660	14 547	Egypte
Südafrikanische Union . . . . .	2 418	12 593	9 851	938	469	4 004	3 904	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . . .	22 253	121 503	103 149	11 783	10 767	25 226	28 418	Reste de l'Afrique
<b>Afrika</b>	<b>50 031</b>	<b>162 897</b>	<b>149 704</b>	<b>15 492</b>	<b>14 130</b>	<b>37 890</b>	<b>46 869</b>	<b>Afrique</b>
Vorderindien <sup>1)</sup> . . . . .	23 083	19 933	31 000	2 687	6 556	6 263	14 886	Inde orientale <sup>1)</sup>
Straits Settlements . . . . .	4 105	4 536	12 273	1 165	1 567	2 565	3 898	Straits Settlements
Niederländisch-Indien . . . . .	12 726	6 842	9 931	691	1 462	2 606	5 353	Indes néerlandaises
China . . . . .	7 325	10 030	22 986	3 071	2 433	5 600	9 369	Chine
Japan . . . . .	12 041	3 983	5 725	1 512	204	3 199	480	Japon
Übriges Asien . . . . .	13 382	42 729	92 459	11 567	13 643	24 941	32 686	Reste de l'Asie
<b>Asien</b>	<b>72 662</b>	<b>88 053</b>	<b>174 374</b>	<b>20 693</b>	<b>25 865</b>	<b>45 174</b>	<b>66 672</b>	<b>Asie</b>
Kanada . . . . .	24 062	110 612	55 775	1 353	7 979	5 521	23 367	Canada
Vereinigte Staaten . . . . .	125 257	547 810	1 031 843	86 086	100 125	193 204	311 493	Etats-Unis
Kuba . . . . .	2 275	47 644	31 062	1 113	1 426	4 409	6 147	Cuba
Kolumbien . . . . .	1 432	3 492	4 780	340	230	1 072	600	Colombie
Venezuela . . . . .	662	10 792	11 353	565	798	1 149	2 545	Vénézuéla
Guayana . . . . .	5 543	35 544	55 673	4 140	4 080	10 585	14 901	Guyane
Brasilien . . . . .	11 809	68 795	88 936	8 150	9 688	18 917	26 774	Brésil
Uruguay . . . . .	4 180	30 754	23 502	1 973	3 856	6 110	10 284	Uruguay
Argentinien . . . . .	58 408	249 279	276 368	15 736	38 161	57 475	116 865	Argentine
Chile . . . . .	6 491	16 791	10 444	2 220	1 053	3 855	3 908	Chili
Übriges Amerika . . . . .	11 471	79 268	72 803	4 820	5 754	14 124	13 332	Reste de l'Amérique
<b>Amerika</b>	<b>251 590</b>	<b>1 200 781</b>	<b>1 662 539</b>	<b>126 496</b>	<b>173 150</b>	<b>316 421</b>	<b>530 216</b>	<b>Amérique</b>
<b>Australien</b>	<b>11 118</b>	<b>18 518</b>	<b>30 791</b>	<b>2 772</b>	<b>3 139</b>	<b>7 645</b>	<b>9 358</b>	<b>Australie</b>
<b>Total</b>	<b>1 606 903</b>	<b>3 422 534</b>	<b>4 820 015</b>	<b>390 622</b>	<b>472 210</b>	<b>1 032 804</b>	<b>1 376 425</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Bis 31. Juli 1947 Britisch-Indien. — Jusqu'au 31 juillet 1947, Inde britannique.



**Ausfuhr der Schweiz nach Ländern — Exportations de la Suisse par pays**  
In Tausend Franken — en milliers de francs

55

Land	1938	1946	1947	März Mars		Januar-März Janvier-Mars		Pays
				1947	1948	1947	1948	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland . . . . .	206 143	7 937	15 500	1 078	2 340	3 531	5 833	Allemagne
Österreich . . . . .	30 640	19 490	39 034	2 242	6 468	7 028	16 109	Autriche
Frankreich . . . . .	121 406	281 565	298 238	27 407	35 902	75 557	97 570	France
Italien . . . . .	91 199	156 071	209 517	19 130	15 936	51 215	42 125	Italie
Belgien; Luxemburg . .	41 753	265 513	305 667	22 371	29 918	59 828	64 752	Belgique; Luxemb.
Niederlande . . . . .	61 904	105 404	152 936	13 438	13 260	30 439	33 802	Pays-Bas
Grossbritannien . . . .	148 083	58 099	116 984	9 769	10 609	27 111	27 275	Grande-Bretagne
Spanien . . . . .	5 195	100 838	59 350	4 919	4 875	12 605	14 715	Espagne
Portugal . . . . .	7 817	62 827	66 935	7 009	4 316	17 737	12 809	Portugal
Dänemark . . . . .	18 843	49 007	65 794	3 219	5 906	10 433	19 009	Danemark
Norwegen . . . . .	13 280	8 182	18 283	1 294	3 538	3 463	7 801	Norvège
Schweden . . . . .	40 648	237 044	218 015	27 018	5 759	66 139	12 155	Suède
Finnland . . . . .	12 720	3 238	13 049	626	1 039	1 923	3 589	Finlande
Polen . . . . .	22 471	5 890	29 030	2 489	1 860	4 962	8 404	Pologne
Tschechoslowakei . . .	43 958	89 091	159 423	12 170	15 607	33 630	43 124	Tchécoslovaquie
Ungarn . . . . .	15 188	13 484	32 210	2 788	2 472	7 989	6 559	Hongrie
Jugoslawien . . . . .	10 866	3 103	14 598	1 045	3 233	4 082	6 919	Yougoslavie
Griechenland . . . . .	4 314	5 942	11 011	911	685	2 459	1 905	Grèce
Bulgarien . . . . .	4 057	1 248	3 057	199	108	984	1 843	Bulgarie
Rumänien . . . . .	14 046	8 099	21 670	555	1 159	2 414	3 632	Roumanie
Russland . . . . .	10 115	2 916	4 932	238	502	1 663	1 483	Russie
Türkei . . . . .	3 884	31 957	43 117	3 482	3 552	10 122	11 805	Turquie
Übriges Europa . . . .	15 118	7 320	10 307	873	605	2 807	1 613	Reste de l'Europe
<b>Europa</b>	<b>943 648</b>	<b>1 524 265</b>	<b>1 908 657</b>	<b>164 270</b>	<b>169 649</b>	<b>438 121</b>	<b>444 831</b>	<b>Europe</b>
Ägypten . . . . .	14 261	21 802	22 883	1 615	1 185	5 270	2 869	Egypte
Südafrikanische Union .	14 410	76 651	72 156	8 043	4 859	24 329	12 352	Union Sud-Africaine
Übriges Afrika . . . .	12 170	51 436	50 660	4 114	6 844	12 674	16 573	Reste de l'Afrique
<b>Afrika</b>	<b>40 841</b>	<b>149 889</b>	<b>145 699</b>	<b>13 772</b>	<b>12 888</b>	<b>42 273</b>	<b>31 794</b>	<b>Afrique</b>
Vorderindien <sup>1)</sup> . . . .	23 321	44 731	100 399	7 862	3 069	21 274	11 028	Inde orientale <sup>1)</sup>
Straits Settlements . .	3 832	787	4 299	435	493	1 037	1 330	Straits Settlements
Niederländisch Indien .	13 280	1 402	3 795	314	681	749	1 262	Indes néerlandaises
China . . . . .	27 501	58 035	50 696	8 115	3 829	15 422	13 571	Chine
Japan . . . . .	32 891	0	1	—	—	0	0	Japon
Übriges Asien . . . .	18 874	45 449	49 897	4 637	5 973	12 381	13 444	Reste de l'Asie
<b>Asien</b>	<b>119 699</b>	<b>150 404</b>	<b>209 087</b>	<b>21 363</b>	<b>14 045</b>	<b>50 863</b>	<b>40 635</b>	<b>Asie</b>
Kanada . . . . .	14 738	39 813	53 883	4 566	2 398	13 820	7 879	Canada
Vereinigte Staaten . . .	90 739	453 313	394 800	34 354	34 260	104 353	97 387	Etats-Unis
Kuba . . . . .	4 257	16 018	19 876	1 563	1 658	4 235	5 191	Cuba
Kolumbien . . . . .	4 117	19 368	31 317	2 407	4 089	7 668	9 716	Colombie
Venezuela . . . . .	4 288	24 334	32 870	2 500	3 748	7 675	8 668	Vénézuéla
Guayana . . . . .	685	2 801	3 407	167	259	574	606	Guyane
Brasilien . . . . .	16 576	88 028	140 398	11 295	16 946	30 523	39 703	Brésil
Uruguay . . . . .	2 374	18 651	20 905	2 025	1 224	6 022	2 611	Uruguay
Argentinien . . . . .	35 821	96 972	175 263	14 192	14 349	36 858	35 848	Argentine
Chile . . . . .	2 892	12 563	14 934	954	276	3 300	1 709	Chili
Übriges Amerika . . . .	15 168	62 193	83 505	6 622	4 517	18 534	14 243	Reste de l'Amérique
<b>Amerika</b>	<b>191 655</b>	<b>834 054</b>	<b>971 158</b>	<b>80 645</b>	<b>83 724</b>	<b>233 562</b>	<b>223 561</b>	<b>Amérique</b>
<b>Australien</b>	<b>20 729</b>	<b>16 894</b>	<b>32 965</b>	<b>2 664</b>	<b>2 330</b>	<b>7 065</b>	<b>5 855</b>	<b>Australie</b>
<b>Total</b>	<b>1 316 572</b>	<b>2 675 506</b>	<b>3 267 566</b>	<b>282 714</b>	<b>282 636</b>	<b>771 884</b>	<b>746 676</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Bis 31. Juli 1947 Britisch-Indien. — Jusqu'au 31 juillet 1947, Inde britannique.

Grosshandelspreise an ausländischen Märkten — Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

56

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1947	1948					Marchandises
				Ende — Fin					15. April — 15 Avril		
				August Août	März Mars	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	Preis Prix	Termin Terme	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Weizen	Chicago	bushel	cents	67 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	255	288	238	241 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	252	Mai	Froment
Mais	"	"	"	43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	252 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	220	215 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	233	"	Maïs
Hafer	"	"	"	29,88	88 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	121 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	111 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	109 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	118 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	"	Avoine
Kaffee	NewYork	lb. loko	"	7,38	28,75	28,50	28,50	28,50	28,75	Disp.	Café
Kakao	"	"	"	4,19	28,75	40,65	40,20	34,37	32,80	Mai	Cacao
Zucker	"	"	"	1,20	6,12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5,60	5,45	5,40	5,37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Disp.	Sucre
Schmalz	Chicago	"	"	5,45	27,80	26,10	21,25	22,20	24,60	Mai	Graisse
Baumwolle	NewYork	"	"	8,91	36,39	35,57	33,80	36,02	38,67	Disp.	Coton
Wolle	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	8,00—8,25	13,80 <sup>1</sup>	12,95 <sup>1</sup>	12,65 <sup>1</sup>	12,35 <sup>1</sup>		Laine
Gummi	London	lb. loko	d.	8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	16	12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> —12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	11 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	12 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	12 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>	Mai	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone fob	cents	5,12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7,34	8,50—12	10,55	10,64	.		Benzine
Kupfer	NewYork	lb. loko	"	10,50	21,50	21,50	21,50	21,50	21,50	Disp.	Cuivre
Zinn	London	1 ton	£	229,94	437,00	519,00	519,00	519,00	519,00	Exp.	Etain
Zink	"	"	£	15,06	70	70	75	75	75	"	Zinc
Silber	London	ounce fein	d.	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	46	45	45	45	45		Argent
	NewYork	" "	cents	71,11	75,75	74 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	74 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	74 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	74 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb. = 453,59 Gr.; ab 1. Juli 1947 Aethyl-Benzin (gebleites Benzin) 70—72 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 ton = 2240 lbs.; Silber: bis 31. Dez. 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

<sup>1</sup>) Terminnotierung für Wollkammzug australischer Provenienz, mittlerer Qualität. — Cours à terme de la laine peignée provenant d'Australie, qualité moyenne.

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz  
Prix des produits agricoles payés à la production en Suisse

57

Mittel	Preise in Franken — Prix en francs						Index August 1939 = 100 — Indice août 1939 = 100						Moyenne	
	Milch Lait 100 kg	Rindvieh Schlacht- vieh Bovins de boucherie 100 kg <sup>1</sup> )	Schlacht- schweine Porcs de boucherie 100 kg <sup>1</sup> )	Weizen Froment 100 kg	Eler Oeufs 100 Stk.	Spelse- kar- toffeln Pommes de terre 100 kg	Milch Lait	Rindvieh Bovins de boucherie	Schlacht- schweine Porcs de boucherie	Weizen Froment	Eler Oeufs	Spelse- kar- toffeln pommes de terre		Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1939	19,17	127,32	158,84	36,00	15,44	13,00	101	100	106	100	108	78	100	1939
1944	28,33	255,44	356,21	52,00	34,79	20,85	149	200	238	144	244	126	178	1944
1945	29,67	261,16	370,85	52,67	34,79	21,90	156	204	248	146	244	132	183	1945
1946	31,42	267,33	380,51	54,00	34,79	22,42	165	209	254	150	244	136	190	1946
1947	35,00	278,94	381,82	56,83	34,82	25,16	184	218	255	158	244	151	202	1947
1947														1947
März .	34,00	269,39	380,50	54,00	34,82	24,49	179	211	254	150	244	148	197	Mars
April .	34,00	272,44	380,30	54,00	34,82	25,39	179	213	254	150	244	153	197	Avril
Mai ..	34,00	274,42	380,80	54,00	34,82	27,81	179	215	255	150	244	168	199	Mai
Juni .	34,00	282,12	380,70	54,00	34,82	28,02	179	221	254	150	244	169	200	Juin
Juli .	34,00	283,92	381,70	54,00	34,82	28,93	179	222	255	150	244	172	201	Juillet
Aug. .	34,00	286,06	381,60	54,00	34,82	24,43	179	224	255	150	244	147	200	Août
Sept. .	34,00	286,75	382,90	62,50	34,82	23,72	179	224	256	174	244	143	202	Sept.
Okt. .	38,00	286,76	383,00	62,50	34,82	23,68	200	224	256	174	244	143	210	Oct.
Nov. .	38,00	286,65	383,00	62,50	34,82	23,71	200	224	256	174	244	143	210	Nov.
Dez. .	38,00	280,34	381,80	62,50	34,82	24,56	200	219	255	174	244	148	209	Déc.
1948														1948
Jan. . .	38,00	289,16	378,60	62,50	34,82	24,93	200	226	253	174	244	150	211	Janv.
Febr. .	38,00	288,99	378,60	62,50	34,82	25,17	200	226	253	174	244	152	211	Févr.
März .	38,00	291,08	377,30	62,50	34,82	25,29	200	228	252	174	244	152	211	Mars

<sup>1</sup>) Lebendgewicht — poids vif.

**Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise**  
**Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires**

Monat	Großhandelsindex — Indice des prix de gros Juli - Juillet 1914 = 100						Kleinhandelsindex — Indice des prix de détail Jun - Juin 1914 = 100						Mols
	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1943	1944	1945	1946	1947	1948	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan.	215	219	222	216	222	242	209	213	216	210	216	231	Janv.
Febr.	215	220	222	215	224	242	210	214	216	209	216	231	Févr.
März	216	222	222	212	225	240	210	215	216	207	216	230	Mars
April	217	222	223	212	225		210	215	216	207	216		Avril
Mai	216	222	222	214	228		211	216	217	209	221		Mai
Juni	216	222	223	213	229		212	217	218	210	223		Juin
Juli	217	223	224	214	228		212	218	218	209	222		Juill.
Aug.	217	222	224	214	230		211	216	217	210	223		Août
Sept.	219	221	223	215	232		212	216	216	210	223		Sept.
Okt.	219	222	218	224	240		213	216	213	216	230		Oct.
Nov.	219	222	217	224	241		213	216	210	216	230		Nov.
Dez.	219	222	217	224	241		213	216	210	216	231		Déc.
Mittel	217	222	221	216	230		211	216	215	211	222		Moyenne

58

**Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandswaren**  
**Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères**  
 1926/27 = 100

Monat	Inlandwaren Marchandises suisses				Auslandwaren Marchandises étrangères				Total				Mols
	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	1945	1946	1947	1948	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Jan.	140,2	142,8	150,3	159,9	172,8	159,7	155,0	168,2	154,2	150,1	152,5	163,7	Janv.
Febr.	140,5	141,5	150,4	160,5	172,1	157,2	155,8	167,4	154,2	148,3	152,9	163,7	Févr.
März	140,9	141,5	151,3	160,3	171,8	159,4	156,2	167,9	154,2	149,3	153,5	163,3	Mars
April	141,3	141,8	152,3		171,8	157,3	156,4		154,4	148,5	154,2		Avril
Mai	141,3	143,3	152,7		171,9	155,8	156,4		154,5	148,8	154,5		Mai
Juni	142,2	143,2	153,5		171,3	155,8	157,1		154,7	148,7	155,2		Juin
Juli	142,8	143,4	153,1		171,1	157,0	158,4		155,0	149,4	155,6		Juill.
Aug.	142,4	143,7	153,5		173,0	158,5	158,2		155,8	150,2	155,7		Août
Sept.	142,4	144,0	153,4		171,7	154,4	160,2		155,0	148,8	156,5		Sept.
Okt.	142,7	149,3	158,7		167,5	153,9	162,1		153,3	151,4	160,4		Oct.
Nov.	142,9	150,3	158,8		165,1	155,3	165,0		152,4	152,8	161,7		Nov.
Dez.	142,5	150,4	158,2		158,8	155,2	167,1		149,5	152,5	162,2		Déc.
Mittel	141,8	144,6	153,9		169,9	156,6	159,0		153,9	149,9	156,2		Moyenne

59

**Schweizerischer Grosshandelsindex**  
**Indice officiel suisse des prix de gros**  
 Juli - Juillet 1914 = 100

Monat	1943	1944	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5	6	7
Jan.	215	221	221	215	218	234
Febr.	217	221	221	213	219	234
März	217	223	221	214	220	234
April	218	223	221	213	221	
Mai	218	223	221	213	221	
Juni	218	223	222	213	222	
Juli	218	224	222	214	223	
Aug.	218	224	223	215	223	
Sept.	219	223	222	213	224	
Okt.	220	223	220	217	230	
Nov.	220	222	218	219	232	
Dez.	220	221	214	219	232	
Mittel	218	223	221	215	224	

**Schweizerischer Lebenskostenindex**  
**Indice officiel suisse du coût de la vie**  
 Juni - Juin 1914 = 100

Mols	1943	1944	1945	1946	1947	1948
1	2	3	4	5	6	7
Janv.	201	206	209	207	212	224
Févr.	201	206	209	206	212	224
Mars	201	206	209	205	212	223
Avril	203	207	209	205	213	
Mai	203	207	210	206	216	
Juin	203	208	210	207	217	
Juill.	204	209	210	207	217	
Aug.	204	208	210	207	217	
Sept.	204	208	210	207	218	
Oct.	205	208	208	212	223	
Nov.	205	208	207	212	223	
Déc.	205	208	207	212	223	
Moyenne	203	208	209	208	217	

61

60

Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

62

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Tierische Nahrungsmittel	Pflanzliche Nahrungsmittel	Nahrungsmittel zu Industr. Verarbeitung	Baustoffe	Metalle	Textilien, Leder, Gummi	Brennstoffe	Betriebsstoffe, Chemikalien	Landwirtschaftliche Futtermittel	Landwirtschaftliche Düngemittel	Totalindex	Moyenne annuelle et fin de mois
	Denrées alimentaires de provenance animale	Denrées alimentaires de provenance végétale	Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement	Matériaux de construction	Métaux	Textiles, cuirs, caoutchouc	Combustibles	Carburants et produits chimiques	Fourrages	Engrais	Indice total	
Juli — Juillet 1914 = 100												
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107,1	1938
1939	122	108	124	123	103	73	142	115	113	101	111,2	1939
1940	139	150	155	155	154	102	225	184	146	113	143,0	1940
1941	170	204	205	179	206	139	274	298	194	138	183,5	1941
1942	196	228	230	186	260	178	281	348	202	145	209,6	1942
1943	206	235	234	190	276	184	282	389	205	159	218,2	1943
1944	214	232	223	197	275	189	289	396	204	158	222,6	1944
1945	216	229	221	201	265	179	293	378	204	150	220,6	1945
1946	220	212	209	208	214	171	335	226	206	165	214,7	1946
1947	234	222	235	216	241	160	351	199	224	162	223,8	1947
1947												1947
März	229	216	225	213	239	161	340	202	218	159	220,0	Mars
Juni	231	229	225	215	239	158	344	198	223	157	222,3	Juin
Sept.	233	224	246	214	240	157	358	193	229	168	224,2	Sept.
Dez.	242	224	274	223	254	165	370	199	228	168	232,3	Déc.
1948												1948
Jan.	245	224	270	227	255	169	372	200	229	168	234,4	Janv.
Febr.	245	225	270	227	255	169	366	203	229	170	234,3	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,5	Mars
August — Août 1939 = 100												
1940	115	151	130	129	162	150	160	171	136	115	133,2	1940
1941	140	205	171	149	217	205	194	278	182	130	170,9	1941
1942	162	229	192	154	274	261	199	325	189	140	195,0	1942
1943	170	237	196	157	292	270	200	363	191	153	203,0	1943
1944	177	234	187	162	291	278	205	370	190	152	207,1	1944
1945	178	230	185	165	280	264	208	353	191	144	205,2	1945
1946	181	213	175	171	225	251	237	211	192	169	199,8	1946
1947	193	223	197	178	254	235	249	185	209	166	208,3	1947
1947												1947
Jan.	189	216	174	176	242	242	239	189	199	163	203,3	Janv.
Febr.	189	216	188	176	246	238	240	188	199	163	203,9	Févr.
März	189	218	188	176	252	236	241	188	204	163	204,7	Mars
April	190	220	188	177	257	234	242	185	210	159	205,6	Avril
Mai	190	230	188	177	257	227	242	185	209	160	206,0	Mai
Juni	191	230	188	177	253	232	244	184	209	161	206,9	Juin
Juli	191	224	188	177	253	233	251	184	213	164	207,5	Juillet
Aug.	192	226	188	177	250	230	252	183	214	172	207,6	Août
Sept.	192	226	206	176	254	231	253	180	214	172	208,7	Sept.
Okt.	201	224	217	181	255	233	257	182	214	172	213,9	Oct.
Nov.	201	224	219	183	266	240	260	186	213	172	215,6	Nov.
Dez.	200	225	229	183	269	243	262	186	213	172	216,3	Déc.
1948												1948
Jan.	202	225	225	186	270	250	264	187	214	172	218,3	Janv.
Febr.	202	227	226	186	270	249	260	189	214	174	218,3	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	218,4	Mars
April												Avril
Mai												Mai
Juni												Juin
Juli												Juillet
Aug.												Août
Sept.												Sept.
Okt.												Oct.
Nov.												Nov.
Dez.												Déc.

**Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie**

**63**

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires									Brenn- und Leuchtstoffe Chaufage et éclairage	Be- kleidung Vête- ments	Lebens- kosten- index ohne Miete Indice du coût de la vie sans logement	Miete Logement	Ge- samter Lebens- kosten- index Total de l'indice du coût de la vie	Mo- yenne an- nuelle et fin de mois
	Milch- pro- dukte Pro- duits laitiers	Eier Oeufs	Fette und Speise- öle Graisses et huiles comestibles	Fleisch und Fleisch- wahren Viande et char- cuterie	Brot u. andere Getrei- depro- dukte Pain et autres produits de céréales	Zucker und Honig Sucre et miel	Kar- toffeln und Hülsen- früchte Pom- mes de terre et légumes à cosses	Kaffee und Schoko- lade Café et chocolat	Total Nah- rungs- mittel Total des denrées alimen- taires						
<b>Juni — Juin 1914 = 100</b>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137	1938
1939	134	126	110	150	121	122	131	117	132	116	121	129	174	138	1939
1940	142	147	138	164	134	153	167	127	146	132	145	145	173	151	1940
1941	154	246	215	202	150	198	205	170	175	145	184	174	173	174	1941
1942	166	334	243	245	164	242	231	200	200	152	215	199	173	193	1942
1943	172	350	248	271	172	250	244	194	211	155	238	211	174	203	1943
1944	176	351	258	283	169	251	248	194	215	158	247	216	175	208	1944
1945	176	351	260	286	163	251	248	192	215	163	254	218	176	209	1945
1946	182	320	219	289	144	250	229	188	210	170	259	216	177	208	1946
1947	198	314	217	293	162	251	254	191	222	174	274	227	179	217	1947
1947															1947
März	195	302	216	291	144	252	250	189	216	173	267	222	178	212,3	Mars
Juni	195	303	216	293	169	251	289	188	222	173	273	228	179	217,4	Juin
Sept.	195	320	217	295	171	251	242	193	222	176	275	228	179	217,8	Sept.
Dez.	210	338	227	296	171	252	259	197	230	177	280	235	179	223,3	Déc.
1948															1948
Jan.	210	338	227	295	171	252	264	198	230	178	282	235	179	223,6	Janv.
Febr.	210	334	227	295	171	251	265	198	230	179	282	235	179	223,5	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	229	179	282	235	179	222,9	Mars
<b>August — Août 1939 = 100</b>															
1940	106	123	130	110	110	125	132	109	112	115	121	113	100	110	1940
1941	116	205	203	136	123	163	163	146	133	127	153	136	100	127	1941
1942	124	278	229	165	134	199	183	171	153	132	179	156	100	141	1942
1943	129	292	233	182	141	205	193	166	161	135	198	165	100	148	1943
1944	131	292	243	191	138	206	197	167	164	138	206	169	101	151	1944
1945	131	292	245	193	134	206	197	165	164	143	211	171	101	152	1945
1946	136	266	206	195	118	205	181	161	160	148	216	169	102	151	1946
1947	149	261	204	198	132	207	201	164	169	152	228	178	103	158	1947
1947															1947
Jan.	146	260	203	196	118	206	190	161	164	151	223	174	102	154,7	Janv.
Febr.	146	254	204	196	118	206	194	162	164	151	223	174	102	154,7	Févr.
März	146	252	204	196	118	207	198	162	164	151	223	174	102	154,7	Mars
April	146	248	204	196	118	207	201	162	164	151	228	175	102	155,4	Avril
Mai	146	249	203	197	138	207	202	161	168	151	228	177	103	157,6	Mai
Juni	146	252	203	197	138	206	229	162	169	151	228	178	103	158,5	Juin
Juli	146	252	203	198	140	207	203	162	169	152	230	178	103	158,5	Juillet
Aug.	146	260	203	199	140	207	193	163	169	152	230	178	103	158,5	Août
Sept.	146	267	204	199	140	206	192	166	169	153	230	179	103	158,7	Sept.
Okt.	156	278	204	200	140	207	202	168	175	154	234	184	103	162,3	Oct.
Nov.	157	282	204	200	140	207	203	169	175	154	234	184	103	162,5	Nov.
Dez.	157	282	214	200	140	207	205	169	175	155	234	184	103	162,8	Déc.
1948															1948
Jan.	157	282	214	199	140	207	209	170	175	155	235	184	103	163,0	Janv.
Febr.	157	278	214	199	140	206	210	170	175	156	235	184	103	162,9	Févr.
März	.	.	.	.	.	.	.	.	174	156	235	184	103	162,5	Mars
April	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Avril
Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Mai
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juin
Juli	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Juillet
Aug.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Août
Sept.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Sept.
Okt.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Oct.
Nov.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Nov.
Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Déc.

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Indice des prix de gros en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1er semestre 1939 = 100

64

Jahresdurchschnitt und Monatsende	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Frankreich France	Schweden Suède	Niederlande Pays-Bas	Dänemark Danemark	Portugal	Kanada Canada	Argentinien Argentine	Moyenne annuelle et fin de mois
	Officiel	Bureau of Labor	Board of Trade	Officiel 1938=100	Kommerskollegium	Officiel	Officiel	Lisbonne	Officiel	Buenos Aires	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1944	210	136	171	265	179	165	198	247	140	205	1944
1945	208	138	174	375	178	182	194	241	141	211	1945
1946	203	158	180	648	171	253	191	236	148	227	1946
1947	211	198	197	989	183	273	210	247	175	242	1947
1947											1947
Jan.	206	185	187	874	178	269	204	232	156	235	Janv.
Febr.	207	189	188	889	179	270	205	255	161	237	Févr.
März	208	196	189	860	180	270	204	256	164	237	Mars
April	209	192	192	847	181	270	206	256	167	239	Avril
Mai	209	193	194	946	182	269	208	259	170	240	Mai
Juni	210	193	195	904	183	271	209	251	174	240	Juin
Juli	210	197	199	888	183	274	214	248	176	242	Juillet
Aug.	211	202	199	1 004	183	273	214	246	178	244	Août
Sept.	212	204	200	1 096	184	274	213	242	182	246	Sept.
Okt.	217	207	205	1 129	185	275	213	241	189	246	Oct.
Nov.	219	209	208	1 211	187	279	217	240	192	247	Nov.
Dez.	219	213	209	1 217	188	281	219	239	194	248	Déc.
1948											1948
Jan.	221	214	218	1 463	190	280	219	238	198	249	Janv.
Febr.	221	208	223	1 537	191	.	220	.	.	.	Févr.
März	221	211	223	1 535	.	.	.	.	.	.	Mars

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Indice du coût de la vie en Suisse et à l'étranger

1. Halbjahr — 1er Semestre 1939 = 100

65

Jahresdurchschnitt und Monatsende bzw. -anfang	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	England Angleterre		Frankreich France	Schweden Suède	Portugal 1938—39 = 100	Kanada Canada	Norwegen Norvège	Tschechoslowakei Tchécoslovaquie	Moyenne annuelle et fin ou début du mois
	Landesindex Indice national	Bureau of Labor	alter Index (509 Städte)	Interim Index Juni 1947=100	Paris	Konsumt. Index Riksbank	Lissabon Lisbonne	Landesindex Indice national	Landesindex Indice national	Prag Prague	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1944	152	1) 127	131	1) .	285	148	172	118	1) 153	1) 159	1944
1945	153	130	132	.	393	147	188	119	156	168	1945
1946	152	141	132	.	645	150	208	123	160	305	1946
1947	159	160	.	.	1030	152	211	135	160	291	1947
1947											1947
Jan.	156	154	133	.	856	150	213	126	161	306	Janv.
Febr.	155	154	132	.	858	150	221	127	161	309	Févr.
März	156	157	133	.	838	151	217	128	161	309	Mars
April	156	157	132	.	837	151	217	130	162	293	Avril
Mai	158	157	132	.	886	151	213	133	162	292	Mai
Juni	159	158	132	100	935	152	210	134	162	292	Juin
Juli	159	159	132	101	965	152	203	135	161	282	Juillet
Aug.	159	161	.	100	1068	152	200	136	159	278	Août
Sept.	160	164	.	101	1157	154	210	139	158	280	Sept.
Okt.	163	164	.	101	1268	154	207	142	158	280	Oct.
Nov.	163	166	.	103	1336	154	208	143	157	282	Nov.
Dez.	164	168	.	104	1354	154	208	145	158	285	Déc.
1948											1948
Jan.	164	169	.	104	1414	156	211	148	158	287	Janv.
Febr.	164	168	.	106	1519	159	.	149	159	.	Févr.
März	163	.	.	.	1499	.	.	.	.	.	Mars

1) Monatsmitte. — Milieu du mois.

Preisgestaltung in der Schweiz seit Kriegsausbruch — Variations des prix en Suisse depuis le commencement de la guerre  
August — Août 1939 = 100

66

Monat	Grosshandelsindex Indice des prix de gros			Lebenskostenindex Indice du coût de la vie			Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte Indice des prix des produits agricoles 1)	Index der Preise landwirtschaftl. Produktionsmittel Indice des prix des agents de la production agricole 1)	Mois
	Importwaren Marchandises importées	Inlandwaren Marchandises suisses	Totalindex Indice total	Nahrungskosten Coût des denrées alimentaires	Nahrung, Brennstoffe, Bekleidung Denrées alimentaires, Combustibles, Vêtements	Totalindex (einschliessl. Miete) Indice total (logement y compris)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1939									1939
September	117,4	103,1	108,7	101,2	100,9	100,7	101,7	103,7	Septembre
Dezember	128,7	108,5	116,5	105,4	104,7	103,5	108,8	109,5	Décembre
1940									1940
März . . . .	139,9	112,2	123,1	106,4	107,4	105,5	110,0	111,8	Mars
Juni . . . .	149,0	116,4	129,2	110,8	112,4	109,0	113,4	116,3	Juin
September	172,5	121,3	141,5	113,7	115,9	111,7	118,8	123,6	Septembre
Dezember	186,0	130,9	152,5	120,2	122,6	116,5	127,9	129,5	Décembre
1941									1941
März . . . .	195,7	134,2	158,4	122,9	126,3	119,3	130,2	134,0	Mars
Juni . . . .	215,5	143,2	171,9	135,4	137,3	127,4	139,7	142,2	Juin
September	227,0	145,9	177,9	138,0	140,7	129,9	143,3	142,0	Septembre
Dezember	236,3	152,0	185,1	144,2	146,7	134,2	150,5	143,5	Décembre
1942									1942
März . . . .	246,9	156,9	192,1	148,4	151,1	137,5	155,1	146,6	Mars
Juni . . . .	247,9	160,9	194,9	152,0	155,0	140,5	159,3	149,2	Juin
September	254,8	160,0	197,1	154,4	157,7	142,4	159,6	149,7	Septembre
Dezember	257,0	163,2	199,9	158,6	161,8	145,5	163,7	151,2	Décembre
1943									1943
März . . . .	260,1	164,2	202,1	159,9	163,6	146,2	165,2	158,2	Mars
Juni . . . .	260,6	166,2	203,1	160,2	165,4	148,2	166,2	157,2	Juin
September	259,1	169,1	204,1	161,5	166,2	148,2	171,2	158,0	Septembre
Dezember	259,0	170,0	204,7	162,2	167,4	149,6	172,2	159,2	Décembre
1944									1944
März . . . .	260,9	173,2	207,2	163,4	168,5	150,4	177,4	161,6	Mars
Juni . . . .	261,5	173,7	207,9	164,9	170,0	151,7	177,5	162,9	Juin
September	261,2	172,9	207,2	164,1	169,7	151,6	176,9	163,1	Septembre
Dezember	258,5	172,7	206,0	164,0	169,9	151,7	180,2	163,2	Décembre
1945									1945
März . . . .	256,1	173,2	205,6	164,5	170,6	152,2	181,4	163,2	Mars
Juni . . . .	255,7	174,9	206,2	165,6	171,9	153,2	181,2	164,2	Juin
September	256,2	175,2	206,7	164,4	171,2	152,2	186,0	164,2	Septembre
Dezember	237,0	175,2	199,2	159,9	168,2	150,7	186,2	161,9	Décembre
1946									1946
März . . . .	237,9	174,0	199,1	157,2	166,5	149,2	185,2	165,2	Mars
Juni . . . .	232,5	176,1	198,2	159,6	168,7	151,1	188,1	165,5	Juin
September	230,4	177,1	198,1	159,2	168,7	151,1	189,9	164,2	Septembre
Dezember	231,6	185,0	203,2	164,5	173,2	154,5	197,2	169,6	Décembre
1947									1947
März . . . .	233,1	186,1	204,7	164,2	173,7	154,7	196,6	170,1	Mars
Juni . . . .	234,5	188,2	206,9	169,4	178,4	158,5	200,2	174,6	Juin
September	239,1	188,7	208,7	169,2	178,2	158,7	201,2	175,2	Septembre
Dezember	249,4	194,6	216,2	175,5	184,2	162,2	209,5	179,2	Décembre
1948									1948
Januar . . .	251,0	196,7	218,2	175,5	184,5	163,0	210,2	180,0	Janvier
Februar . .	249,9	197,4	218,2	175,2	184,4	162,9	210,9	179,7	Février
März . . . .	250,6	197,2	218,4	174,4	183,2	162,5	.	.	Mars

1) Diese Indexziffern erfassen, weil auf konstanten Verkauf- bzw. Ankaufsmengen beruhend, nur die Preisentwicklung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Produktionsmittel, dagegen nicht die tatsächlichen Einnahmen bzw. Ausgaben und Kosten. — Ces indices qui reposent sur des quantités constantes pour les ventes et les achats n'indiquent que l'évolution des prix des produits agricoles et des agents de la production et non pas les revenus, dépenses et coûts réels.

## Entwicklung der Löhne und Lebenskosten — Evolution des salaires et du coût de la vie

67

Jahres- bzw. Quartalsende	Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires 1)		Wochenlöhne Salaires hebdomadaires 2)		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires 1)		Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie	Stundenlöhne Salaires horaires 1)		Fin de l'année ou du trimestre
		noml-nal	real réel	noml-nal	real réel		noml-nal	real réel		noml-nal	real réel	
	1913 = 100 3)				1929 = 100			1939 Jan.-Aug. = 100				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1929	161,2	242,8	150,0	201,0	124,7	100	100	100	.	.	.	1929
1939												1939
Jan. - Aug.	136,7	227,4	166,3	188,3	137,7	84,8	93,7	110,5	100	100	100	Janv.-Août
4. Quartal	142,0	228,4	160,8	189,1	133,2	88,1	94,1	106,8	103,9	100,4	96,6	4me Trim.
1940												1940
4. Quartal	159,9	240,9	150,7	199,4	124,7	99,2	99,2	100,0	117,0	105,9	90,5	4me Trim.
1941												1941
1. Quartal	163,7	245,8	150,2	203,5	124,3	101,6	101,2	99,6	119,8	108,1	90,2	1er Trim.
2. „	174,8	251,7	144,0	208,4	119,2	108,4	103,7	95,7	127,9	110,7	86,6	2me „
3. „	178,2	275,5	144,5	213,2	119,6	110,5	106,1	96,0	130,4	113,2	86,8	3me „
4. „	184,3	264,6	143,6	219,1	118,9	114,3	109,0	95,4	134,8	116,4	86,4	4me „
1942												1942
1. Quartal	188,7	270,6	143,4	224,1	118,8	117,1	111,4	95,1	138,0	119,0	86,2	1er Trim.
2. „	192,7	276,5	143,5	228,9	118,8	119,5	113,9	95,3	141,0	121,6	86,2	2me „
3. „	195,4	281,7	144,2	233,2	119,3	121,2	116,0	95,7	142,9	123,9	86,7	3me „
4. „	199,6	288,5	144,5	238,9	119,7	123,8	118,8	96,0	146,0	126,9	86,9	4me „
1943												1943
1. Quartal	201,4	293,6	145,8	243,1	120,7	124,9	120,9	96,8	147,3	129,1	87,6	1er Trim.
2. „	203,3	297,4	146,3	246,2	121,1	126,1	122,5	97,1	148,7	130,8	88,0	2me „
3. „	204,2	301,2	147,5	249,4	122,1	126,7	124,1	97,9	149,4	132,5	88,7	3me „
4. „	205,2	306,2	149,2	253,6	123,5	127,4	126,2	99,1	150,2	134,7	89,7	4me „
1944												1944
1. Quartal	206,4	309,0	149,7	255,9	124,0	128,0	127,3	99,5	151,0	135,9	90,0	1er Trim.
2. „	208,2	312,7	150,2	258,9	124,4	129,2	128,8	99,7	152,3	137,5	90,3	2me „
3. „	208,0	316,0	151,9	261,6	125,8	129,0	130,2	100,9	152,2	139,0	91,3	3me „
4. „	208,2	320,0	153,7	265,0	127,3	129,2	131,9	102,1	152,3	140,7	92,4	4me „
1945												1945
1. Quartal	208,8	322,9	154,6	267,4	128,0	129,5	133,0	102,7	152,7	142,0	93,0	1er Trim.
2. „	210,3	327,8	155,9	271,4	129,1	130,5	135,1	103,5	153,8	144,2	93,7	2me „
3. „	209,7	333,1	158,8	275,8	131,5	130,1	137,2	105,5	153,4	146,5	95,5	3me „
4. „	206,7	343,5	166,2	284,4	137,6	128,2	141,5	110,4	151,2	151,1	99,9	4me „
1946												1946
1. Quartal	204,9	351,1	171,3	290,7	141,9	127,1	144,7	113,8	149,9	154,4	103,0	1er Trim.
2. „	207,3	362,4	174,8	300,1	144,8	128,6	149,3	116,1	151,6	159,4	105,1	2me „
3. „	207,3	372,0	179,5	308,0	148,6	128,6	153,3	119,2	151,6	163,6	107,9	3me „
4. „	212,0	377,8	178,2	312,8	147,5	131,5	155,7	118,4	155,1	166,1	107,1	4me „
1947												1947
1. Quartal	212,3	387,2	182,4	320,6	151,0	131,7	159,5	121,1	155,3	170,3	109,7	1er Trim.
2. „	217,4	391,9	180,2	324,5	149,2	134,9	161,5	119,7	159,0	172,4	108,4	2me „
3. „	217,8	397,0	182,3	328,7	150,9	135,1	163,6	121,1	159,3	174,6	109,6	3me „
4. „	223,3	404,8	181,3	335,2	150,1	138,5	166,8	120,4	163,4	178,0	109,0	4me „

1) 1913-1939: Verdienste; ab 4. Quartal 1939: Lohnsätze. — 1913-1939: Gains; à partir du 4e trimestre de 1939: taux de salaires.

 2) Bei einer normalen Arbeitszeit von 58 Stunden im Jahre 1913, von 56 Stunden 1918 und von 48 Stunden seit 1920.  
 Avec une durée normale de travail de 58 heures en 1913, 56 heures en 1918 et 48 heures depuis 1920.

3) Lebenskosten Juni 1914 = 100. — Coût de la vie juin 1914 = 100.



Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

in Millionen Franken — en millions de francs

Jahres- und Monatsende	Aktiven — Actif							Passiven — Passif					Bilanzsumme Total du bilan	Fin de l'année et fin de mois
	Garantieverpflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faustpfändlich ge- sicherte Darlehen	Anlagen Place- ments	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Garantie- fonds (100 Mil- lionen) und Re- serve- fonds	Rück- diskon- tierte Wechsel	Diverse Kre- ditoren	Sonstige Passiven			
	des Bundes	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- mungen de banques et autres entre- prises suisses	Total									Avances sur nan- tissement		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1945	75,0	25,0	100,0	22,2	6,1	0,2	0,2	106,8	11,7	6,6	3,6	128,7	1945	
1946	75,0	25,0	100,0	24,5	6,1	0,1	0,2	107,1	14,6	5,5	3,7	130,9	1946	
1947													1947	
März...	75,0	25,0	100,0	23,1	6,1	0,1	0,1	107,4	18,3	0,4	3,3	129,4	Mars	
April ..	75,0	25,0	100,0	23,4	6,1	0,1	0,1	107,4	18,6	0,3	3,4	129,7	Avril	
Mai ...	75,0	25,0	100,0	23,5	6,1	0,1	0,1	107,4	16,1	2,9	3,4	129,8	Mai	
Juni ...	75,0	25,0	100,0	18,3	6,1	0,1	0,2	107,4	11,0	2,8	3,5	124,7	Juin	
Juli ...	75,0	25,0	100,0	18,4	6,1	0,2	0,1	107,4	10,9	2,8	3,7	124,8	Juillet	
Aug. ...	75,0	25,0	100,0	18,3	6,1	0,2	0,1	107,4	10,8	2,8	3,7	124,7	Août	
Sept. ...	75,0	25,0	100,0	18,1	8,1	0,2	0,1	107,4	12,6	2,8	3,7	126,5	Sept.	
Okt. ...	75,0	25,0	100,0	18,2	8,1	0,1	0,1	107,4	12,6	2,8	3,7	126,5	Oct.	
Nov. ...	75,0	25,0	100,0	18,7	8,1	0,1	0,1	107,4	12,9	2,7	4,0	127,0	Nov.	
Dez. ...	75,0	25,0	100,0	20,9	8,1	0,2	0,2	107,4	15,6	2,4	4,0	129,4	Déc.	
1948													1948	
Jan. ...	75,0	25,0	100,0	20,4	8,1	0,2	0	107,4	14,6	2,9	3,8	128,7	Janv.	
Febr. ...	75,0	25,0	100,0	20,0	8,1	0,2	0	107,4	14,3	2,8	3,8	128,3	Févr.	
März...	75,0	25,0	100,0	20,1	8,1	0,1	0,1	107,4	14,3	2,9	3,8	128,4	Mars	

68

Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses

Ausgegebene Pfandbriefe am Jahres- bzw. Quartalsende — Lettres de gage émises à la fin de l'année ou du trimestre  
in Millionen Franken — en millions de francs

Satz	1942	1943	1944	1945	1946	März Mars 1947	Juni Juin 1947	Sept. Sept. 1947	Dez. Déc. 1947	März Mars 1948	Taux
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	77	77	77	77	97	97	117	117	117	117	3
3¼	106	128	169	187	224	224	224	224	224	251	3¼
3½	31	51	51	51	51	51	51	51	51	51	3½
3¾	42	16	16	16	—	—	—	—	—	—	3¾
4	146	125	80	60	20	20	20	20	20	20	4
Total	402	397	393	391	392	392	412	412	412	439	Total
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire											
3	61	61	61	61	92	108	118	118	118	118	3
3¼	85	87	139	161	184	184	199	199	224	244	3¼
3½	71	94	87	87	87	71	66	66	66	66	3½
3¾	11	11	11	4	—	—	—	—	—	—	3¾
4	93	68	30	20	17	17	17	17	17	17	4
4¼	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	4¼
Total	324	324	331	333	380	380	400	400	425	445	Total
Beide Zentralen zusammen — Total des deux centrales											
3	138	138	138	138	189	205	235	235	235	235	3
3¼	191	215	308	348	408	408	423	423	448	495	3¼
3½	102	145	138	138	138	122	117	117	117	117	3½
3¾	53	27	27	20	—	—	—	—	—	—	3¾
4	239	193	110	80	37	37	37	37	37	37	4
4¼	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	4¼
Total	726	721	724	724	772	772	812	812	837	884	Total

69

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

70

Aktiven

Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut haben  Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Banken- debitoren Avoirs en banque		Wechsel  Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit  Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
			auf Sicht  à vue	andere  à terme			ohne Deckung  en blanc	mit Deckung  gagés	davon gegen hyp. Deckung  dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Dek- kung  en blanc	mit Dek- kung  gagés	davon gegen hypoth. Deckung  dont garantis par hypo- thèque
<b>1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)</b>												
Dezember . . 1944	247,2	5,5	86,0	30,7	380,2	—	58,4	456,8	204,6	6,0	469,0	339,6
„ . . 1945	224,2	4,9	101,7	79,8	412,4	—	59,7	490,9	220,1	7,0	469,5	340,0
„ . . 1946	154,5	4,7	109,4	102,3	410,8	—	80,3	713,3	323,2	5,5	513,0	370,4
Februar . . . 1947	156,3	4,4	123,4	110,2	388,6	—	70,8	704,1	328,6	5,5	519,9	379,3
März . . . . „	152,5	10,6	123,7	107,2	374,1	—	70,3	710,9	336,4	5,5	525,2	379,0
April . . . . „	135,3	11,5	126,9	111,3	371,3	—	78,8	726,4	345,6	5,6	530,8	376,3
Mai . . . . . „	180,2	5,8	128,2	110,9	369,7	—	79,6	745,9	360,1	5,6	535,0	378,5
Juni . . . . . „	159,3	6,8	148,7	113,2	393,9	—	82,4	783,7	369,7	5,6	540,1	389,4
Juli . . . . . „	141,5	5,8	133,7	110,6	374,5	—	78,8	803,1	389,0	5,6	545,3	393,8
August . . . . „	114,0	3,2	128,0	118,4	357,1	—	82,0	821,0	405,5	5,6	549,0	396,2
September . . „	137,3	10,8	144,0	106,5	326,7	—	90,1	853,1	414,4	5,6	555,7	402,5
Oktober . . . . „	130,0	7,3	125,8	102,8	309,7	—	97,4	885,4	428,5	6,8	565,1	408,8
November . . „	134,2	4,7	133,3	94,3	309,8	—	105,0	894,9	439,7	5,6	572,8	412,6
Dezember . . . „	162,5	4,7	117,8	94,0	291,6	—	108,1	952,1	488,3	5,7	580,4	419,6
Januar . . . . 1948	146,9	5,0	139,7	79,2	296,2	—	88,7	927,5	491,0	5,7	584,0	421,5
Februar . . . . „	154,2	2,7	145,8	77,7	310,4	—	96,9	945,3	503,3	5,7	588,5	424,7
<b>2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)</b>												
Dezember . . 1944	400,7	11,0	281,6	161,2	956,2	10,3	268,7	784,8	176,7	52,1	250,2	154,7
„ . . 1945	391,0	16,1	351,2	297,5	982,4	3,9	276,1	964,7	189,8	41,2	219,4	158,3
„ . . 1946	351,1	17,4	512,8	513,9	993,4	10,7	470,1	1 345,3	252,7	40,5	264,7	173,6
März . . . . . 1947	450,1	29,8	536,0	533,0	932,9	10,7	513,8	1 340,9	259,7	42,5	282,7	185,0
Juni . . . . . „	372,2	24,4	554,0	554,6	1 013,4	13,1	555,7	1 388,2	277,0	47,7	298,0	191,0
September . . „	354,4	28,6	604,6	529,0	1 086,0	17,4	595,8	1 425,4	289,3	49,7	298,0	197,8
Dezember . . . „	463,6	15,0	640,2	479,9	969,0	6,2	640,6	1 460,0	305,8	34,3	302,0	191,7
<b>3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)</b>												
Dezember . . 1944	35,2	0,2	17,9	3,2	28,9	1,3	7,3	68,8	38,4	0,8	30,6	17,5
„ . . 1945	35,5	0,2	12,5	3,0	33,0	0,8	6,3	83,8	46,7	0,8	25,5	12,5
„ . . 1946	34,5	0,2	12,2	4,1	30,0	1,1	12,1	126,7	72,2	0,3	27,3	12,1
März . . . . . 1947	26,5	1,1	14,1	3,4	26,6	0,2	13,8	129,2	69,2	0,4	28,8	11,9
Juni . . . . . „	29,1	0,5	14,2	2,8	23,4	0,1	15,7	139,0	77,0	0,3	28,1	10,9
September . . „	27,5	0,8	15,4	5,1	21,0	0,6	18,1	164,2	89,6	0,4	28,8	10,9
Dezember . . . „	38,3	0,2	16,2	3,4	28,8	0,1	17,8	165,8	98,7	0,3	32,5	11,3
<b>Total 1—3 (43 Banken)</b>												
Dezember . . 1944	683,1	16,7	385,5	195,1	1 365,3	11,6	334,4	1 310,4	419,7	58,9	749,8	511,8
„ . . 1945	650,7	21,2	465,4	380,3	1 427,8	4,7	342,1	1 539,4	456,8	49,0	714,4	510,8
„ . . 1946	540,1	22,3	634,4	620,3	1 434,2	11,8	562,5	2 185,3	648,1	46,3	805,0	556,1
März . . . . . 1947	629,1	41,5	673,8	643,6	1 333,6	10,9	597,9	2 181,0	665,3	48,4	836,7	576,5
Juni . . . . . „	560,6	31,7	716,9	670,6	1 430,7	13,3	653,8	2 310,9	723,7	53,6	866,2	591,3
September . . „	519,2	40,2	763,0	640,6	1 433,7	18,0	704,0	2 442,7	793,3	55,7	882,5	611,2
Dezember . . . „	664,4	19,9	774,2	577,3	1 289,4	6,3	766,5	2 577,9	892,8	40,3	914,9	622,6

**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

**70**

**Actif**

Total Debitoren (Kol. 8, 9, 11 und 12)	Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Bilanzsumme	
Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Total du bilan	En fin de mois
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
990,2	351,9	4 978,4	1 318,9	1,1	38,8	25,7	114,4	8 569,0	Décembre 1944
1 027,1	357,4	4 981,1	1 394,1	2,4	42,0	19,9	106,7	8 753,7	„ 1945
1 312,1	338,1	5 090,8	1 308,1	1,0	41,3	14,0	107,9	8 995,0	„ 1946
1 300,3	335,5	5 112,2	1 297,6	1,0	41,3	13,7	71,9	8 956,3	Février . 1947
1 311,9	341,3	5 132,3	1 279,7	0,9	41,3	13,3	67,6	8 956,4	Mars . . „
1 341,6	346,9	5 144,4	1 264,8	1,2	41,3	11,9	65,6	8 974,0	Avril . . „
1 366,1	351,1	5 163,0	1 206,8	5,9	41,3	11,6	69,1	9 009,5	Mai . . . „
1 411,8	351,6	5 189,8	1 209,3	1,1	41,4	11,5	70,7	9 108,9	Juin . . . „
1 432,8	359,9	5 209,4	1 206,4	0,9	42,0	11,3	73,0	9 101,8	Juillet . „
1 457,6	363,8	5 230,0	1 202,3	0,8	42,0	11,3	79,0	9 107,5	Août . . . „
1 504,5	394,8	5 248,8	1 166,2	1,6	42,1	11,4	82,6	9 177,3	Septembre „
1 554,5	390,8	5 271,1	1 140,7	3,7	42,1	11,3	92,2	9 182,0	Octobre . „
1 578,3	386,8	5 296,5	1 127,9	4,3	42,2	10,8	97,2	9 220,1	Novembre „
1 646,3	397,4	5 325,4	1 126,2	2,0	41,5	10,4	103,6	9 323,4	Décembre „
1 605,9	347,2	5 344,1	1 106,8	1,1	41,3	10,4	75,1	9 198,9	Janvier . 1948
1 636,4	341,2	5 365,2	1 105,9	3,0	41,4	10,4	74,8	9 269,1	Février . „
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
1 355,8	86,4	422,6	1 353,9	18,8	73,5	15,8	50,8	5 198,8	Décembre 1944
1 501,4	83,9	436,9	1 359,0	13,3	56,1	16,8	33,8	5 543,1	„ 1945
2 120,6	106,4	449,3	1 246,0	13,7	53,5	15,2	25,2	6 429,2	„ 1946
2 179,9	116,3	454,5	1 217,3	15,2	53,5	15,1	21,2	6 565,5	Mars . . 1947
2 289,6	137,1	467,1	1 161,5	18,0	53,5	14,3	22,6	6 695,4	Juin . . . „
2 368,9	140,7	466,0	1 122,6	13,4	53,5	14,3	27,5	6 826,9	Septembre „
2 436,9	162,3	459,4	1 099,9	13,5	53,0	13,8	21,1	6 833,8	Décembre „
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>									
107,5	10,1	1 046,1	218,4	0,2	9,6	12,3	19,0	1 509,9	Décembre 1944
116,4	8,8	1 071,0	222,9	0,2	12,9	12,5	19,7	1 549,4	„ 1945
166,4	9,5	1 113,2	218,7	0,2	12,7	15,1	18,9	1 636,8	„ 1946
172,2	9,1	1 127,7	214,2	0,2	12,7	15,1	13,8	1 636,9	Mars . . 1947
183,1	8,5	1 140,3	211,4	0,2	12,7	14,5	19,3	1 660,1	Juin . . . „
211,5	8,8	1 150,5	208,9	0,2	12,7	14,7	24,3	1 702,0	Septembre „
216,4	9,0	1 161,5	198,1	0,2	14,5	15,8	19,3	1 721,8	Décembre „
<b>Total 1-3 (43 banques)</b>									
2 453,5	448,4	6 447,1	2 891,2	20,1	121,9	53,8	184,2	15 277,5	Décembre 1944
2 644,9	450,1	6 489,0	2 976,0	15,9	111,0	49,0	160,2	15 846,2	„ 1945
3 599,1	454,0	6 653,3	2 772,8	14,9	107,5	44,3	152,0	17 061,0	„ 1946
3 664,0	466,7	6 714,5	2 711,2	16,3	107,5	43,5	102,6	17 158,8	Mars . . 1947
3 884,5	497,2	6 797,0	2 582,2	19,3	107,6	40,3	112,6	17 464,4	Juin . . . „
4 084,9	544,3	6 865,3	2 497,7	15,2	108,3	40,4	134,4	17 706,2	Septembre „
4 299,8	568,7	6 946,3	2 424,2	15,7	109,0	40,0	144,0	17 879,0	Décembre „

### Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

70

Passiven

Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements dérivant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositent- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obligationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
I. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken)									
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Dezember 1944	90,2	6,6	—	853,6	454,5	3 151,6	131,2	1 984,0	432,4
„ 1945	93,6	18,8	—	965,9	510,2	3 209,5	136,9	1 948,5	397,7
„ 1946	139,1	25,4	—	946,3	579,4	3 333,7	138,9	1 964,9	378,3
Februar . 1947	103,8	24,1	—	944,6	580,6	3 379,3	141,6	1 962,6	378,1
März . . „	101,2	18,3	—	931,5	588,6	3 392,9	142,9	1 967,6	378,1
April . . „	104,8	18,3	—	914,5	580,4	3 396,6	142,4	1 967,7	376,9
Mai . . . „	97,5	21,4	—	946,9	578,6	3 398,9	142,0	1 966,3	393,9
Juni . . . „	108,4	23,2	—	982,3	595,5	3 398,8	142,6	1 965,8	403,9
Juli . . . „	96,6	26,4	—	964,8	579,4	3 404,1	143,6	1 976,5	403,5
August . „	106,0	38,9	—	925,4	588,3	3 412,4	144,5	1 979,5	403,5
September „	137,2	36,7	—	940,7	586,2	3 418,8	145,2	1 974,2	403,5
Oktober . „	135,7	33,9	—	918,0	582,8	3 420,2	145,2	1 974,0	432,1
November „	128,7	29,6	—	950,1	586,4	3 421,9	144,9	1 967,9	430,3
Dezember „	212,4	28,4	—	941,3	606,6	3 467,7	143,4	1 963,6	429,7
Januar 1948	106,1	26,1	—	946,8	599,7	3 494,0	144,5	1 963,9	429,7
Februar . „	117,6	28,3	—	955,6	605,8	3 504,4	144,6	1 972,1	429,7
2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken)									
Dezember 1944	392,5	36,8	0,1	2 254,5	378,5	203,9	374,9	627,2	11,6
„ 1945	444,1	36,0	0,3	2 554,0	441,7	210,6	371,7	662,8	6,2
„ 1946	724,3	56,8	0,4	2 879,3	598,0	224,6	397,1	700,2	4,5
März . . 1947	652,5	53,3	—	3 044,9	620,3	234,5	419,4	704,6	—
Juni . . . „	651,8	50,7	0,1	3 116,1	620,1	238,1	426,7	726,5	—
September „	695,0	51,9	0,1	3 192,2	609,4	242,8	437,0	726,8	—
Dezember „	690,0	56,4	0,2	3 124,6	679,2	247,3	441,2	723,9	—
3. Lokalbanken (9 Banken und 2 Sparkassen)									
Dezember 1944	6,0	0,3	—	96,9	46,2	487,2	125,6	388,6	35,6
„ 1945	8,9	3,5	—	98,4	56,4	498,6	129,3	393,1	33,1
„ 1946	10,5	5,4	—	100,7	53,0	523,9	141,3	414,7	41,0
März . . 1947	8,2	5,0	—	94,3	48,7	538,1	147,3	416,1	41,1
Juni . . . „	5,9	9,2	—	95,6	49,6	540,1	147,1	418,4	41,0
September „	8,7	8,2	—	104,8	56,3	543,8	147,6	422,2	47,4
Dezember „	15,8	18,8	—	93,2	59,8	550,6	147,7	422,3	42,3
Total 1—3 (43 Banken)									
Dezember 1944	488,7	43,6	0,1	3 205,0	879,2	3 842,7	631,7	2 999,8	479,8
„ 1945	546,6	58,3	0,3	3 618,3	1 008,3	3 918,7	637,9	3 004,4	437,0
„ 1946	873,9	87,6	0,1	3 926,3	1 230,4	4 082,2	677,3	3 079,8	423,8
März . . 1947	761,9	76,6	—	4 070,7	1 257,6	4 165,5	709,6	3 088,3	419,2
Juni . . . „	766,1	83,1	0,1	4 194,0	1 265,2	4 177,0	716,4	3 110,7	444,9
September „	840,9	96,8	0,1	4 237,7	1 251,9	4 205,4	729,8	3 123,2	450,9
Dezember „	918,2	103,6	0,2	4 159,1	1 345,6	4 265,6	732,3	3 109,8	472,0

**Bilans intermédiaires de banques suisses**  
en millions de francs

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 25—34) Total des fonds étrangers (Col. 25—34)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzefte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegen-schaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réerves	Bilanz-summe Total du bilan	En fin de mois	Passif
<b>1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques)</b>										
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	
393,0	7 497,0	3,5	7,8	—	157,1	619,0	284,8	8 569,0	Décembre 1944	
391,0	7 672,1	1,8	5,5	—	163,9	619,0	291,4	8 753,7	„ 1945	
392,0	7 898,0	2,9	7,1	—	178,4	619,0	289,8	8 995,0	„ 1946	
392,0	7 906,7	1,3	8,0	—	117,9	620,0	302,4	8 956,3	Février . 1947	
392,0	7 913,1	1,8	8,2	—	111,1	620,0	302,4	8 956,4	Mars . . „	
412,0	7 913,6	1,8	7,8	—	128,4	620,0	302,4	8 974,0	Avril . . „	
412,0	7 957,5	1,8	7,9	—	119,8	620,0	302,7	9 009,5	Mai . . „	
412,0	8 032,5	3,8	7,4	—	142,4	620,0	302,8	9 108,9	Juin . . „	
412,0	8 006,9	2,7	7,7	—	161,7	620,0	302,8	9 101,8	Juillet . „	
412,0	8 010,5	2,0	7,9	—	164,3	620,0	302,8	9 107,5	Août . . „	
412,0	8 054,5	2,5	7,9	—	191,7	621,0	299,7	9 177,3	Septembre „	
412,0	8 053,9	1,9	8,2	—	187,3	631,0	299,7	9 182,0	Octobre „	
412,0	8 071,8	1,7	8,4	—	207,5	631,0	299,7	9 220,1	Novembre „	
412,0	8 205,1	2,3	7,6	—	179,3	631,0	298,1	9 323,4	Décembre „	
412,0	8 122,8	1,2	7,8	—	128,1	631,0	308,0	9 198,9	Janvier . 1948	
439,0	8 197,1	2,1	8,1	—	122,8	631,0	308,2	9 269,1	Février . „	
<b>2. Grandes banques suisses (5 banques)</b>										
50,0	4 330,2	38,2	24,0	—	131,5	518,8	155,9	5 198,8	Décembre 1944	
50,0	4 777,4	25,5	20,1	—	108,2	470,0	141,9	5 543,1	„ 1945	
60,0	5 645,2	27,5	27,1	—	114,3	470,0	145,1	6 429,2	„ 1946	
60,0	5 789,5	21,0	28,9	—	111,0	470,0	145,1	6 565,5	Mars . . 1947	
60,0	5 890,1	25,2	32,4	—	132,8	470,0	145,1	6 695,4	Juin . . „	
60,0	6 015,2	21,8	24,7	—	150,1	470,0	145,1	6 826,9	Septembre „	
60,0	6 022,8	32,0	36,5	—	120,3	470,0	151,7	6 833,8	Décembre „	
<b>3. Banques locales (9 banques et 2 caisses d'épargne)</b>										
131,1	1 317,5	0,7	—	1,1	30,1	101,9	58,8	1 509,9	Décembre 1944	
130,7	1 352,0	0,2	1,0	2,1	32,0	103,0	59,1	1 549,4	„ 1945	
135,5	1 426,0	0,2	1,2	2,1	38,3	108,3	60,7	1 636,8	„ 1946	
135,5	1 434,3	0,1	2,5	2,1	26,7	110,5	60,7	1 636,9	Mars . . 1947	
138,5	1 445,4	0,1	2,5	2,1	38,5	110,6	60,9	1 660,1	Juin . . „	
138,5	1 477,5	0,1	2,5	2,1	48,3	110,7	60,8	1 702,0	Septembre „	
149,5	1 500,0	0,4	4,5	2,1	41,6	110,7	62,5	1 721,8	Décembre „	
<b>Total 1—3 (43 banques)</b>										
574,1	13 144,7	42,4	31,8	1,1	318,7	1 239,7	499,1	15 277,5	Décembre 1944	
571,7	13 801,5	27,5	26,6	2,1	304,1	1 192,0	492,4	15 846,2	„ 1945	
587,5	14 969,2	30,8	35,4	2,1	331,0	1 197,3	495,4	17 061,0	„ 1946	
587,5	15 136,9	22,7	39,6	2,1	248,8	1 200,5	508,2	17 158,8	Mars . . 1947	
610,5	15 368,0	29,1	42,3	2,1	313,5	1 200,6	508,8	17 464,4	Juin . . „	
610,5	15 547,2	24,4	35,1	2,1	390,1	1 201,7	505,6	17 706,2	Septembre „	
621,5	15 727,9	34,7	48,6	2,1	341,7	1 211,7	512,3	17 879,0	Décembre „	

### Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

in Millionen Franken

71

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Jahresende					
	1946	1947	1946	1947	1946	1947
1	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiven</b>						
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	12,5	12,8	65,7	84,8	90,2	155,6
2. Coupons . . . . .	1,1	1,2	3,8	3,2	6,9	4,5
3. Bankendebitoren auf Sicht . . . . .	9,4	25,1	150,2	201,2	171,8	209,7
4. Andere Bankendebitoren . . . . .	0,3	0,5	84,7	84,5	177,2	158,7
5. Wechsel . . . . .	13,0	12,2	153,2	200,2	433,3	411,8
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	1,4	0,7	1,8	1,6	4,4	2,8
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . .	10,5	13,3	108,6	139,6	126,4	173,5
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	25,5	29,0	323,0	352,8	394,8	424,1
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	7,8	6,5	56,5	69,1	49,0	65,2
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	3,4	4,2	12,9	17,9	14,5	5,1
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	11,7	7,0	53,8	58,5	43,1	48,1
10a. davon gegen hypothekarische Deckung .	1,0	0,8	30,3	28,4	26,2	27,3
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	2,5	2,3	8,3	9,6	47,0	90,7
12. Hypothekaranlagen . . . . .	71,4	73,0	20,4	22,4	10,8	11,0
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	20,4	17,5	308,4	214,8	589,0	587,1
14. Syndikatsbeteiligungen . . . . .	0,1	0,2	0,6	0,7	6,3	2,5
15. Bankgebäude . . . . .	—	—	12,0	12,0	10,0	10,0
16. Andere Liegenschaften . . . . .	—	—	2,0	2,0	8,0	7,8
17. Sonstige Aktiven . . . . .	1,5	1,4	9,8	7,8	5,7	3,1
18. Nichteinbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—
19. Bilanzsumme . . . . .	184,7	200,4	1 319,0	1 413,6	2 139,4	2 306,1
<b>Passiven</b>						
1. Bankenkreditoren auf Sicht . . . . .	20,5	16,8	135,7	132,8	276,9	279,0
2. Andere Bankenkreditoren . . . . .	1,0	2,1	0,5	0,2	14,8	21,1
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0,4	0,2	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	42,6	50,5	668,2	735,9	1 078,5	1 190,5
5. Kreditoren auf Zeit . . . . .	22,0	24,9	129,1	142,7	233,0	256,3
6. Spareinlagen . . . . .	—	—	—	—	—	—
7. Depositen- und Einlagehefte . . . . .	12,5	14,0	139,8	157,0	113,2	127,5
8. Kassenscheine und Kassenscheine . . .	24,2	30,5	104,3	106,0	185,9	179,6
9. Obligationen-Anleihen . . . . .	4,5	—	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen . . . . .	25,0	25,0	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	0,3	0,3	8,5	8,9	10,2	12,9
12. Tratten und Akzente . . . . .	1,8	1,1	0,7	1,1	3,8	18,2
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—
14. Sonstige Passiven . . . . .	4,0	8,2	28,7	25,0	26,9	24,0
15. Kapital . . . . .	20,0	20,0	60,0	60,0	160,0	160,0
16. Reserven . . . . .	5,9	6,8	43,5	44,0	36,4	37,0
17. Bilanzsumme . . . . .	184,7	200,4	1 319,0	1 413,6	2 139,4	2 306,1

**Bilans trimestriels des grandes banques suisses**  
en millions de francs

71

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Fin d'année						
1946	1947	1946	1947	1946	1947	
8	9	10	11	12	13	14
145,3	173,3	37,4	37,1	351,1	463,8	<b>Actif</b>
4,0	4,4	1,8	1,7	17,4	15,0	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
171,9	178,3	9,5	25,9	512,8	640,2	2. Coupons
223,2	216,0	28,5	20,2	513,9	479,9	3. Avoirs en banque à vue
315,7	262,5	78,2	82,3	993,4	969,0	4. Avoirs en banque à terme
—	—	3,1	1,1	10,7	6,2	5. Effets de change
160,5	231,0	64,1	83,2	470,1	640,8	6. Reports et avances à court terme
337,6	357,9	264,4	296,2	1 345,3	1 460,0	7. Comptes courants débiteurs en blanc
53,1	62,8	86,3	102,4	252,7	305,8	8. Comptes courants débiteurs gagés
9,0	6,2	0,7	0,9	40,5	34,3	8a. dont garantis par créances hypothécaires
127,0	155,9	29,1	32,5	264,7	302,0	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
98,2	115,8	17,9	19,4	173,8	191,7	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
32,6	50,5	16,0	9,2	106,4	162,3	10a. dont garantis par hypothèque
58,7	58,2	288,0	294,8	449,8	459,4	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
282,6	235,8	45,8	44,9	1 246,0	1 099,9	12. Placements hypothécaires
6,7	10,1	—	—	13,7	13,5	13. Titres et participations permanentes
11,5	11,5	20,0	19,5	53,5	53,0	14. Participations syndicales
—	—	5,2	4,0	15,2	13,8	15. Immeubles à l'usage de la banque
7,5	7,4	0,9	1,4	25,2	21,1	16. Autres immeubles
—	—	—	—	—	—	17. Autres postes de l'actif
1 893,8	1 958,8	892,3	954,9	6 429,2	6 833,8	18. Capital non versé
265,1	229,8	26,1	31,8	724,3	690,0	19. Total du bilan
28,3	30,0	12,2	3,0	56,8	56,4	<b>Passif</b>
—	—	—	—	0,4	0,2	1. Engagements en banque à vue
879,3	935,4	210,7	212,3	2 879,3	3 124,8	2. Engagements en banque à terme
167,4	193,0	46,5	62,3	598,0	679,2	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	224,8	247,3	224,8	247,3	4. Comptes de chèques et comptes créanc. à vue
88,9	98,2	42,7	44,5	397,1	441,2	5. Créanciers à terme
203,0	205,5	182,8	202,3	700,2	723,9	6. Dépôts d'épargne
—	—	—	—	4,5	—	7. Livrets de dépôts
—	—	35,0	35,0	60,0	60,0	8. Obligations et bons de caisse
6,9	8,8	1,8	1,3	27,5	32,0	9. Emprunts par obligations
21,0	16,1	—	—	27,1	36,5	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	—	—	11. Chèques et dispositions à court terme
37,8	44,3	16,9	19,3	114,3	120,8	12. Traités et acceptations
150,0	150,0	80,0	80,0	470,0	470,0	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
46,1	47,9	13,2	16,0	145,1	151,7	14. Autres postes du passif
1 893,8	1 958,8	892,3	954,9	6 429,2	6 833,8	15. Capital
—	—	—	—	—	—	16. Réserves
—	—	—	—	—	—	17. Total du bilan

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle**  
in Millionen Schweizer-Goldfranken<sup>1)</sup> — en millions de francs suisses or<sup>1)</sup>

72a

Jahres- und Monats-ende	Or en lingots	Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres Banques	Fonds à vue placés à intérêts	Portefeuille réescomptable		Fonds à terme placés à intérêts	Effets et placements divers		Fonds placés en Allemagne <sup>2)</sup>	Autres actifs	Fin de l'année et fin de mois
				Effets de commerce et acceptations de Banque	Bons du Trésor		Bons du Trésor	Placements divers			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1943	137,1	20,1	7,0	76,1	30,2	21,1	79,7	114,8	.	0,3	1943
1944	114,0	45,6	12,1	58,2	14,4	15,0	82,3	118,3	.	0,1	1944
1945	118,3	41,7	10,9	70,6	11,2	2,7	81,7	117,2	.	0,1	1945
1946	97,1	8,8	0,2	8,9	17,5	15,1	24,1	283,4	.	1,8	1946
<b>1947</b>											
März ..	82,7	9,1	0,5	5,5	22,1	13,0	29,0	45,5	291,2	0,5	Mars
April ..	81,7	14,6	0,5	5,4	21,4	10,2	26,7	46,3	291,2	2,5	Avril
Mai ...	82,7	24,9	0,5	6,9	19,4	13,4	26,7	37,9	291,2	2,5	Mai
Juni ..	82,7	13,8	0,5	8,9	24,8	14,0	27,1	42,1	291,2	2,5	Juin
Juli ..	82,7	14,4	3,6	8,4	25,1	13,5	26,9	39,7	291,2	2,5	Juillet
Aug. ...	79,5	9,6	1,7	9,2	26,9	10,4	25,4	48,9	291,2	4,3	Août
Sept. ...	89,7	6,2	0,5	7,0	27,1	19,8	25,2	37,0	291,2	4,3	Sept.
Okt. ...	85,9	18,5	3,6	3,4	26,9	16,1	25,3	35,9	291,2	7,4	Oct.
Nov. ...	92,3	7,5	0,5	4,2	31,7	19,3	25,3	34,3	291,2	7,5	Nov.
Dez. ...	92,3	15,2	0,5	3,9	25,0	17,8	29,5	34,1	291,2	3,4	Déc.
<b>1948</b>											
Jan. ...	101,5	23,5	0,5	1,8	26,1	15,5	16,1	44,4	291,2	0,2	Janv.
Febr. ...	108,0	20,9	0,2	0,5	24,8	17,7	16,0	43,4	291,2	0,2	Févr.
März ...	122,4	42,6	0,3	0,5	23,3	15,9	12,7	45,7	291,2	1,2	Mars
	Capital versé	Ré-serves	Dépôts à court terme et à vue			Dépôts à vue (or)	Dépôts à long terme <sup>3)</sup>		Divers <sup>4)</sup>	Total du bilan	
			Banques Centrales pour leur compte	Banques Centrales pour le compte d'autres déposants	Autres déposants		Dépôts au Compte de Trust des Annuités	Dépôt du Gouvernement allemand			
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
1943	125,0	19,6	7,0	1,3	1,6	50,6	152,7	76,3	52,3	486,4	1943
1944	125,0	19,9	7,2	1,1	1,5	21,5	152,7	76,3	54,7	459,9	1944
1945	125,0	19,9	3,7	0,6	0,9	16,9	152,7	76,3	58,4	454,4	1945
1946	125,0	19,9	5,6	0,6	0,6	19,0	152,7	76,3	57,2	456,9	1946
<b>1947</b>											
März ..	125,0	19,9	8,1	0,9	0,6	18,1	152,6	76,3	97,6	499,1	Mars
April ..	125,0	19,9	6,7	0,9	0,5	18,1	152,6	76,3	100,5	500,5	Avril
Mai ...	125,0	19,9	9,3	1,7	1,7	18,1	152,6	76,3	101,5	506,1	Mai
Juni ..	125,0	19,9	10,3	1,7	1,7	18,1	152,6	76,3	102,0	507,6	Juin
Juli ..	125,0	19,9	11,7	1,6	0,4	18,1	152,6	76,3	102,4	508,0	Juillet
Aug. ...	125,0	19,9	8,1	2,1	0,5	18,1	152,6	76,3	104,5	507,1	Avril
Sept. ...	125,0	19,9	8,1	2,4	0,5	18,1	152,6	76,3	105,1	508,0	Sept.
Okt. ...	125,0	19,9	7,8	5,5	1,0	17,7	152,6	76,3	108,4	514,2	Oct.
Nov. ...	125,0	19,9	7,3	5,7	0,9	17,7	152,6	76,3	108,9	514,3	Nov.
Dez. ...	125,0	19,9	7,2	8,8	0,5	17,0	152,6	76,3	105,6	512,9	Déc.
<b>1948</b>											
Jan. ...	125,0	19,9	16,3	8,8	0,5	17,7	152,6	76,3	103,5	520,6	Janv.
Febr. ...	125,0	19,9	17,1	9,0	0,5	17,6	152,6	76,3	104,9	522,9	Févr.
März ...	125,0	19,9	48,5	8,5	0,5	17,6	152,6	76,3	106,9	555,8	Mars

<sup>1)</sup> Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. — Unités de 0,29032258 ... grammes d'or fin.

<sup>2)</sup> Fonds placés en 1930—31 en application des dispositions des accords de La Haye de 1930.

<sup>3)</sup> Dépôts reçus en application des dispositions des accords de La Haye de 1930.

<sup>4)</sup> Depuis mars 1947: Provision pour charges éventuelles et postes divers.



## International Monetary Fund — Fonds monétaire international

72b

Postes du bilan	31 mai 1947	30 juin 1947	31 août 1947	30 nov. 1947	29 février 1948
	en millions de dollars				
1	2	3	4	5	6
<b>Actif</b>					
Gold . . . . . Or	1 333,4 <sup>1)</sup>	1 344,3 <sup>2)</sup>	1 345,0 <sup>3)</sup>	1 356,0 <sup>4)</sup>	1 356,9 <sup>5)</sup>
Balances with depositories . . . . . Disponibilités chez les dépositaires	812,9	816,8	812,1	881,0	883,0
Members' non-negotiable non-interest bearing securities payable at face value on demand . . . . . Titres des Etats-membres non négociables non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale	4 372,2	4 372,3	4 420,5	4,375,1	4 544,9
Unpaid balance of subscriptions of members whose par values have been established. . . . . Solde non payé des souscriptions des Etats-membres dont les parités ont été établies	22,7	50,8	17,5	184,5	12,9
Unpaid balance of subscriptions of members whose par values have not been established . . . . . Solde non payé des souscriptions des Etats-membres dont les parités n'ont pas encore été établies	1 178,9	1 135,9	1 324,9	1 124,9	1 162,9
Miscellaneous . . . . . Divers	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3
<b>Total</b>	<b>7 720,2</b>	<b>7 720,0</b>	<b>7 920,2</b>	<b>7 921,7</b>	<b>7 960,9</b>
<b>Passif</b>					
Members' authorized subscriptions . . . . . Souscriptions autorisées des Etats-membres	7 721,5	7 721,5	7 921,5	7 921,5	7 961,0
Less: excess of expenditures over income. . . . . Moins: frais excédant le revenu, depuis le début	1,4	1,7	1,8	0,1	0,4
Net capital. . . . . Capital net	7 720,1	7 719,8	7 919,9	7 921,4	7 960,8
Miscellaneous . . . . . Divers	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3
<b>Total</b>	<b>7 720,2</b>	<b>7 720,0</b>	<b>7 920,2</b>	<b>7 921,7</b>	<b>7 960,9</b>

1) 38-096-326,875 fine oz.      3) 38-429-800,075 fine oz.      5) 38-768-004,991 fine oz.  
 2) 38-408-787,584 onces de fin.      4) 38-742-962,156 onces de fin.      6) 38-768-004,991 onces de fin.

 Disponibilités du Fonds en monnaies des principaux  
 Etats-membres au 29 février 1948 (en millions d'unités monétaires)

Pays	Unité monétaire	Montants exprimés		Changements intervenues depuis le 1er juin 1947 en dollars des Etats-Unis
		en monnaie nationale	en dollars des Etats-Unis	
7	8	9	10	11
Etats-Unis . . . . .	dollar	1 558,7	1 558,7	- 471,54
Royaume-Uni . . . . .	livre sterling	328,4	1 323,3	+ 239,98
France . . . . .	franc	122 292,9	570,4	+ 100,00
Inde . . . . .	roupie	1 232,3	372,5	- 0,002
Pays-Bas . . . . .	florin	729,0	274,8	+ 56,50
Canada . . . . .	dollar canadien	225,0	225,0	—
Belgique . . . . .	franc	8 842,1	201,7	+ 33,00
Australie . . . . .	livre australienne	59,4	191,6	+ 191,60
Tchécoslovaquie . . . . .	couronne	6 177,5	123,5	—
Mexique . . . . .	peso	436,9	90,0	+ 22,50
Union Sud-Africaine . . . . .	livre sud-africaine	18,6	75,0	—
Danemark . . . . .	couronne	316,1	65,9	+ 3,40
Norvège . . . . .	couronne	186,1	37,5	—
Autres Etats-membres . . . . .		—	318,0	—
<b>Total</b>		—	<b>5 427,9</b>	—

**International Bank for Reconstruction and Development**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

72c

Postes du bilan	30 septembre 1947		31 décembre 1947	
	en millions de dollars			
1	2	3	4	5
<b>Actif</b>				
Gold (Valued at \$ 35,00 per fine troy ounce) . . . . . Or (évalué à 35 dollars l'once de fin)				4,0
Due from banks and other depositories Dû par les banques et autres dépositaires				
Member currency - United States — Dollars des Etats-Unis . . . . .	19,7		51,0	
Member currency - other than United States — Autres monnaies (ex-primées en dollars) . . . . .	107,2	126,9	108,2	159,2
Investment securities Titres d'investissement				
United States Government obligations — Obligations du Gouvernement des Etats-Unis . . . . .	405,3		410,0	
Accrued interest — Intérêts encourus . . . . .	1,7	407,0	1,0	411,0
Receivable from members A recevoir des Etats-membres				
Non-negotiable, non-interest-bearing, demand notes — Bons non négociables, non productifs d'intérêts et remboursables à vue <sup>1)</sup> . . . . .	1 081,5		1 016,2	
Calls on subscriptions to capital stock — Fonds appelés sur les souscriptions au capital social <sup>2)</sup> . . . . .	44,9	1 126,4	4,9	1 021,1
Loans outstanding Prêts octroyés				
Principal outstanding — Capital effectivement prélevé . . . . .	232,4		300,1	
Accrued interest and commitment commission — Intérêts encourus et commissions de garantie . . . . .	2,6	235,0	2,4	302,5
Miscellaneous receivables and other assets. Divers à recevoir et autres actifs		0,2		0,2
Special reserve fund assets Fonds de la réserve spéciale <sup>3)</sup>				
Due from Banks-member currency-United States — Dû par les banques-dollars des Etats-Unis . . . . .			0,0	
Investment securities-United States Government obligations — Titres d'investissements-obligations du Gouvernement des Etats-Unis . . . . .			0,6	
Accrued loan commission — Commissions encourues au titre de prêts . . . . .			0,5	1,1
Total . . . . .		1 895,5		1 899,1
<b>Passif</b>				
Accounts payable and accrued expenses, including bond interest — Soldes débiteurs et frais encourus, y compris l'intérêt des bons . . . . .	2,0		3,6	
Bonds outstanding — Bons émis . . . . .	250,0	252,0	250,0	253,6
Special reserve Réserve spéciale		0,5		1,1
Capital				
Capital stock — Capital social . . . . .	1 645,0		1 645,0	
Deduct: excess of expenses over income — Moins: excédent de dépenses sur le revenu . . . . .	2,0	1 643,0	0,6	1 644,4
Total . . . . .		1 895,5		1 899,1

1) Selon l'article V, section 12 de l'accord.    2) Selon l'article II, section 8 (a) (1).    3) Selon l'article IV, section 6.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Belgische Nationalbank <sup>1)</sup>	Or <sup>2)</sup>	Avoirs en devises étrangères	Effets sur la Belgique	Avances sur fonds publics	Créances sur l'Etat	Fonds publics	Banque d'émission à Bruxelles	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public <sup>3)</sup>	Comptes et billets temporairement indisponibles et bloqués <sup>4)</sup>	Banque Nationale de Belgique <sup>1)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	17 140	4 608	1 071	203	735	1 152	—	21 989	2 770	—	—	Fin 1938
„ 1943	21 656	48 627	947		16 729	1 900	—	83 211	5 489	—	—	„ 1943
Aug. 1944	21 656	62 461	556		20 496	1 872	—	100 276	4 023	—	—	Août 1944
Ende 1945	31 383	3 684	1 552	217	42 270	653	64 597	70 376	3 444	14 493	55 589	Fin 1945
Ende 1946	32 226	5 648	4 953	214	49 158	637	64 597	72 165	6 218	77 927	1 323	Fin 1946
1947												1947
März ...	27 722	9 787	3 543	285	50 088	637	64 597	74 690	6 358	78 012	1 236	Mars
April ...	27 792	10 516	4 361	319	49 253	637	64 597	75 996	5 597	78 013	1 198	Avril
Mai .....	27 998	10 255	4 227	302	49 338	637	64 597	75 446	5 841	78 015	1 084	Mai
Juni .....	28 163	12 644	2 380	272	48 624	637	64 597	75 380	5 840	78 016	875	Juin
Juli .....	28 214	12 227	6 190	266	47 169	637	64 597	77 597	5 523	78 017	702	Juillet
August ..	28 454	12 161	3 940	356	48 947	637	64 597	77 818	4 923	78 017	695	Août
September	28 478	12 169	4 499	440	48 687	637	64 597	78 125	4 684	78 020	679	Septembre
Oktober .	26 260	13 074	4 827	596	50 662	637	64 597	78 402	5 421	78 021	668	Octobre
November	26 003	12 748	4 865	783	50 907	637	64 597	78 472	5 315	78 021	589	Novembre
Dezember	26 170	12 081	6 896	1 058	50 997	637	64 597	79 761	5 780	78 021	557	Décembre
1948												1948
Januar ..	25 980	13 307	7 084	799	50 982	637	64 597	79 736	6 403	78 022	554	Janvier
Februar .	25 348	12 515	7 308	562	51 026	637	64 597	79 140	5 522	78 022	550	Février
März ...	25 896	13 378	6 149	1 017	49 791	636	64 597	77 442	6 278	78 022	542	Mars

<sup>1)</sup> De janvier 1941 à août 1944, situations réunies de la Banque nationale de Belgique et de la Banque d'émission à Bruxelles.  
<sup>2)</sup> Jusqu'à fin 1944, 1 kg d'or fin = 33 193,50 frb.; dès 1945 1 kg d'or fin = 49 318,0822 frb. Dès 1945, y compris 10 493 mill. frb., produit indisponible de la réévaluation de l'encaisse or.  
<sup>3)</sup> Compte indisponible de réévaluation de l'encaisse-or, provision sur le montant des billets acquis à l'Etat et compte spécial.  
<sup>4)</sup> Comptes temporairement indisponibles, billets à transférer en comptes temporairement indisponibles ou bloqués et billets anciens non déclarés.

Dänische Nationalbank	En-casse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Comptes de clearing avec l'étranger	Avances et escomptes	Titres de la Dette de l'Etat <sup>1)</sup>	Compte de règlement de l'Etat	Titres	Débiteurs divers	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue Comptes courants	Ministère des finances <sup>2)</sup>		Banque nationale de Danemark
											a	b	
in Millionen Kronen — en millions de couronnes													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	118	112	—	193	.	—	148	55	441	142	—	—	Fin 1938
1943	97	21	1 990	32	.	125	64	2 392	1 359	2 010	264	730	1943
1944	97	22	2 774	55	.	85	95	4 345	1 658	3 009	610	1 717	1944
1945	83	95	128	74	.	7 611	88	94	1 561	3 621	292	2 445	1945
1946	83	120	116	23	.	7 566	113	71	1 633	2 967	286	2 366	1946
1947													1947
März .....	70	129	122	21	.	6 482	70	141	1 506	3 019	67	1 589	Mars
April .....	70	161	84	15	.	6 306	72	140	1 506	2 407	90	1 964	Avril
Mai .....	71	162	80	18	.	6 208	101	128	1 487	2 253	18	2 062	Mai
Juni .....	71	158	73	16	.	6 085	103	165	1 482	1 893	43	2 292	Juin
Juli .....	71	141	68	14	.	6 005	107	162	1 462	1 788	79	2 261	Juillet
August ...	71	163	46	20	.	5 930	116	138	1 450	1 679	83	2 263	Août
September	71	159	45	15	.	5 840	123	132	1 452	1 763	194	1 965	Septembre
Oktober ..	70	188	46	16	.	5 720	127	129	1 513	1 805	222	1 711	Octobre
November	70	193	24	20	.	5 654	126	122	1 522	1 816	199	1 661	Novembre
Dezember	70	201	12	21	.	5 609	125	128	1 641	1 776	139	1 602	Décembre
1948													1948
Januar ...	70	174	14	20	65	5 571	113	72	1 571	1 551	271	1 602	Janvier
Februar ..	70	184	18	14	65	5 532	102	61	1 540	1 615	264	1 607	Février
März .....	71	203	21	17	65	5 530	99	69	1 527	1 699	376	1 476	Mars

<sup>1)</sup> Reçus en contrepartie de versements aux institutions de Bretton Woods.  
<sup>2)</sup> a = poste régulier — b = loi du 3 juillet 1942 (contrevaletur des emprunts de stérilisation émis pour résorber les excédents monétaires).

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von England	Issue Department				Banking Department						Bank of England
	Gold Coln and Bullion <sup>1)</sup>	Government securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Gold and Silver Coln	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits	
	in Millionen Pfund — en millions de livres sterling										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende 1938	326,4	218,6	230,0	504,7	52,5	69,2	50,0	15,9	101,0	36,8	Fin 1938
1943	0,2	1 088,3	1 100,0	1 088,7	12,5	292,0	18,4	10,3	234,3	60,4	1943
1944	0,2	1 238,1	1 250,0	1 238,6	13,5	305,1	17,4	5,2	260,7	52,3	1944
1945	0,2	1 388,3	1 400,0	1 379,9	20,7	313,5	21,9	5,3	274,5	58,5	1945
1946	0,2	1 438,1	1 450,0	1 428,2	23,4	311,8	29,4	10,2	278,9	57,3	1946
1947											1947
März . . . . .	0,2	1 438,3	1 450,0	1 390,7	60,2	322,0	27,3	10,6	286,4	94,4	Mars
April . . . . .	0,2	1 438,3	1 450,0	1 387,6	63,6	317,1	45,6	6,9	303,7	98,0	Avril
Mai . . . . .	0,2	1 438,2	1 450,0	1 394,1	57,4	329,6	33,0	5,0	301,9	95,1	Mai
Juni . . . . .	0,2	1 438,2	1 450,0	1 395,0	57,0	319,2	38,5	8,0	290,3	98,3	Juin
Juli . . . . .	0,2	1 438,2	1 450,0	1 419,3	33,4	336,1	57,0	11,3	301,8	95,0	Juillet
August . . . . .	0,2	1 438,4	1 450,0	1 393,4	59,3	308,1	40,5	14,0	282,0	93,4	Août
September . . . . .	0,2	1 438,4	1 450,0	1 376,5	76,0	307,4	33,0	16,2	289,6	92,1	Septembre
Oktober . . . . .	0,2	1 438,3	1 450,0	1 360,8	91,4	287,5	37,4	13,8	288,8	95,8	Octobre
November . . . . .	0,2	1 438,4	1 450,0	1 340,5	111,2	278,5	28,0	14,0	292,5	93,3	Novembre
Dezember . . . . .	0,2	1 438,2	1 450,0	1 349,7	100,8	311,1	35,3	18,6	315,0	95,5	Décembre
1948											1948
Januar . . . . .	0,2	1 388,2	1 400,0	1 269,0	131,5	241,6	45,4	16,3	290,8	93,0	Janvier
Februar . . . . .	0,2	1 338,2	1 350,0	1 231,6	118,9	263,3	32,2	12,1	290,6	93,3	Février
März . . . . .	0,2	1 288,3	1 300,0	1 245,9	54,8	341,1	40,3	9,0	314,3	94,3	Mars

<sup>1)</sup> Am 6. September 1939 wurde der Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen. Le 6 septembre 1939 l'encaisse-or a été transmise au fonds d'égalisation des changes.

Bank von Finnland	Encaisse or	Correspondants à l'étranger et devises	Effets sur la Finlande	Actions et obligations finlandaises	Obligations étrangères	Chèques tirés par les banques privées	Billets en circulation	Comptes courants		Correspondants à l'étranger	Clearing avec l'étranger	Banque de Finlande
								du Trésor	autres			
								In Millionen Finnmark — en millions de marcs finlandais				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	1 128	2 372	1 042	306	162	60	2 086	244	850	29	50	Fin 1938
1945	387	1 365	22 282	336	273	430	13 598	149	2 684	141	2 803	1945
1946	2	2 104	28 789	257	203	871	18 233	598	1 481	185	7 414	1946
1947												1947
März . . . . .	2	3 470	29 897	237	176	599	20 944	—	1 550	222	7 099	Mars
Juni . . . . .	2	1 530	31 598	230	176	535	22 415	144	853	234	4 984	Juin
September . . . . .	2	1 121	32 356	223	166	632	24 484	293	1 302	184	2 813	Septembre
Dezember . . . . .	2	964	34 478	217	166	1 019	25 162	114	2 884	136	2 270	Décembre
1948												1948
Februar . . . . .	135	2 128	31 943	209	158	225	24 448	—	1 048	1 158	2 712	Février
März . . . . .	135	2 815	33 402	206	162	500	26 776	—	1 587	1 173	2 898	Mars

Bank von Griechenland	Gold und Devisen	Wechsel	Vorschüsse		Noten in Umlauf	Kontokorrent und Depositen			Verpflichtungen in ausländ. Währung	Banque de Grèce
			an den Staat	übrige		Staat	Banken	andere		
			In Millionen Drachmen — en millions de drachmes							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende 1938	3 824	742	5 626	2 473	7 239	466	963	8 072	261	Fin 1938
„ 1945	1 440 449	738	84 874	29 060	104 083	23 156	1 408	8 344	252 531	„ 1945
„ 1946	1 325 077	19 364	598 513	623 604	537 463	74 913	17 152	107 480	502 859	„ 1946
1947										1947
März . . . . .	1 153 485	8 197	670 159	684 872	559 371	77 168	34 280	125 766	381 833	Mars
Juni . . . . .	1 122 637	17 442	678 680	843 415	690 452	82 487	32 641	111 599	397 186	Juin
September . . . . .	1 082 946	23 060	734 432	993 354	763 616	73 950	38 428	150 451	432 939	Septembre
Oktober . . . . .	1 108 080	23 455	728 575	1 052 987	822 267	74 496	39 976	159 527	461 484	Octobre
November . . . . .	1 078 207	19 234	759 577	1 079 389	828 732	80 670	49 246	174 597	436 977	Novembre

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bank von Frankreich	Encaisse or <sup>1)</sup>	Or affecté en garantie <sup>2)</sup>	Disponibilités à vue à l'étranger	Porte-feuille commercial et d'effets publics	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Bons négoc. du Trésor et de la Caisse autonome d'amortissement	Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'occupation à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	Banque de France
								Total	dont avances provisoires			
In Millionen französischen Franken — en millions de francs français												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	87 265	.	799	9 698	1 892	4 055	5 530	30 627	20 627	110 935	30 657	Fin 1938
1943	84 598	.	37	7 572	9 518	3 246	35 181	401 373	64 400	500 386	44 440	1943
1944	75 151	.	42	18 640	12 170	4 023	35 118	451 850	15 850	572 510	38 603	1944
1945	129 817	.	67	25 853	17 980	4 764	14 505	436 000	—	570 006	69 804	1945
1946	94 817	.	3	79 392	37 618	7 973	49 449	503 900	67 900	721 864	64 233	1946
1947												1947
März . . . .	82 817	.	0	85 920	43 611	7 070	61 449	515 500	79 500	746 266	64 647	Mars
April . . . .	82 817	.	0	81 040	45 118	13 333	61 449	531 000	55 000	770 670	63 074	Avril
Mai . . . . .	82 817	.	0	88 560	42 218	11 089	61 449	539 700	63 700	775 053	67 491	Mai
Juni . . . . .	82 817	.	0	87 224	42 980	13 586	61 449	571 000	95 000	807 064	77 582	Juin
Juli . . . . .	64 817	.	0	85 208	41 111	21 191	79 449	589 600	113 600	831 587	72 122	Juillet
August . . . .	64 817	.	0	98 248	39 487	9 176	79 449	600 900	124 900	838 442	71 401	Août
September	52 817	.	0	102 072	37 875	7 738	91 449	615 300	139 300	852 195	72 078	Sept.
Oktober . . .	52 817	.	0	133 172	38 048	10 797	91 449	603 800	127 800	867 700	81 792	Octobre
November	55 173	10 052	0	150 363	41 365	15 117	87 042	592 000	116 000	879 492	88 359	Nov.
Dezember	55 173	10 052	0	117 902	67 395	20 622	87 042	623 400	147 400	920 831	83 212	Déc.
1948												1948
22. Januar	55 173	10 052	0	125 760	75 812	9 235	87 042	596 700	120 700	891 546	83 620	22 Janv.
4. März . . .	52 817	12 408	0	135 856	84 846	18 704	87 042	630 900	154 900	766 966	282 771	4 Mars
25. März . .	52 817	12 408	0	147 868	87 994	9 088	87 042	631 000	155 000	773 199	271 825	25 Mars

<sup>1)</sup> L'encaisse-or est évaluée, à partir du 29 février 1940, sur la base de 23,34 milligrammes (contre 27,5 dès le 12 novembre 1938) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 47 605,44 francs contre 40 404,04 francs), à partir du 26 déc. 1945 sur la base de 8,29 milligrammes d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 134 027,90 francs). <sup>2)</sup> Loi du 25 novembre 1947.

Bank von Italien	Encaisse-or	Or à l'étranger dû par l'Etat	Caisse	Porte-feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances au Trésor	Billets en circulation		Dépôts en compte-courant	Dépôts et comptes-courants à terme	Compte-courant du Trésor	Banque d'Italie
							Total	dont billets de la Banque				
In Millionen Lire — en millions de lire												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	3 674	1 773	467	3 704	3 687	3 000	18 955	18 955	816	340	850	Fin 1938
„ 1945	463	1 773	18 431	9 746	5 443	343 697	382 050	296 021	46 865	124 170	20 505	„ 1945
„ 1946	523	1 773	1 132	44 029	13 084	343 697	505 051	417 230	59 119	105 999	10 096	„ 1946
1947												1947
Juni . . . . .	523	1 773	854	67 306	24 089	343 697	577 592	501 174	41 099	83 921	11 728	Juin
Sept. . . . .	523	1 773	1 505	98 612	23 912	343 697	667 685	596 960	33 655	50 656	—	Sept.
Dez. . . . .	.	.	.	.	.	.	788 127	722 264	.	.	.	Déc.
1948												1948
Januar . . .	525	1 773	1 160	131 683	30 918	442 697	783 085	719 714	55 892	100 745	—	Janvier
Februar . .	525	1 773	1 328	119 833	30 337	442 697	776 677	715 385	50 910	108 903	—	Février

Oesterreichische Nationalbank	Gold	Devisen und Valuten	Teil-münzen	Eskontierte Wechsel	Eskontierte Bundes-schatz-scheine <sup>1)</sup>	Darlehen gegen Hand-pfand	Forderungen gegen den Bundes-schatz	Noten-umlauf	Sofort fällige Ver-bindlich-keiten	Zeitlich gesperrte Ver-bindlich-keiten	Banque nationale d'Autriche
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Febr. 1938	243	177	—	186	.	1	612	953	267	—	Févr. 1938
Dez. 1946	0,1	17	6	0,03	.	0	12 547	5 656	2 898	4 015	Déc. 1946
1947											1947
Juni . . . . .	48	32	3	0	.	0	12 422	5 547	3 179	3 778	Juin
September	48	36	3	3	.	0	12 359	6 099	2 801	3 547	Septembre
7. Nov. . . .	47	43	2	7	.	—	12 348	6 188	2 864	3 395	7 Nov.
1948											1948
Januar . . .	47	55	8	4	103	—	7 547	3 687	2 043	2 034	Janvier
Februar . .	48	54	7	5	79	0	7 246	3 874	1 395	2 169	Février
März . . . . .	48	45	6	4	77	0	7 211	3 994	1 453	1 943	Mars

<sup>1)</sup> § 27 Währungsschutzgesetz.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Niederländische Bank	Encassee or	Effets sur l'étranger	Avances sur nantissement	Papier du Trésor <sup>1)</sup>	Créance sur l'Etat <sup>1)</sup>	Billets en circulation		Comptes-courants			Banque néerlandaise
						Emission ancienne	Emission nouvelle	de l'Etat	bloqués	autres	
In Millionen Gulden — en millions de florins											
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11
Ende 1938	1 461	4	308	.	.	991		136	—	702	Fin 1938
„ 1945	713	4 539	167	.	.	327	1 386	2 493	482	368	„ 1945
„ 1946	700	4 536	153	.	.	237	2 744	1 200	134	590	„ 1946
1947											1947
März .....	520	109	174	2 100	1 500	137	2 766	680	74	689	Mars
April .....	520	269	155	2 100	1 500	137	2 737	790	102	724	Avril
Mai .....	518	311	155	2 100	1 500	126	2 730	935	103	591	Mai
Juni .....	502	357	174	2 100	1 500	126	2 760	866	85	718	Juin
Juli .....	502	354	152	2 100	1 500	126	2 768	810	82	738	Juillet
August ...	502	418	152	2 100	1 500	126	2 785	900	82	724	Août
September	502	379	154	2 100	1 500	125	2 856	860	79	647	Septembre
Oktober ..	504	292	156	2 100	1 500	125	2 829	967	95	467	Octobre
November	589	258	151	2 000	1 500	125	2 878	804	125	506	Novembre
Dezember	608	266	160	2 000	1 500	125	3 010	704	129	533	Décembre
1948											1948
Januar ...	582	335	151	2 000	1 500	125	2 911	856	138	509	Janvier
Februar ..	551	394	159	2 000	1 500	124	2 897	1 014	80	464	Février
März .....	509	380	175	2 000	1 500	124	2 948	921	77	488	Mars

<sup>1)</sup> Selon la convention du 26 février 1947.

Bank von Norwegen	Gold	kurzfristige Auslandsguthaben	Vorübergehende Anlagen in Gold	Wertpapiere	Lombard- und Diskontvorschüsse	Okkupationskonto	Notenumlauf	Depositen			Blokkierte Konten <sup>1)</sup>	Banque de Norvège
								Staat	Banken	andere		
In Millionen Kronen — en millions de couronnes												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	153	191	55	136	112	—	477	131		.	.	Fin 1938
1946	240	641	166	194	81	8 108	1 933	4 432	742	431	941	1946
1947												1947
März .....	185	507	151	189	58	8 108	1 864	4 922	727	435	930	Mars
Juni .....	185	354	154	187	121	8 108	1 892	3 987	1 009	441	900	Juin
September	185	527	154	186	72	8 102	1 946	3 908	1 348	414	897	Septembre
Dezember	185	374	148	185	94	8 094	2 088	3 758	1 309	398	847	Décembre
1948												1948
Februar ..	185	440	135	182	34	8 094	1 954	3 774	1 408	449	841	Février
März .....	185	449	118	179	108	8 094	1 970	3 953	1 286	459	836	Mars

<sup>1)</sup> Auf Grund des Gesetzes über den Notenumtausch und die Registrierung der Bankguthaben und Wertpapiere vom 5. September 1945.

Bank von Portugal	Encassee or <sup>1)</sup>	Disponibilités en devises étrangères		Autres disponibilités en or et diverses monnaies	Divers titres	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Autres engagements en escudos à vue			Engagements en monnaies étrangères	Banco de Portugal
		Total	dont pouvant servir de couverture						Total	dont banques	dont Trésor public		
In Millionen Escudos — en millions d'Escudos													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	919	697	518	158	118	487	1 038	2 279	1 071	645	354	179	Fin 1938
1945	1 422	7 096	6 850	9 797	408	298	1 020	8 166	11 124	7 985	2 733	247	1945
1946	6 041	4 920	4 666	7 743	438	376	1 018	8 793	10 961	7 619	2 948	254	1946
1947													1947
Juni	5 419	4 783	4 525	7 071	434	438	1 015	8 220	10 148	7 388	2 426	258	Juin
Sept.	4 975	4 741	4 484	6 805	424	390	1 015	8 214	9 296	6 866	2 127	257	Sept.
Dez.	4 718	4 504	4 252	6 654	423	396	1 015	8 752	8 160	6 299	1 572	251	Déc.

<sup>1)</sup> Dès avril 1946: Or en lingots et monnayé.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Schwedische Reichsbank	Or 1)	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat et avances à l'Office de la dette nationale	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes-courants			Dépôts <sup>2)</sup>	Comptes-courants de banques étrang.	Banque de Suède
						total	dont avoirs de l'Etat	dont banques			
In Millionen Kronen — en millions de couronnes											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ende											Fin
1938	591	834	102	50	1 061	849	418	428	—	84	1938
1943	1 627	694	1 120	93	2 266	699	539	98	318	42	1943
1944	1 943	616	1 277	60	2 492	808	564	197	366	49	1944
1945	2 024	856	1 488	32	2 781	953	831	80	301	98	1945
1946	1 371	824	1 820	172	2 877	875	706	84	230	174	1946
1947											1947
März .....	955	632	2 011	146	2 640	665	547	35	209	179	Mars
April .....	781	551	2 087	106	2 608	663	526	66	196	167	Avril
Mai .....	682	446	2 322	118	2 556	772	581	106	191	166	Mai
Juni .....	606	428	2 533	126	2 618	736	619	42	189	190	Juin
Juli .....	517	472	2 398	224	2 543	682	570	31	186	173	Juillet
August ...	453	517	2 707	120	2 632	795	478	247	164	178	Août
September	333	533	2 638	234	2 664	705	570	62	163	190	Septembre
Oktober ..	364	563	2 864	89	2 694	837	558	218	162	174	Octobre
November.	362	617	2 839	85	2 702	864	567	233	162	153	Novembre
Dezember.	379	600	2 928	126	2 895	899	631	197	69	165	Décembre
1948											1948
Januar ...	374	582	2 702	116	2 734	776	613	89	68	178	Janvier
Februar ..	365	554	2 867	111	2 736	930	633	191	68	181	Février
März .....	348	495	2 716	141	2 730	735	632	24	68	187	Mars

1) encasse métallique servant de couverture (évaluée au prix du marché).

2) avec dénonciation de 45 jours au minimum.

Bank von Spanien	Encasse or	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (sol du 13 mars 1942)	Dette de l'Etat	Billets en circulation	Comptes-courants		Banque d'Espagne
								avoirs de l'Etat	autres	
In Millionen Pesetas — en millions de Pesetas										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Ende										Fin
1942	486	624	3 067	540	4 416	10 717	15 738	1 072	4 243	1942
1943	994	624	2 878	472	4 343	11 256	16 381	1 803	3 812	1943
1944	1 147	609	3 107		16 506		16 729	24	4 406	1944
1945	1 210	597	4 192	450	4 190	10 905	18 961	538	3 324	1945
1946	1 213	516	6 455	402	4 192	13 163	22 777	1 431	3 915	1946
1947										1947
Februar ..	1 214	522	7 710	402	14 886	596	22 268	1 602	3 451	Février
März .....	1 214	521	7 952	402	14 886	520	22 390	2 307	2 954	Mars
April .....	1 214	522	8 041	402	14 886	678	22 482	2 801	2 883	Avril
Mai .....	1 214	522	8 182	400	14 886	632	22 553	2 431	2 912	Mai
Juni .....	1 214	522	8 243	400	14 886	537	22 620	2 585	3 149	Juin
Juli .....										Juillet
August ...	1 214	522	8 345	400	14 886	576	23 148	1 946	3 070	Août
Sept .....	1 215	522	9 091	400	14 911	489	23 886	2 089	3 363	Sept.
Oktober ..	1 215	522	10 046	400	14 911	579	25 003	2 462	3 040	Octobre
November	1 215	523	9 883	400	14 911	605	24 939	2 281	3 243	Novembre
Dezember	1 215	500	10 398	400	14 912	291	26 014	658	3 870	Décembre
1948										1948
Januar ...	1 215	500	9 677	401	14 880	507	25 294	1 104	3 567	Janvier
Februar ..	1 215	500	10 476	401	14 880	663	25 781	1 102	3 898	Février

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Tschecho-slowakische Nationalbank	Or	Disponibilités à vue à l'étranger	Encaisses diverses	Effets et valeurs es-comptées	Avances sur titres	Divers	Billets en circulation		Comptes-courants et engagements à vue		Bons du Trésor	Banque nationale de Tchéco-slovaquie
							nouveaux	anciens	nouveaux	anciens		
in Millionen Kronen — en millions de couronnes												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende 1938	2 695	1 248	—	2 741	808	1 045	6 950		656		—	Fin 1938
1945	1 517	869	12 051	3 514	5	112 505	24 232	2 192	2 187	81 306	9 918	1945
1946	4 926		2 242	4 636	3 263	122 015	43 589	932	10 068	73 439	—	1946
1947												
März ....	4 999		2 276	989	2 610	122 249	42 904	931	9 132	71 665	—	Mars
Juni ....	4 732		2 022	1 896	2 201	122 184	44 393	931	9 674	68 931	—	Juin
Sept. ....	4 833		1 759	3 005	2 112	56 101	48 946	—	6 193	—	—	Sept.
Dez. ....	4 790		1 403	14 004	3 432	53 628	58 539	—	7 316	—	—	Déc.
1948												
Januar ..	5 156		1 534	10 362	2 431	53 383	56 009	—	4 999	—	—	Janvier
Februar .	4 380		1 433	9 880	2 411	53 428	57 020	—	2 810	—	—	Février
März ...	3 899		1 410	11 669	2 599	53 712	58 686	—	1 797	—	—	Mars

Zentralbank der Türkischen Republik	Or <sup>1)</sup>		Devises et comptes de clearing	Bons du Trésor	Es-compte	Titres	Avances		Billets en circulation	Dépôts	Or déposé en contrepartie des avances au Trésor	Exigibilités en devises et comptes de clearing	Banque centrale de la République de Turquie
	en caisse	à l'étranger					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme et sur or					
in Millionen türkischen Pfund — en millions de livres turques													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Ende 1938	24	13	6	143	87	48	8	—	205	23	—	23	Fin 1938
1945	109	192	59	125	532	48	5	206	882	125	78	29	1945
1946	221	442	197	121	557	47	3	214	931	122	175	124	1946
1947													
März...	222	431	269	121	541	64	7	—	977	154	175	145	Mars
Juni...	217	278	296	118	564	65	25	—	941	204	145	115	Juin
Sept. ...	215	259	293	117	614	71	19	—	942	187	145	105	Sept.
Dez. ...	218	258	276	117	608	82	10	—	884	220	145	131	Déc.
1948													
Januar.	218	260	255	116	583	80	2	12	861	184	145	136	Janvier
Februar	218	260	228	115	586	79	10	—	873	158	-145	128	Février
März ..	218	260	198	115	585	76	8	10	867	150	145	98	Mars

<sup>1)</sup> A la suite de la dévaluation de la livre turque, le 9 septembre 1946, la Banque Centrale turque a réévalué son encaisse-or sur la base de 1 kg d'or fin = 3 150,7 l. t. (auparavant 1 kg d'or fin = 1 406,6 l. t.).

Ungarische Nationalbank	Encaisse-or <sup>1)</sup>	Devises	Effets, Warrants et titres escomptés	Avances sur titres	Dette d'Etat à moyen terme	Billets en circulation	Comptes-courants		Banque nationale de Hongrie
							de l'Etat	autres	
in Millionen Forint — en millions de florins <sup>2)</sup>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ende 1938	124	96	511	14	191	863	141	55	Fin 1938
" 1945	.	.	1 203 302	.	.	765 446	350 717	42 096	" 1945
" 1946	284	54	495	—	342	968	108	53	" 1946
1947									
März ....	314	98	511	—	340	1 173	45	65	Mars
Juni ....	346	166	749	—	340	1 468	17	69	Juin
Sept. ....	393	92	1 291	—	340	1 834	25	114	Sept.
Dez. ....	403	98	1 663	—	340	1 992	125	194	Déc.
1948									
Januar ..	403	104	1 624	—	340	1 962	122	194	Janvier
Februar .	403	60	1 601	—	340	1 942	279	233	Février
März ....	403	43	1 687	—	340	1 973	184	176	Mars

<sup>1)</sup> 1 kg d'or fin = 13 210 fl.

<sup>2)</sup> jusqu'au 23 octobre 1946 en millions de pengoes.



## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

Bundes- reserve- banken der Vereinigten Staaten	Reserves		Reserve Bank Credit outstanding		Federal Reserve notes	Deposits		Federal Reserve Banks
	Gold certifi- cates on hand and due from U. S. Treasury	Total reserves 1)	U. S. Govt. Securities	Total Credit		Total	Member bank reserve account	
	in Millionen Dollars — en millions de dollars							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ende								Fin
1938	11 788	12 166	2 564	2 584	4 452	10 088	8 724	1938
1943	19 533	20 096	11 543	12 239	16 906	15 181	12 886	1943
1944	17 850	18 687	18 846	19 745	21 731	16 411	14 373	1944
1945	17 063	17 863	24 262	25 091	24 649	18 200	15 915	1945
1946	17 587	18 381	23 350	24 093	24 945	17 353	16 139	1946
1947								1947
Februar ..	18 220	19 113	24 117	24 846	24 320	19 489	15 895	Février
März.....	18 445	19 222	22 593	23 431	24 162	18 249	15 264	Mars
April....	18 815	19 536	21 857	22 205	24 022	17 470	15 826	Avril
Mai....	18 975	19 689	22 088	22 738	24 120	18 009	16 238	Mai
Juni.....	19 329	20 039	21 872	22 170	24 154	17 748	16 112	Juin
Juli.....	19 621	20 296	21 549	21 875	24 090	17 869	16 007	Juillet
August...	19 851	20 534	22 192	22 759	24 345	18 695	16 601	Août
September	20 018	20 723	22 329	22 730	24 482	18 718	16 784	Septembre
Oktober..	20 363	21 044	22 168	22 906	24 481	19 240	16 956	Octobre
November	20 680	21 363	22 209	22 975	24 651	19 431	16 974	Novembre
Dezember	20 810	21 497	22 559	23 181	24 820	19 731	17 899	Décembre
1948								1948
Januar...	21 010	21 701	21 925	22 782	24 156	20 311	16 919	Janvier
Februar..	21 096	21 776	21 024	22 109	24 045	19 807	17 062	Février

1) Total des réserves légales; y compris jusqu'en mai 1945 les certificats d'or en portefeuille, dus par le Trésor des Etats-Unis, le fonds d'amortissement pour les billets de la réserve fédérale et autres liquidités; dès juin, sans les autres liquidités.

Zentralbank der Argentinischen Republik	Or		Devises et corres- pondants à l'étranger	Titres natio- naux	Rées- comptes et avances aux banques <sup>1)</sup>	Billets en cir- culation	Corres- pondants étran- gers	Comptes-courants			Dépôts des autres banques <sup>1)</sup>	Banque centrale de la République argentine
	en Argen- tine	à l'étran- ger						de ban- ques <sup>2)</sup>	de l'Etat	divers		
	in Millionen Pesos — en millions de Pesos											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Ende												Fin
1938	1 224	71	545	.	1 118	—	321	110	1	.	.	1938
1943	1 091	2 109	988	.	1 886	83	1 159	448	62	.	.	1943
1944	1 242	2 586	964	.	2 354	88	1 458	551	106	.	.	1944
1945	1 223	3 451	950	.	2 830	85	1 831	436	136	.	.	1945
1946	1 711	1 885	2 211	1 272	8 060	4 065	161	286	593	80	11 075	1946
1947												1947
Februar ...	2 143	993	2 300	1 302	8 572	4 072	24	499	697	66	11 152	Février
März.....	2 203	736	2 252	1 302	9 356	4 110	25	531	741	75	11 530	Mars
April.....	2 203	450	2 291	1 321	10 001	4 210	21	604	793	74	11 850	Avril
Mai.....	2 196	253	2 292	1 321	10 408	4 306	31	336	901	76	12 084	Mai
Juni.....	1 893	153	2 204	1 321	11 048	4 404	40	329	1 091	77	12 006	Juin
Juli.....	1 502	115	2 458	1 314	11 434	4 526	30	453	1 332	70	11 903	Juillet
August....	1 197	343	2 416	1 315	11 610	4 596	17	366	1 277	73	11 984	Août
September	1 125	284	2 411	1 315	12 262	4 657	26	498	1 513	75	12 089	Septembre
Oktober...	948	193	2 492	1 309	12 581	4 744	27	333	1 627	174	12 096	Octobre
November..	675	355	2 568	1 309	13 179	4 837	28	613	1 710	79	12 275	Novembre
Dezember..	660	370	2 656	1 301	13 737	5 346	41	427	1 480	83	12 850	Décembre
1948												1948
Januar....	660	339	2 718	1 390	13 833	5 257	46	458	1 629	95	12 963	Janvier
Februar...	660	278	2 850	1 390	14 380	5 379	52	528	1 737	119	13 186	Février

1) Dès le 24 avril 1946, tous les dépôts bancaires du pays sont transférés à la Banque Centrale de la République argentine.

2) Y compris les dépôts bancaires de l'étranger.

**Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux États-Unis**  
In Millionen Dollar — en millions de dollars

74

Jahres- und Monatsende	Gold-reserve Réserve d'or	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geld- umlauf Total de la circula- tion monétaire	Fin d'année et de mois
		Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938	14 512	4 405	28	201	257	75	1 340	6 306	6 856	1938
1944	20 619	21 482	560	123	321	53	1 612	24 151	25 307	1944
1945	20 065	24 388	494	117	316	51	1 873	27 239	28 515	1945
1946	20 529	24 672	434	110	316	49	2 011	27 592	28 952	1946
1947										1947
Januar ...	20 748	24 114	429	110	308	49	1 917	26 927	28 262	Janvier
Februar ..	20 330	24 116	424	109	314	49	1 955	26 967	28 304	Février
März .....	20 463	23 999	421	108	314	48	1 996	26 886	28 230	Mars
April .....	20 774	23 853	414	108	318	48	2 023	26 764	28 114	Avril
Mai .....	20 933	23 953	410	107	321	48	2 071	26 910	28 261	Mai
Juni .....	21 266	23 999	406	106	320	48	2 062	26 941	28 297	Juin
Juli .....	21 537	23 887	400	106	317	48	2 034	26 792	28 149	Juillet
August ...	21 766	24 151	397	106	320	47	2 052	27 073	28 434	Août
September	21 955	24 289	391	105	317	47	2 044	27 193	28 567	Septembre
Oktober ..	22 294	24 283	387	104	315	47	2 030	27 166	28 552	Octobre
November.	22 614	24 475	383	103	320	47	2 042	27 370	28 766	Novembre
Dezember.	22 754	24 582	378	103	313	47	2 040	27 463	28 868	Décembre
1948										1948
Januar ...	22 935	23 953	375	102	303	46	1 948	26 727	28 111	Janvier

**Goldproduktion — Production d'or**

In Tausend Unzen fein — en milliers d'onces de fin

75

Monat	Total <sup>1)</sup>			Südafrika		Vereinigte Staaten		Kanada		Mois
	1945	1946	1947	1946	1947	1946	1947	1946	1947	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Januar ...	1 577	1 593	1 661	1 025	972	114	217	238	234	Janvier
Februar ..	1 451	1 457	1 173	942	570	94	157	229	223	Février
März .....	1 563	1 447	1 481	882	819	104	157	248	264	Mars
April .....	1 546	1 540	1 583	994	909	92	178	238	255	Avril
Mai .....	1 541	1 596	1 707	1 050	1 009	90	206	241	269	Mai
Juni .....	1 515	1 564	1 635	1 021	971	98	175	234	269	Juin
Juli .....	1 518	1 634	1 752	1 048	1 011	114	209	240	261	Juillet
August ...	1 525	1 737	1 687	1 016	996	237	201	231	261	Août
September	1 507	1 635	1 666	986	991	194	199	230	248	Septembre
Oktober ..	1 592	1 699	1 677	1 026	1 010	169	234	241	259	Octobre
November	1 562	1 584		966	968	140	178	231	252	Novembre
Dezember	1 568	1 628		977	972	179	208	227	275	Décembre
Jahr .....	18 483 <sup>2)</sup>	18 950 <sup>2)</sup>	.	11 933	11 198	1 625	2 319	2 828	3 070	Année

<sup>1)</sup> Ohne U.S.S.R. — Sans U.R.S.S.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Papiergeldumlauf und Goldbestände in einigen Ländern — Billets en circulation et réserves d'or dans différents pays

76

Jahres- und Monatsende	Belgien Belgique bfr.	England Angleterre £	Frankreich France ffr.	Italien Italie L. <sup>1)</sup>	Niederlande Pays-Bas fl.	Schweden Suède Kr.	Schweiz Suisse Fr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis d'Amérique \$	Argentinien Argentine Pesos	Fin d'année et de mois
A. Papiergeldumlauf in Millionen der Landeswährung — Billets en circulation en millions d'unités monétaires nationales.										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1938	21 989	505	110 935	20 811	991	1 061	1 751	6 306	1 118	1938
1945	70 376	1 380	570 006	389 398	1 386	2 781	3 835	27 239	2 830	1945
1946	72 165	1 428	721 864	512 400	2 744	2 877	4 091	27 592	4 065	1946
1947										1947
März . . . .	74 690	1 391	746 266	531 312	2 766	2 640	3 932	26 886	4 110	Mars
Juni . . . .	75 380	1 395	807 064	584 209	2 760	2 618	3 954	26 941	4 404	Juin
September	78 125	1 376	852 195	674 640	2 856	2 664	4 108	27 193	4 657	Septembre
Dezember	79 761	1 350	920 831	794 983	3 010	2 895	4 383	27 463	5 346	Décembre
1948										1948
Januar . . .	79 736	1 269	891 546	789 941 <sup>2)</sup>	2 911	2 734	4 150	26 727	5 257	Janvier
Februar . .	79 140	1 232	.	783 533 <sup>3)</sup>	2 897	2 736	4 166	.	5 379	Février
März . . . .	77 442	1 246	773 199	.	2 948	2 730	4 185	.	.	Mars

Bewertung	1 kg or fin= 49 318,0822 frb 3)	Prix du marché	1 kg or fin= fr. 134 027,90 4)	1 kg or fin= L. 21 381,227	1 Fl. = 336,7 mgr. or fin 5)	1 Kr. = 246,91 mgr. or fin 6)	1 Fr. = 205,348 mgr. or fin 7)	1 kg or fin = 1 125,276 \$	1 peso = 292,89 mgr. or fin 8)	Evaluation
B. Goldbestände in Millionen der Landeswährung — Réserves d'or en millions d'unités monétaires nationales										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1938	17 140	326	87 265	3 674	1 461	591	2 890	14 512	1 224	1938
1945	31 383	581 <sup>9)</sup>	129 817	463	713	2 024	5 807	20 065	1 223	1945
1946	32 226	642 <sup>9)</sup>	94 817	523	700	1 371	6 189	20 529	3 596	1946
1947										1947
März . . . .	27 722	582 <sup>9)</sup>	82 817	523	520	955	6 196	20 463	2 940	Mars
Juni . . . .	28 163	591 <sup>9)</sup>	82 817	523	502	606	5 865	21 266	2 045	Juin
September	28 478	.	52 817	523	502	333	5 998	21 955	1 410	Septembre
Dezember .	26 170	512 <sup>9)</sup>	55 173	.	608	379	5 866	22 754	1 030	Décembre
1948										1948
Januar . . .	25 980	.	55 173	525	582	374	5 852	22 935	999	Janvier
Februar . .	25 348	.	.	525	551	365	5 855	23 036 <sup>9)</sup>	938	Février
März . . . .	25 896	552 <sup>9)</sup>	52 817	.	509	348	5 855	23 136 <sup>9)</sup>	.	Mars

23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
C. Goldbestände in Tonnen — Réserves d'or en tonnes										
1938	516,4	2 385,8	2 159,8	171,9	883,6	238,3	623,0	12 896,4	358,5	1938
1945	636,3	.	968,8	21,6	240,0	428,2	1 192,5	17 831,3	358,3	1945
1946	653,4	.	707,4	24,5	235,7	338,5	1 270,9	18 243,5	1 053,2	1946
1947										1947
März . . . .	562,1	.	617,9	24,5	175,0	235,8	1 272,3	18 184,8	861,1	Mars
Juni . . . .	571,0	.	617,9	24,5	169,0	149,6	1 204,4	18 898,4	599,0	Juin
September	577,4	.	394,0	24,5	169,0	82,2	1 231,7	19 510,8	413,0	Septembre
Dezember .	530,6	.	411,6	.	204,7	93,6	1 204,6	20 220,8	301,7	Décembre
1948										1948
Januar . . .	526,8	.	411,6	24,6	196,0	92,3	1 201,6	20 381,7	292,6	Janvier
Februar . .	514,0	.	.	24,6	185,5	90,1	1 202,3	20 471,4 <sup>2)</sup>	274,7	Février
März . . . .	525,1	.	394,1	.	171,4	85,9	1 202,3	20 560,3 <sup>2)</sup>	.	Mars

1) Noten der Banca d'Italia, Am-Lire und Staatsscheine. — Billets de la Banque d'Italie, am-lires et billets d'Etat.

2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

3) Seit 1945. — Dès 1945.

4) Seit 26. Dezember 1945. — Depuis le 26 décembre 1945.

5) Seit Juli 1945. — Depuis juillet 1945.

6) Seit 13. Juli 1946. — Depuis le 13 juillet 1946.

7) Bewertung vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither: 1 kg = Fr. 4 869,80. — Evaluation du 7 octobre 1936 jusqu'au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; depuis lors: 1 kg = Fr. 4 869,80.

8) Jusqu'au 30 septembre 1946, or de la Banque centrale, en Argentine. Dès le 30 septembre 1946, encaisse-or totale de la Banque (or au pays et à l'étranger).

9) Seit 1945 Gold und U. S. Dollars Reserven. — Depuis 1945 réserves en or et en dollars des Etats-Unis.

**Gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland — Trafic des paiements réglementé avec l'étranger**

in Tausend Franken — en milliers de francs

77

Länder	Verkehr — Mouvement <sup>1)</sup> 1948				Stand Ende März 1948 Etat à fin Mars 1948			Pays
	März Mars		Januar — März Janvier — Mars		Unerledigte Zahlungsaufträge zugunsten schweizer Gläubiger  Ordres de paiement non liquidés en fa- veur de créan- ciers suisses	Saldo + = Über- schuss - = Fehl- betrag  Solde + = Excé- dent - = Décou- vert	Offene Forderungs- anmeldungen  Déclaratons de créances non liquidées	
	Ein- zahlungen schweizerischer Schuldner  Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizerische Gläubiger  Palements aux créan- ciers suisses	Ein- zahlungen schweizerischer Schuldner  Versements de débiteurs suisses <sup>2)</sup>	Aus- zahlungen an schweizerische Gläubiger  Palements aux créan- ciers suisses				
<b>Clearingabkommen — Accords de compensation</b>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bulgarien .....	116	129	863	1 538	7 258	- 6 518	3 488	Bulgarie
Dänemark .....	3 913	4 891	18 040	21 403	11 294	- 4 000	11 347	Danemark
Finnland .....	1 807	2 016	4 018	5 404	2 453	- 1 687	7 549	Finlande
Griechenland ....	1 123	843	2 209	2 359	2 226	- 250	637	Grèce
Italien .....	27 524	15 534	65 590	47 947	1 559	+ 77 634	—	Italie
Italien (Abkommen 1935)	1 671	11	10 652	21	179 669	- 294 595	23 431	Italie (Accord 1935)
Jugoslawien .....	6 567	3 213	12 970	8 243	5 292	+ 6 728	11 842	Yougoslavie
Oesterreich .....	6 793	11 016	24 159	25 934	8 618	+ 15 892	5 535	Autriche
Polen .....	4 292	4 439	10 896	18 957	6 568	- 1 392	30 207	Pologne
Rumänien .....	239	205	652	553	860	+ 8 785	16 565	Roumanie
Spanien .....	3 050	6 078	15 390	27 827	634	- 18 126	32 465	Espagne
Türkei .....	749	4 741	7 722	14 802	3 067	+ 8 074	5 361	Turquie
Ungarn .....	1 701	2 607	1 948	8 316	496	+ 16 311	13 342	Hongrie
Total 1948	59 545	55 723	175 109	183 304	229 994	- 193 144	161 769	Total 1948
„ 1947	17 524	18 361	70 449	60 687	234 525	- 248 828	163 696	„ 1947
<b>Clearingabkommen in Liquidation — Accords de compensation en liquidation</b>								
Belgien .....	—	24	—	27	2 852	- 22 206	2 559	Belgique
Deutschland .....	609	- 87	3 106	- 75	50 766	- 928 809	77 861	Allemagne
Frankreich .....	14	—	3	—	3 680	- 3 586	—	France
Niederlande .....	—	—	1	0	1 665	- 49 832	5 906	Pays-Bas
Norwegen .....	—	—	—	—	113	- 16 549	3 345	Norvège
Slowakei .....	—	—	—	—	3	+ 1 919	2 220	Slovaquie
Total 1948	623	- 63	3 110	- 48	59 079	- 1 019 063	91 891	Total 1948
„ 1947	481	386	4 244	2 219	60 028	- 1 025 182	110 581	„ 1947
<p>1) Inklusive private Verrechnungen. — Y compris compensations privées.</p> <p>2) Anteil der schweizerischen Gläubiger. — Part des créanciers suisses.</p>								

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

1. Quellen	Tab. No.	1. Sources
Ausweise der Notenbanken .....	73, 76	Situations des banques d'émission
Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung	67	Rapports de la Commission de recherches économiques
Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken und Lokalbanken .....	70, 71	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, Lake Success, New York .....	13a, 14, 64, 65	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, Lake Success, New York
Die Volkswirtschaft .....	39-41, 44, 62, 63, 66	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	73, 74, 75	Federal Reserve Bulletin
Neue Zürcher Zeitung .....	56, 13a	Neue Zürcher Zeitung
The Economist (Records & Statistics) .....	13a	The Economist (Records & Statistics)
<b>2. Erhebungsstellen</b>		
Ausländische Notenbanken.....	13a, b, 73, 76	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .....	72a	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit .....	39-44, 58-63 66, 67	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	15	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft .....	68	Caisse de prêts de la Confédération Suisse
Direktorenkonferenz der schweiz. Lebensversiche- rungsgesellschaften .....	26	Conférence des directeurs des sociétés suisses d'assu- rances sur la vie
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft .....	47	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Oberpostdirektion.....	28	Direction générale des postes
Eidg. Oberzolldirektion .....	34	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle .....	56	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt .....	46	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	32a-33, 35-37b	Administration fédérale des contributions
Internationaler Währungsfonds, Washington .....	72b	Fonds monétaire international, Washington
Internationale Wiederaufbaubank, Washington ..	72c	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken ....	69	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .....	69	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	45	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweiz. Bauernsekretariat .....	57, 66	Secrétariat des paysans suisses
Schweiz. Bundesbahnen .....	31	Chemins de fer fédéraux
Schweiz. Handelsstatistik .....	48a-55	Statistique du commerce de la Suisse
Schweiz. Verrechnungsstelle .....	77	Office suisse de compensation
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	10	Union des Banques cantonales suisses
Verwaltung des zentralen Ausgleichsfonds .....	38	Administration des fonds centraux de compensation
Schweizerische Nationalbank .....	1-12, 16-25, 27, 29, 30	Banque nationale suisse

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli S. A., Zurich. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.